BON DIA Aruba

Diabierna, 3 di Maart, 2006 Website: Bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,25 Florin

The Gillmann Group a cumpra La Cabana Villas y Royal Cabana Casino

Lesa pagina 13.

Oftalmologonan no ta desea di firma contrato nobo cu AZV

Lesa pagina 8.

Direccion di Turismo lo keda independisa pa Juni e aña aki

Lesa pagina 6

Segun presidente di comision permanente di turismo Otmar Oduber

Minister Edison Briesen ta responsabel pa e guera friew entre AHATA y ATA

Lesa pagina 7.

Castigo condicional, servicio na comunidad y 4 mil florin di multa Fiscal a exigi pa dr. Lacle

Lesa pagina 3.

Si pa 15 di maart bo number di auto no ta paga

Polis lo cuminsa parti boet y tuma auto den beslag mesora

Lesa pagina 2.

A cuminsa recorda 30 aña di Himno y Bandera y 20 aña di Status Aparte

Cu servicio eucomenico

ORANJESTAD – Ayera anochi riba Plaza Libertador Betico Croes a tene e ceremonia eucomenico, cual tabata bou guia di Monsigneur Luis Secco. Na un forma solemne pueblo di Aruba por a rindi homenahe y gradici Señor Todo Poderoso pa nos simbolonan nacional y nos Satus Aparte. Esaki ta e comienso di e actividadnan pa e celebracion nacional di 30 aña di Himno y Bandera y 20 aña di Status Aparte.





Mientras ta condena e hecho cu kier bende edificio di parlamento pa motibo di placa

Partido AVP ta contra cu awe gabinete Oduber lo firma pa aumento di tasa di importacion

Esaki riba producto di luho

Lesa pagina 3.

Si pa 15 di mart bo number di auto no ta paga

Polis lo cuminsa parti boet y tuma bo auto den beslag mesora

Bo ta haya bo auto bek te ora bo paga seguro y number di auto nobo

ORANJESTAD – Polis no ta basila y esnan cu ta coriendo auto sin a paga nan number, ta core riesgo di keda sin auto. Esaki ta e mensahe fuerte cu polis a manda pa tur automobilista cu ta coriendo auto y ainda no a paga nan number pa e anja aki ainda. Si e number no ta paga, esaki kier men cu e seguro tampoco ta paga mas bien y como tal polis ta considera e auto como insigur y iresponsabel riba caminda. Motibo suficiente y valido pa kita esaki for di caminda.

TRES LUNA DI ANJA

Ya caba nos ta drentando e di tres luna di anja y ta fin di e prome cuartal caba. Y ainda tin un cantidad di persona cu no a paga nan number nobo ainda, te pa nan a pagan an seguro. Y hopi biaha e dosnan aki ta bai hunto ya cu si bo seguro no ta paga, ontvanger no ta permitibo paga bo number di auto. Resultado ta cu bo ta keda sin number nobo y un blanco facil pa polis.

BOET Y BESLAG DI AUTO

Ayera polis a emiti un boletin unda cu ta mustra cu tur auto cu ta core cu number di auto bieu lo ser para pa controla si tin e belasting di auto paga. Si esaki no ta e caso, Cuerpo Policial tin ordo pa otorga e chauffeur un proces verbaal y confisca e autonan aki di biaha. E medida aki ta un medida preventivo pa evita cu e hecho castigabel aki ta sigui prolonga su mes. E auto lo ser getakel hiba pa Warda di Balashi y entrega bek na e doño despues cu e mustra e papel di belasting pagá.

INCONVENIENCIA INNECESARIO

Pa evita inconveniencianan



innecesario, Cuerpo Policial Aruba ta pidi tur hende pa tene bon cuenta cu esaki. Mester tene na cuenta cu tin lugar limita pa paga, y cu por spera filanan largo e dianan nos dilanti. Algo cu no ta mucho combiniente y cu por bira un situacion poco fastioso. Ta conoci cu ultimo simanan cu a pasa, Ontvanger tabata pone su hendenan traha den fin di siman tambe, exclusivamente pa cobra esnan cu tin cu paga number di auto so.

Un di e metanan ta pa elimina inconsistencia den nos forma di servicio

Gobierno ta inverti placa den tayer pa mehora calidad di servicio di nos hendenan

E tayer ta inicia comienso di otro luna

ORANJESTAD – Aruba su hendenan ta inconsistente. Specialmente ora cu ta trata e sector di duna servicio, tanto priva como publico. E conclusion cu encuestanan anja pasa a determina. Como tal gobierno di Aruba a dicidi di haci algo al respecto y ta inverti 100 mil dollar annual pa tres anja introduciendo un serie di tayer dirigi na tur esnan cu ta envolvi den e labor di duna servicio. Un programa cu lo inicia otro luna y ta continua durante 3 anja.

FRAMEWORK

E tayer mester ta e ‘framework’ pa nos hendenan florece mas y mustra nan potencial servicial mas ainda. Durante e presentacion denHyatt Regency, minister di turismo a mustra cu Aruba mester mustra su compromise di exelencia den servicio. Esaki ta primordial pa comberti nos hendenan atrobe den un embahador di



turismo.

ENCUESTA

E tayer cu a wordo basa riba informacion ricibi di e encuesta, a midi e efectividad y tambe a crea un standard riba cual lo basa e tayernan. E tayer ta obligatorio pa tur trahado publico mientras cu ta trahando pa logra convence donjonan di trabou den sector priva riba e importancia di participacion den e tayer aki.

AMTI

E tayer mes ta den man di AMTI (Aruba Management Training Institute) y lo conta cu 4 facilitador pero tin mas cu lo por wordo añadi. Ta planea pa atende un total di 10 mil persona den periodo di 3 anja, cu ta traduci na 3 pa 4 mil pa anja. Cada persona cu participa ta haya 4 ora di tayer durante cual e por haya e chispa bek di kico servicio ta inclui.

ENFOKE

E enfoke di e trahado mester ta riba su actitud, y con importante e ta pa e turista determina su siguiente biahe of siguiente paso tanten cu e ta na Aruba. E bishitante cu ta frecuenta Aruba tambe mester beneficia y esnan cu ta bishita Aruba pa prome biaha mester por bira bishitante cu ta ripiti.

BENEFICIO SERVICIAL

Un di e enfoke di e tayer ta pa e persona haya sa e beneficio di ta servicial. E ‘catch’ frase por ta cu e persona cu participa na e tayer, por discubri su mes di tal forma cu e por traduci esaki den un aumento financiero pe. E ta genera un actitud mas positive, y como tal tin chens pa e.o. genera mas tips. Den e dianan nos dilanti, lo elabora mas riba e proyecto interesante cu ta cuminsa otro luna.

Mientras ta condena e hecho cu kier bende edificio di parlamento pa motibo di placa

Partido AVP ta contra cu awe gabinete Oduber lo firma pa aumento di tasa di importacion

Esaki riba producto di luho

ORANJESTAD – Partido AVP ta urgi gobernantenan pa recapacita nan decision di bende edificio di parlamento manera cu a anuncia den un carta luna pasa na presidente di parlamento. Durante un conferencia di prensa urgente ayera, partido AVP a mustra cu nan ta contra e decision di minister Oduber pa sugeri pa bende e edificio y muda pa e edificio di John F Kennedy. Mes momento a manda un mensahe directo pa Nelson Oduber relaciona cu un decision cu minister Nilo Swaen lo mester firma awe pa loke ta aumento di impuesto.

TASA DI IMPORTACION

Segun lider di fraccion di partido AVP Mike Eman, awe tanto minister Nilo Swaen como Nel Oduber lo firma un decrecto caminda e tasa di importacion ta bai wordo aumenta dramaticamente pa e pueblo Arubano caminda e costo di bida ta wordo aumenta dramaticamente. Algo cu segun Eman e pueblo no por wanta esaki. Como tal AVP no ta acepta esaki, y ta manda un postura cla pa despues no tin un discussion unda cu e pueblo lo bai expresa su descontento pa e rumbo aki. " Laga e ta cla cu nos ta kere cu e gobierno aki ta pasando tur linja y e pueblo no ta bai acepta e direccion cu e gobierno aki a bin ta tumando y lo culmina cu un pakete di medida inaceptabel pa e pueblo aki" Eman a bisa.

BENDE EDIFICIO

Un otro decision cu gobierno a tuma cu AVP ta sigur cu pueblo no ta bai acepta, ta den cuadro di e mesun maneho corupto segun Eman, unda cu placa ta wordo disperdi, gobierno ta dicidi cu ta bende bestuurskantoor di e pais Aruba aki. "Te con leu un pais por yega y gobernantenan por yega?" Eman ta sigui puntra. Esaki unda ta papia cu ta bende patrimonio nacional di Aruba.

MONUMENTAL

Ta papia di un edificio monumental caminda prome bes Aruba na anjanan 50 a haya su prome gobierno insular, simbolisando e marcha di 60 anja di automonia di e pais aki. E edificio segun Eman, caminda defunto Betico Croes a para su dilanti y canta aubade un tras di otro, y caminda tambe a lanta e bandera di Aruba pa prome bes como pais riba 1 di januari 1986. Awor cu ta celebrando 20 anja di status aparte, ta manda un carta pa staten pa cambia e edificio pasobra no tin placa mas y como tal ta opta pa bende e edificio aki y traha un otro edificio na unda cu awor tin esun di ex John F Kennedy scol tecnico. Como tal, Eman ta pone Prome Minister personalmente responsabel pa e desicionan cu ta wordo tuma.

Guarda Costa a haci rescate den awanan Venezolano



ORANJESTAD – Recientemente Bon Dia Aruba a publica momento cu e helicopter di e fregata Hr.Ms. Van Nes a aterisa na hospital cu un pasahero di un crucero. E crucero aki tabata den awanan teritorial di Venezuela. Guarda Costa a manda foto saca for di helicopter, momento cu tabata acerca e crucero. E fregata Hr.Ms. Van Nes, despues di a haya autorisacion a bay yuda e boto di Search and Rescue cu a confronta problema den awa teritorial di Venezuela. Aki ta mira e importancia pa tin fregata Hulandes ta nabega den awanan teritorial di Aruba.

Castigo condicional, servicio na comunidad y 4 mil florin di multa Fiscal a exigi pa dr. Lacle

ORANJESTAD – E tratamento di e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra dr. Lacle a dura basta ora.

Tanto Fiscal como abogado di dr. Lacle, mr. Oomen a trece nan puntonan di bista ampliamente dilanti.

ACUSACION

E acusacion cu Fiscal a presenta contra dr. Lacle ta ensera cu entre 1 Januari 2001 y December 2003, el a falsifica declaracion medico di cobransa. Dr. Lacle a laga pasa cu el a haci cierto practica siendo cu ta otro practica el a haci, cual AZV no kier cubri.

Ta ser calcula cu dr. Lacle a cobra 1.8 Miyon Florin di mas cu e cobransanan aki. Ta asina cu AZV a busca asistencia di expertonan di Hulanda, pa evalua e declaracionnan di dr. Lacle y a keda constata cu el a duna informacion falso.

Dr. Lacle a declara na Polis cu el a haci declaracion corecto y cu el a usa codenan di diferente practica pa asina acumula e tarifa cu e ta cobra pa su tratamento.

Fiscal a remarca cu tin un di e practicanan cu dr. Lacle ta haci caminda e ta cobra mas o menos 500 florin siendo cu AZV su tarifa pa e tratamento aki ta 50 florin.

TESTIGONAN

Hues a repasa declaracion di e testigonan. Ta asina cu tur e specialistanan a declara cu nan ta usando codenan bieu pa asina cubri e practicanan nobo cu nan ta haciendo. Apesar cu segun lei, nan mester notifica AZV di practicanan nobo cu nan ta haciendo pa asina AZV stipula un tarifa, e specialistanan a bisa cu for di basta tempo caba a palabra cu ta usa codenan cu ta yega na e tarifa cu nan ta cobra.

Tambe por a scucha for di algun testigo cu inhustamente ta persiguiendo dr. Lacle pasobra loke el a haci, tur specialista ta haciendo. Hasta un otro cardiologo manera dr. Lacle a declara cu e ta usa codenan bieu pa cobra practicanan nobo cu e ta haciendo.

Ta asina cu tin specialista ta combina codenan pa asina yega na e tarifa cu nan kier cobra. Cada code lo ta specifica un tarifa pa un tratamento y door di combina esakinan, e specialistanan ta yega na e tarifa cu nan kier cobra.

EXIGENCIA

Fiscal a expresa cu loke por ta custumber no necesariamente kiermen cu esei ta bon. El a señala cu tur specialista a declara di ta usando codenan bieu. E no sa kico lo bay pasa cu esakinan. Segun Fiscal, dr. Lacle tabata sa cu loke e tabata haciendo no tabata corecto. E ta haya legalmente proba cu dr. Lacle tabata falsifica declaracionnan pa cobra practicanan cu e ta haci y door di esaki AZV a sufri daño. Segun Fiscal, dr. Lacle tabata cobra mucho mas di loke AZV realmente lo a paga pa e tratamento. Pa colmo dr. Lacle no ta notifica AZV tampoco di e practicanan nobo.

El a exigi 12 luna di prison condicional cu un tempo di prueba di 2 aña. Fiscal a exigi tambe 240 ora di servicio pa comunidad y un boet di 4 mi florin. Fiscal a expresa cu e boet no ta hustifica e daño cu dr. Lacle a haci, pero segun lei, ta asina hopi boet so por impone.

DEFENSA

Abogado mr. Oomen a cuminsa na mustra Hues riba e carta cu AZV a manda pa dr. Lacle mustrando cu si e wordo persigui, nan lo termina e contract cune. Esaki lo ta desastroso pa dr. Lacle. E ta haya cu no tabata relevante pa Ministerio Publico cuminsa un caso penal contra dr. Lacle. E abogado e menciona tambe cu desde cu e Minister di Salubridad nobo a tuma manda, el a expresa publicamente di lo persigui dr. Lacle. E abogado ta haya cu ta obvio cu tur e otro specialistanan ta haciendo e mesun practica cu dr. Lacle esta usa codenan bieu pero Ministerio Publico a dicidi di persigui dr. Lacle. El a bisa Hues cu e ta haya cu mester declara dr. Lacle liber pasobra no tin prueba legal y convincente.

Hues a sera tratamento di e caso y a bisa cu e lo bay evalua tur cos y dia 23 di Maart e lo dicta sentencia.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc. No. 2012430190
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
ASST. HEFE DE BUREAU
Oscar Vidal
CORDINADOR EHECUTIVO
Benjamin Romero
REDACCION
Margarita Els
Keven Van Ommeren
Annalisa Gerterkamp
Geneve Garcia
E-mail noticia@bondia.com
REDACTOR EHECUTIVO
Tito Lacle
REDACTOR INVESTIGATIVO
Delma Arends
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
REDACTOR DEPOTIVO
Harold Farro
(Redactor Ehecutivo)
Richard Brooks
Andres Krozendijk
deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNACIONAL
Mariano Heyden
Margarita Els
(Antiyas)
(Bonaire)
FOTOGRAFO
Debbie Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
ELECTRONIC PAGINATION
Glady's Palomino
Dina Maria
Micheal Mejia
AVISO Y RENTA
Marijke Croes-Luidens
Wendy Wanopa
Elly Erasmus
Email:aviso@bondia.com
ARTE GRAFICO
Sandra Loeffop
(Reservacion)
Erold de Haseth
Lando Rafael
ADMINSTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Trina Maduro
Mariella Carrera
Jenny Kelly
Mirella Farro
Natasha Ramos
COLLECTOR
Marieta Tromp
Gina Briesen
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
Pablo Libre
(Hefe)
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Matin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENCIADI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Telefon 582-7800 / Fax: 582-7044
Email Adres:
noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra. Ningun contendio por wordo repoduci sin permiso di Editor.
Www.bondia.com

Directora di ATA Myrna Jansen ta haya esaki unico punto positivo

E entrevistanan di Joran vd Sloot ta enfocando mas riba su mes cu riba Aruba

No por controla esaki pasobra e no ta den man di autoridad pa haci tal

ORANJESTAD – No por huzga ainda si e informacion cu Joran vd Sloot ta dunando na tur e medionan di comunicacion tanto local como internacional tin un efecto negativo of positivo pa Aruba. Esaki segun directora di ATA, esta Myrna Jansen. Ademas e no a tende y mira tur e entrevistanan y como tal no por husga kico a wordo bisa y kico no. "Pa nos si, loke cu e ta hacienda ta kitando e atencion ariba Aruba y ta hacie mas un atencion riba e parties nan envolved" Jansen a bisa.

Pa loke ta esei, e atencion cu esnan cu ta presenta e programa ta duna pa Aruba manera cu e tabata den pasado, a cambia un tiki. Awor ta enfoca mas riba e personalidadnan di esnan envolvi directamente den e caso di Natalee Holloway. Algo, cu segun Jansen riba su mes no ta



malo. "Claro cu si cu nos no ta desea pa tur e publicidad aki ripiti atrobe" Jansen a bisa, pasobra bo ta bolbe haya atencion riba e caso aki.

Riba e pregunta cu si e Task Force kier bin cu un contra atake riba loke Joran vd Sloot ta hacienda, no ta conoci segun Jansen. "Nos no por maneha eigenlijk e integrantenan cu ta envolvi den e caso aki. Nos no a dicidi pa haci esei" Jansen a bisa. Ora cu a confronta Jansen cu e hecho cu Joran vd Sloot a haya un carta di instancianan official pa papia bon di Aruba, Jansen no por a confirma cu e carta a bin di e strategic Committee y tampoco for di ATA.

E hecho cu Steve Cohen como vocero di e commission strategico a bisa anja pasa cu e caso di Natalee Holloway lo mengua practicamente completo pa luna di februari di e anja aki, obviamente no ta e caso. "A purba pronostica asina leu cu nos mes ta envolvi den dje. Pero den e caso aki nos no ta envolvi y no tin conocemento di dje anteriormente pues ta dificil pa bo haya maneha un procedura asina" Jansen a bisa finalmente.

Ademas di tin cu saca nan for di ciudad y elimina graffiti den barionan

Partido Hulandes PvdA kier pa manda adictonan Antiyano nan pais bek

DEN HAAG/ORANJESTAD – E partido Hulandes, PvdA a presenta ayera tres punto pa garantisa seguridad y trankilidad bek den ciudadnan. E puntonan ta:

- Na un forma sistematico ta saca tur esnan molestioso for di ciudad y forsa nan keda den casnan di container pafo di ciudad;
- Gobierno mester percura pa dentro di 24 ora ta elimina tur graffiti;
- Tur adicto Antiyano mester bay nan pais pa rehabilita.

E puntonan aki PvdA a presenta ayera como plan pa crea barionan sigur. E social democratanan ta haya cu a bira tempo cu muchanan mester por hunga libremente pafo den nan bario y cu anochi tur hende por cana trankil ariba caya.

MEDIDANAN PISA

PvdA kier pa baha cu man duro pa logra e puntonan aki. E partido ta haya cu gulidonan di bolita cu wordo gara na aeropuerto, mester wordo saca di biaha y pa un periodo di dos aña no por regresa.

Tambe PvdA kier pa sera tur Wouter Bos coffee shop cu ta den bicindario di schoolnan y para e consumo di softdrugs en general. Esaki mescos cu ya ta e caso cu humamento y alcohol na schoolnan.

PvdA ta haya cu mester pone mayornan di hobennan criminal responsabel pa loke nan yiu a haci. E partido ta sigui mustra cu si e mayornan ta nenga di participa den e programa di con pa lanta famia y sosten den educacion, nan mester wordo forsa pa haci esaki.

Mayornan di yiunan cu constantemente ta spijbel, ta obliga di asisti na Corte pa e casonan special di spijbelmento.

Pa mantene e barionan sigur, mester percura cu den tur bario tin Polis di bario pa asina evita cu criminalidad lo aumenta. Un Polis di bario segun PvdA por percura cu 10 delito castigabel no ta wordo haci, mientras cu mester di 10 agente di Polis pa soluciona un caso.

Durante tratamento di e caso penal

Dr. Lacle ta señala cu Gobierno anterior tabata mucho pura pa introduci AZV

ORANJESTAD – Manera Bon Dia Aruba a publica, ayera mainta Corte den Prome Instancia a trata e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra dr. Lacle. Tratamento di e caso aki a dura te den oranan di merdia, caminda tanto Fiscal como abogado di dr. Lacle, mr. Oomen a trece nan punto di bista ampliamente padilanti.

Durante tratamento di e caso, na dado momento Fiscal a haci dr. Lacle diferente pregunta y dr. Lacle a duna un splicacion amplio di con AZV a wordo forma.

Ta asina cu dr. Lacle tabata forma parti di e comision encarga cu AZV. El a splica cu tabatin tres persona nombra pa Gobierno entre otro señor Ringeling, tabatin cuater persona cu ta representa e mediconan y specialistanan y e servicio medico, y tabatin otro ta representa otro sectornan. Segun dr. Lacle, esaki tabata e combinacion perfecto, pasobra pa bo logra e mayoria, gruponan mester sera cabes.

El a sigui bisa cu e intension prome tabata cu lo introduci AZV den fase esta esnan di SvB, PPK hunto cu e pensionadonan di Lago. Despues di mas o menos 1 aña lo bay introduci sector priva y companianan di aseguro. E motibo pa esaki tabata cu lo tin un bista despues di 1 aña con tur cos a bay prome cu bay over cu e otro fase.

Sinembargo e tempo ey e Gobierno anterior a dicidi cu ta introduci AZV completo y na caminda lo mira con lo dreche.

E splicacion cu dr. Lacle a duna ta mustra tambe cu te ainda no ta tur servicio medico cu specialistanan ta haci, ta specifica na AZV. Ta asina cu specialistanan y mediconan di cas ta traha cu code. Cada tratamento ta simbolisa un code. Specialistanan cu ta haci practicanan nobo cu AZV no tin code pe y nan ta combina codenan pa asina yega na e tarifa cu nan ta haya ta husto.

Segun Fiscal, esaki ta contra e ley di AZV ya cu ta para claramente cu mester notifica AZV di practicanan nobo y AZV ta stipula un tarifa pa esaki. For di tratamento di e caso ayera mainta por a conclui cu e introduccion den pura di AZV a trece cune cu cobramentonan na gran escala ta tumando lugar ainda y AZV ta buscando manera pa frena esaki.

Direccion di Turismo lo keda independisa pa Juni e aña aki, Minister Briesen a bisa

No por corta den presupuesto di promocion di Aruba, al contrario mester mas placa



Minister di Turismo di Aruba, sr. Edison Briesen.

ORANJESTAD— Privatisacion di ATA mester bira un realidad e aña aki. Minister di Turismo Edison Briesen a priminti miembronan di e asociacion di hotel y turismo, AHATA, cu e proceso aki lo ta un realidad pa mita di aña. E Minister a bisa di ta gradecido pa e sociedad fuerte entre Direccion di Turismo y AHATA, y gradecido pa e trabou cu ambos a desplega pa percura cu turismo di Aruba apesar di e retonan cu ta entrentando nos, a keda fuerte.

Briesen ademas a menshona algo cu AHATA tin añanan ta warda, esta cu por fin lo duna Direccion di Turismo un identidad cu su propio presupuesto. Minister Briesen mes ta papia di un Aruba Tourism Authority Sui Generis.

"E modelo t'ei caba. Nos a pasa dor di diferente tipo di organisacion, sea ta un NV, bai Sui Generis, y aña pasa a hasta pensa riba un sistema di traha cu un fondo di presupuesto, manera cu a crea pa construccion di caminda," Minister Edison Briesen a conta Bon Dia Aruba. "Si bo wak bon, den e modelo Sui Generis, e room tax y casino drop tax lo mester cubri e presupuesto di ATA. Pero, esei lo no ta e caso. Ta keda un buraco den e presupuesto cu Ministerio di Finanza lo mester cubri."

Asina mes, ta kere den e formato cu a traha pa Setar, y como tal, Minister Briesen ta pusha pa e bira un realidad na Juni, pa por traha e di dos mita di 2006 cu un presupuesto propio. "Awor nos mester warda pa entrega e Presupuesto di Gobierno prome pa por canalisa e proceso. Pero paralelo mester cuminsa funcciona." Pa tal motibo mes e titular di Turismo a puntra Director di Asuntonan Huridico pa traha un Decreto Ministerial pa apunta e personanan cu mester finaliza e trabou di converti Direccion di Turismo, den e Aruba Tourism Authority Sui Generis. Segun Sr. Briesen, e personanan aki ya conoce e trabou, ya cu nan mes a traha riba e modelo. Awor nan lo tin e tarea pa bai bek na e principio di e Sui Generis.

Minister Briesen ta admiti cu e idea no ta nobo, y cu e tabata riba mesa for di momento cu Gabinete Oduber III a tuma mando. Mientras cu tempo a transcuri a papia di diferente modelo, y finalmente ta bek na e prome. "Nos ta 'back to zero.' Y nos ta kere cu den corto tempo lo nos ta cla awor. E mester ta posibel, ya cu e ta na beneficio di Aruba tambe."

E aspecto di empleado no ta un problema, ya cu den cua bachi cu ta hinca Direccion di Turismo, nan ta keda sigura di nan posicion y derechonan huridico. E trahadonan ta keda empleado publico. Unicamente e diferencia ta cu e direccion lo traha cu su propio presupuesto, y lo bira responsabel pa su fondonan directamente. Den otro palabra, Aruba Tourism Authority lo mester responsabilisa su mes serca Central Accountants Dienst, Controleria General y otro instancianan cu mester controla e cifranan.

PRESUPUESTO 2006

Siembargo, un di e motibonan cu ainda no tin un Presupuesto di Gobierno pa 2006 ta pasobra ainda no tur e Ministerionan a reduci nan gastonan cu 6 porshento, manera tabata e exigencia di Minister di Finanzas.

Minister Edison Briesen den su caso, no ta mira con e por baha e gastonan di su Ministerio mas ainda. E ta califica su Ministerio como un di e mas chikito. "Pero nos ta genera e placa, e entrada pa Aruba, pa medio di turismo."

E titular no ta mira con por baha gasto por ehempel den Servicio Meteorologico. "Mi no por corta lessenaar of edificio. E departamento di Asuntonan Maritimo a caba di haya aprobacion di FDA, cu ta implica henter un revitalisacion di e departamento. Nos mester tuma hende den servicio riba nivel di inspector. Nos no por corta ei den." Y Minister Briesen a bisa cu dificilmente por corta mas den e departamento mas grandi cu ta cai bou su Ministerio, esta Departamento di Aviacion Civil. "Nos a baha 11 miyon di inversion na 4, ya cu FDA ta tuma un parti. Pero algun nos mester prepara pa e añanan cu ta bin. Nos a caba di haci e 'flight checknan' pa e ekiponan cu nos mester pa dirigi e trafico aereo. Pero tin hopi otro aparato cu mester cambia. No tin espacio eiden pa corta."

Mas ainda, e presion ta pa corta den gasto di "Goederen en Diensten" y ta net eiden tin e suma di 28 miyon florin pa promocion di Aruba. "Y den e situacion cu nos ta den, unda aerolineanan ta mira un rebaho di 10 porshento den ocupacion desde September, ta con lo nos por baha e suma aki."

Es mas, Direccion di Turismo y e Comision Strategico a pidi un suma adicional di 9 miyon dollar pa promocion. Esaki a base di un encuentro cu e Comision Permanente di Turismo den Parlamento. "Mi tin e documento aki riba mi lessenaar. Aki ta bisa cu si kier draai den e situacion di Natalee Holloway, nan mester di 9 miyon dollar mas, cu ta 14 miyon florin."

Minister Briesen no sa si e como amateur lo por bai bringa cu e gigantenan den Gobierno pa logra e suma cuantioso aki pa promove Aruba. Esaki apesar cu ta turismo ta locual ta genera e placa pa Aruba por biba. "Ta un cantidad di departamento cu tin. Tin enseñanza cu mester tin prioridad halto. Hopi hende ta pidi pa caretera. Y mester di hopi inversion pa sostene e industria di turismo tambe. Nos mester bai mira con creativo nos por ta, pa haya sikiera algo di e suma adicional aki." E Minister ta sigura cu en todo caso, e suma di 28 miyon florin lo no baha. Y den cuadro di tal, su Ministerio ta cla pa manda su presupuesto pa Raad van Advies y despues pa tratamento den Parlamento.

E ader principal di Dakota

"Rondweg" ta hayando su ultimo di mantencion

ORANJESTAD - Manera anuncia anteriormente Dakota ricibiendo su turno di mantencion y construccion di varios caretera, manera Dadelstraat, Papayastraat, Mispelstraat, Guyabastraat, Monzalinastraat, Mangostraat, Larahastraat, Lamunchistraat, Kenepastraat, Milonstraat, Amandelstraat, Shimarukustraat, Tamarijnstraat y Rondweg.

Varios di e careteranan ta cla, pero durante e siman aki Rondweg cual dakoteronan ta considera nan caya principal a yega na turno. E trabounan aki di reconstruccion y reparacion di caretera ta yuda trece alivio na e molester di nos red di caretera na Aruba. Un miho red di caretera ta contribui pa un miho calidad di bida. Pronto lo sigui mas trabou den otro districtonan di Aruba. Pesei, Minister drs. Marisol Lopez-Tromp ta pidi tur districto comprension y pasenshi.

Segun presidente di commission permanente di turismo Otmar Oduber

Minister Edison Briesen ta responsabel pa e guera friew entre AHATA y ATA



ORANJESTAD – E situacion actual cu tin entre partnernan principal den turismo esta AHATA y ATA, no ta sano. Y esun culpable pa esaki ta minister di turismo ing Edison Briesen. Esaki segun presidente di commission permanente di turismo di parlamento Otmar Oduber. Ta trata di un tipo di guera cu tin entre e dos partnernan aki unda cu nan no por sinta na mesa y discuti cierto problemanan. Un guera cu ambos banda ta nenga cu ta asina, of por lo menos no kier duna aden cu nan ta den un tipo di guera frieu.

PARTNERNAN DEN SERVICIO

“No por ta asina cu partnernan den bo sistema di turismo aki na Aruba no ta riba un base di dialogo y no ta trahando hunto pa bai den e mesun direccion” Oduber a sigui bisa. Aki ta fayo di minister di gobierno y esaki ta keda refleha den e cifranan tambe cu e parlamentario tin su dilanti. Un situacion sumamente dificil cu no ta mira un solucion na caminda por lo pronto. Esaki di tanto e parlamentario como e hoteleronan cu a vocifera easki na e parlamentario durante e ultimo asamblea general di AHATA e siman aki.

CIFRANAN

Pa loke ta e cifranan a nota cu ya den luna di januari di 2006 esaki ta mustra cu e ta un luna malo. Y ta segun Oduber, confirmacion di loke nan a bin ta bisa ta tumando lugar. E cifranan di januari cu ta high season unda cu normalmente tin ocupacion di 100% y ta manda hende bek pa falta di espacio, a conoce un caida di 4.2% compara cu januari 2005. Pa loke ta trata e ultimo 3 lunanan di anja pasa, a conoce un caida di 3.1%. Y no tin perspectiva mas postivo nos dilanti.

REUNION ULTIMO

Segun Oduber, a reuni dia 20 di januari ultimo riba e cifranan cu tabata cayendo, unda cu di otro banda den caribe World Tourism Organisation ta bisa cu tabatin un crecemento di 5% di turismo den Caribe. Como tal ta coriendo atras casi 10% y no ta scucha di nos gobernantenan e yamada cu ta Sali for di e partnernan di turismo, segun Oduber. Den e reunion di 20 di januari, informacion a bin dilanti pa cual a palabra como parlamento cu ta pidi ATA y e taskforce di Natalee Holloway pa manda un action plan pa parlamento.

MINISTER BRIESEN

Un siman despues ta cumpli cu e peticion aki pa medio di minister Briesen. Pero ainda parlamento no por a haya e documento aki ainda pasobra gobierno a dicidi di wanta e documento aki. Akiden a pidi un suma adicional di 7 miyon dollar pasobra esei ta necesario pa restablece imagen di Aruba den exterior y para e racha di informe negativo di nos turismo. Minister Briesen ta wanta e documento segun Oduber, y na December ta manda un carta pa ATA pa corta presupuesto di turismo cu 6%. Aki Oduber ta mustra cu no tin seriedad.

Un chofer ta keda levemente herida

Vehiculo no ta controla su velosidad y ta bai dal patras di un pickup



MEIVELD – Diahuebs mainta nan momento cu un pickup kier a bai lora e chofer ta haya susto di su bida na momento cu parti patras di e vehiculo ta bai halto.

Ambos vehiculo tabata bayendo den direccion playa na momento cu un tiki mas pariba di Kong Fui Supermarket e pickup lo mester a para pa bai bira na momento cu e auto blanco no ta ripara esaki, y ta bai dal tras di e pickup. E impacto manera nos por observa tabata un duro.

E chofer di e vehiculo blanco a ricibi heridanan leve, y a wordo trata na e sitio mes ma personal di ambulans.

Homber cu a horta awa a resulta di ta ilegal

ORANJESTAD—Diaranson merdia pa 12.30 un señora biba na Wayaca ta yama polis y ta denuncia un ladron di awa. E señora ta bisa polisnan cu el a mira un homber color scur, drenta den su cura y a yena un boter di awa, despues a bai for di e luga. E señora a duna describcion di e homber. Polisnan a bai tira un bista den e bicindario y a topa e homber , hunto cu dos otro, mas, kendenan tabata haciendo un tereno limpi. Polisnan a detene nan tur tres, y a hibanan Departamento di Imigracion, pa controla nan papelnan.

Cacho ta morde deurwaarde cu a bai haci su trabou

ORANJESTAD—Diamars pa 12.30 patruya di Oranjestad ta bai na un cas den Williamstraat, pa un caso, na unda un cacho lo a morde un persona. Na e cas , polisnan ta papia cu e señora S.G. di 45 aña, kende ta bisa polisnan cu e ta deurwaarde y a bin haci su trabou. E ta bisa cu ora el a drenta den e cura, e cacho a morde na su batata di pia , tanto e pia drecho como e pia robes. E doño F. de P. tabata na e cas y a bisa cu e ta haya fastioso loke a pasa y ta dispuesto pa paga e gasto.


Spera
Mas
Hanja
Mas
cu
Afl.100,-
na yamada
GRATIS!
NOKIA
Cumpra cualkier celular prepaid y recarga cada luna cu minimal Afl 45,-. Digicel lo dunabo Afl 25,- GRATIS pa 4 luna largo.
Pasa na nos Digicel Stores of un di nos dealernan y probecha di e oferta aki.
Tin condicionnan aplicabel.
Pa mas informacion yama 145 of 522-2222.
Digicel
Spera Mas. Hanja Mas.

AHATA ta cla pa cuminsa cu campañanan agresivo pa promove Aruba

Ta spera di por conta cu e parti di Pais Aruba pronto

ORANJESTAD—Cartanan personal, Internet y un spot na canalnan di cable manera the Food Network, the Travel Channel y otro ta djis parti di un campaña di mercadeo agresivo pa Aruba na 2006, di parti di AHATA.

E plan di mercadeo aki a keda aproba e siman aki durante e Asamblea General, y ta inclui e mercado Norte Americano, y tambe e mercadonan Europeo y Latino Americano. AHATA tin urgencia cu e fondonan pa cuminsa promove Aruba. E mensahe dirigi specialmente na e publico Mericano ta pa mustra con popular Aruba ta cu esnan cu conoce Aruba. E ta traha a base di testimonionan cu turistanan cu ta bin Aruba mas cu un biaha ta laga sa na Direccion di Turismo. E spot di 30 seconde ta ilustra tur e posibilidadnan cu nos isla ta ofrece, por ehempel, actividad, relahamento y entretenimento. Pero, mas cu tur cos, e mensahe ta mustra cu si esnan cu conoce Aruba ta scohe pa bolbe, cu esaki mester ta bisa con exitante nos mester por ta pa e persona cu no conoce e isla. Y e motibo di e mensahe aki ta crucial. A registra un caida drastico den bishitantenan nobo pa Aruba den e prome luna di 2006. Y esaki ta un tendencia cu kier para.

E organisacion mes a pone 1.2 miyon dollar disponibel pa promocion, na Merca, Europa y Latino America, pero ta conta cu Direccion di Turismo ta haya mas fondo pa aumenta e visibilidad positivo di Aruba na Merca. "Nos mester por enfrenta e retonan cu ta dal nos, manera cu nos a mira aña pasa. Esaki ta e momento pa sali dilanti, ta e momento pa ta proactivo, sin ta warda te ora cu e ocupacion di camber cai drasticamente, algo cu nos no ta spera pa pasa nunca," CEO di AHATA Jorge Pesquera a bisa. " Ta un hecho den bida cu no por gana loteria tur dia. Y Aruba a mira nivelnan record na 2004 y 2005, y simplemente no por spera di keda mira e cifranan aki pa semper." Y p'esei AHATA ta pone un suma substancial pa promocion na e momentonan aki, pa accion immediato, pa asina evita tendencianan negativo pa e di dos parti di 2006.



CEO di AHATA, sr. Jorge Pesquera.

AHATA no ta exigiendo nada di Gobierno, pero ta kere cu competencia ta basa riba loucal paisnan den region y otronan rond mundo ta invertiendo den desaroyo di turismo. "Nos lo kier presenta cu esaki ta e realidad, pa asina Gobierno por tuma e miho desicion posibel."

E organisacion ta sostene e peticion di Direccion di Turismo pa aumenta e presupuesto pa mercadeo di Aruba, specialmente den algun mercado spesifico, cu lo por reacciona mesora riba iniciativanan. "Un expansion den e mercadonan ei lo ta un paso hopi saludable di parti di nos partnernan den Gobierno."

MEET ARUBA

Jorge Pesquera en todo caso ta hopi optimista pa futuro di Aruba, apesar di e retonan. E iniciativa "MEET ARUBA" ta un di e motibonan. Sinembargo, ta awor numa ta plantando e simiyanan pa crea Aruba den un destinacion pa reunion y convencion. "Despues den aña ta cosecha loucal a cuminsa planta. E ta tuma tempo." Segun Pesquera, e ta tuma por lo menos 4 a 6 luna pa desaroya un relacion cu esnan cu ta planea e reunionnan aki. Ta e personanan aki mester kere den e destinacion.

AHATA a cuminsa for di September apenas. "Y ya caba nos tin como 30 mil camber potencial reserva cu por keda concretisa y bira negoshi pa Aruba den futuro." Y esaki a sosode na momento cu e publicidad negativo contra Aruba tabata na su maximo. Y asina mes a logra haya hopi atencion y reaccion positivo.

Awor AHATA y MEET ARUBA ta conta cu sosten profesional di Netherlands Tourism and Convention Board, cu ta yen di entusiasmo pa bende Aruba serca gruponan di convencionnan y reunionnan. "Mi ta optimista, aunke cu mi mester admiti, e no tabata e tempo mas ideal pa cuminsa lanza e iniciativa aki," Pesquera a bisa Bon Dia Aruba.

Di otro banda, si mester tuma e ultimo conferencia di esnan cu ta planea biahenan pa gruponan, pa nan reunionnan of convencionnan, esta e Meeting Planners. Mas di 1200 di e profesionalnan aki a reuni na e Destinations Showcase Conference and Expo na Washington recientemente. Aki ehecutivonan di Meet Aruba por a sera contactonan importante y resultado ta cu ya caba a cuminsa traha riba posibel contratonan. "Nos a haya un bon recepcion. Alrededor di 100 persona a atende nos mesa," Pesquera a bisa. Y di e bishitanan aki, a genera 7 posibel contrato, cu bal 1815 anochi, y otro 8 prospecto cu ta representa otro 615 anochi. "Esaki banda di e preguntanan di interes genuino. E cobertura pa Aruba tabata excelente. Y nos a logra cobertura adicional dor di a provee e premio mayor na esnan cu a atende e convencion, danki na nos socionan na Aruba."

Y kizas e miho noticia ta cu durante e encuentronan aki, no tabatin ningun pregunta riba e caso di Natalee Holloway. "Y si esaki ta indicativo pa futuro, anto mi mester bisa cu p'ami e ta un hopi bon señal."

Segun Adi Thijsen di MEP

Pader Lampe y su dos amiguitonan mester cuminsa bira serio

ORANJESTAD – Un asunto cu parlamentario di MEP sr. Adi Thijsen ta tuma hopi na serio, ta integridad y seriedad di un persona. E miembro di MEP ta kere cu ora un persona drenta politica, e mester pensa riba seriedad di su trabou.

E parlamentario ta kere cu tin dos clase di politico, uno cu ta traha y debati cu otro.

Nan tin diferencia di opinion, pero nan ta bai riba contenido y ta bringa otro riba contenido, nan ta purba cada uno na su manera pa traha na bienestar di e pais, pero nan tin diferencia di opinion, paso nan tin otro ideologia.

Pero bo tin otro clase di politiconan, anto esei nan ta politiconan cu cuater aña largo ta blo politica nan ta keda hunga y nan ta busca coleganan pa hinca nan den un “bad spot”, anto esei so nan ta keda haci.

Tur cos cu nan coleganan haci ta negativo, tur cos cu nan haci ta malo, anto ta nan so ta e unico bon nan.

Sr. Thijsen a bisa esaki, referiendo na Pader Rudy Lampe. Sr. Thijsen ta kere cu loke Rudy Lampe ta haciendo no ta bon, paso e ta crea simplemente un mal ambiente, caminda cu Parlamento mester para hunto pa traha na bienestar di e pais. Tur hende tin diferente colo politico, pero si ora un colega ta comete un error porta of con, bo por papia cune y bise bo opinion, pero ora cu ta cuminsa crea cosnan riba hende cu no ta berdad, entre otro e “telefoon toleage” cual no ta berdad segun Thijsen loke Pader Lampe ta papia, ta algo di lamenta, paso e ta haci como sifuera sr. Thijsen y sra. Monica Kock ta cobre y ta purba di haya extra placa.

Sr. Thijsen ta bisa cu sr. Lampe conhuntamente cu su dos amiguitonan cu ta Bergen y Hessels, nan mester cuminsa bira serio, paso e ta facil pa tur hende sinta y cuminsa piki tur caminda, busca manera di bruha tera, keriendo cu e pueblo ta bobo, locual cu otro politico tambe ta bisa, pero Thijsen ta kere cu ta miho nan hinca nan tempo den debati riba contenido y pensa con ta hiba e pais aki dilanti y stop di mustra dede riba otro colega.

Sr. Thijsen a indica cu no ta e so, Pader Lampe ta mustra riba tur otro coleganan tambe cu no ta di MEP so, pero tambe di AVP y di MPA y esaki sr. Thijsen ta haya cu no ta bon y te ta kere cu e tin cu para cu e asuntonan aki.

Si sr. Lampe ta un hende di principio y e ta carga esaki, e tin cu bai cune tur caminda y sigur un hende cu a haya formacion, paso e tabata sacerdote, caminda cu e la haya un formacion cu ta bisa cu bo mester stima bo prohimo y mester bai semper positivo, anto e ta busca tur forma pa caba cu su prohimo.

Ora cu Pader Lampe ta cana na Curaçao y na Hulanda e ta bisa bachi cu dashi, unda cu e bai e ta haci loke cu e kier, anto na Aruba ora e bin, e kier bin hunga homber humilde, cana den wayabero den Parlamento, bai bou palo di Kwihi haci su rueda di prensa, purba di mustra cu e ta un otro tipo di hende.

Sr. Thijsen ta haya esei malo, paso e ta traha y nan ta page como Parlamentario, e ta representa pueblo, pues e tin cu haci su trabou, pero e Parlamentario di MEP ta haya hopi di lamenta ora cu Lampe ta busca otro colega nan pa laga na pasa cu nan ta haci malo.

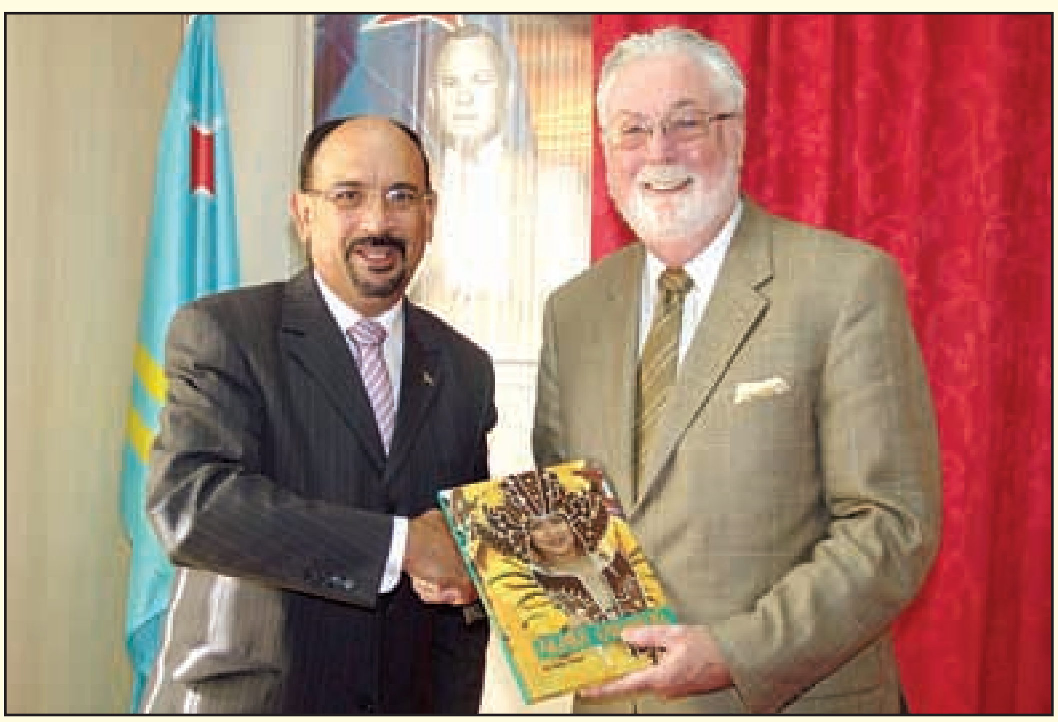
Segun minister Rudy Croes

Dak nan den edificio di gobernacion por basha bin abou na cualkier momento

ORANJESTAD – E hecho cu a anuncia e benta di e edificio di bestuurskantoor, ta algo cu minister di Husticia, Rudy Croes tin su pensamento riba dje. E mandatario a indica cu un architecto a traha den pasado un plan, pa traha e centro di gobernacion einan mes.
Kisas laga e parti di edificio keda, como esun cu ta monumento, pero banda di patras basha tur cos abou, traha un cura, pasa esaki pariba di Parlamento, traha un cura cu ta tuma tambe e edificio di Gobernador, esnan tambe di Conseho Consultativo tambe, cumpra e restaurant Oriental, banda pabou tin un otro edificio, asina ta traha un centro di gobernacion, unda tur shete Minister por sinta cu nan consehero nan y cu e servicionan cu mester duna sosten nan, pero esaki a keda na un plan di 1992.
Mientrastanto no a keda haci mucho mas riba e edificio di gobernacion y nan a deteriora. Minister Croes a indica cu nan tin carta y advertencia cu a bin pa nan, bisando gobierno cu nan mester desaloha e luga, pa miedo cu e luga su dak por bin abou.
Parlamento a renoba, kiermen nan no tin e problema ei, pero gobierno su mansion di gobernacion si tin e peliger cu e dak por cai un dia pa otro y esei ta advertencianan cu gobierno a haya caba.
Minister Rudy Croes a indica cu tres siman pasa Minister di Finanzas a haye cu sorpresa, debi cu tur e plafon di su oficina e la haya esaki riba su empleadonan eiden, cu mester a sali for di einan, pa bai den un luga c tabata na huur caba, pero esaki tabata bashi, pa e por a sigui haci su trabounan.
E ora a bin cu e idea, Kico ta haci awor? Bai cu e plan di e architecto anterior di e tempo, conserva esei, traha un centro di gobernacion completo mesun cos cu tin Forti na Curacao por ehempel, cu ta algo bunita of bo ta pone na benta y kisas e hotel cu ta na banda ei lo ta interesa den desaroya esaki, kisas no lo base abou.
No mester lubida cu e warda di polis bieu cu tabata einan, unda awe tin e hotel para tambe tabata riba lista di monumento, pero e la keda basha abou y ta solamente potret a keda di dje.
Rudy Croes ta kere cu mester haci un escohencia kico ta bai haci awor y varios opcion ta riba mesa na e momentonan aki y e mandatario a comprонde cu tin gruponan interesa pa cumpra e luga, pero nan kier cumpra bai te Parlamento.
Tin un otro plan pa traha e centro di gobernacion awor, unda cu tin un otro luga cu ta di monumento, cu ta e ex John F. Kennedy School ta, unda ta saca e centro di gobernacion for di Centro di ciudad, unda bo tin mas espacio pa para auto, cu den playa no tin actualmente.
A duna permiso pa construi dos hotel, sin cu a percura pa nan a bin cu stacionamento. E renaissance grand einan no tin luga di para auto, si no ta esun dilanti, anto e ora mester bai haci escohencia. Anto esei ta riba mesa awor aki, pa mira kico ta bai sosode, si tin hende interesa pa mantene den su forma original y bai desaroya esaki kisas of bin cu e centro di gobernacion di tur manera einan, of bai cu e centro di gobernacion pariba pa di einan tuma un decision, pa despues laga esei bai bendi.
Porta e ta haci dolor, pero tin biaha mester tuma decisionnan cu ta bon pa desaroyo di e pais.

Dia cu nan a basha e warda di playa abou, e la haci hopi hende dolor tambe segun minister Croes. Ta cuestion di wak awor aki di balansa kico ta e miho decision den e asunto aki.

The Gillmann Group a cumpra La Cabana Villas y Royal Cabana Casino



ORANJESTAD - Diahuebs mainta sr. Fred Gillmann, doño di The Gillmann Group, hunto cu sr. Hans Vink, Managing Director di Playa Blanca N.V., a haci un bishita di cortesia na Prome Minister sr. Nelson Oduber, pa informele di e acuerdo pa cumpra La Cabana Villas y Royal Cabana Casino.
Sr. Fred Gillmann a duna di conoce cu el a cumpra e Showroom y e restaurant den e edificio di Royal Cabana Casino y lo renoba y remodela tanto e interior como e exterior. E renovacion lo tuma un periodo di maximo 10 luna p'asina percura pa e re-apertura por tuma lugar prome cu e temporada halto 2006-2007. E inversion den e remodelacion y renovacion y equipo ta calcula na un suma di $18 miyon.
Mientras tanto cu nan ta renovando y remodelando Royal Cabana Casino, nan ta bay remodela tambe The Hang Out restaurant pa e wordo converti den un casino temporal y duna trabao na 80 persona. E inversion aki ta bay exihi un otro $2 miyon.
Sr. Fred Gillmann a expresa su satisfaccion pa e cooperacion cu el a ricibi di Gobierno y e departamentonan concerni y ta spera cu e lo por contribui na un desaroyo fructifero pa Aruba.

E seccion di caha di Servicio di Impuesto lo sera mas trepan diabierna

Debi na un atardi informativo pa e empleadonan

ORANJESTAD – Servicio di Impuesto ta participa cu debi na un atardi di informacion pa su empleadonan di e seccion di Administracion Financiero, e cahanan na e oficinanan ausiliar (hulpbestuurskantoren) den tur districto lo sera diabierna dia 3 di maart pa 1:00 di atardi y e cahanan na oficina principal na Oranjestad lo sera pa 2:30 di atardi. Pues, despues di e orarionan menciona lo no ta posibel pa haci pago. Servicio di Impuesto ta pidi comprension pa esaki y ta participa cu e servicio di caha ta sigui normal e dialuna siguiente.

Tur diabierna durante Cuaresma

Sintonisa Radio Caruso pa Caminda di Cruz

ORANJESTAD - Pa medio die comunicado aki tur fielnan ta keda
cordialmente invita pa sintonisa Radio Caruso 102.7 FM pa
e Caminda di Cruz durante Cuaresma tur diabierna pa 12.or
di merdia. Apostolado Mundial di Fatima conhuntamente cu Radio Caruso ta desea tur debotonan un Cuaresma yen di debocion.

MinisterBooshi Wever

Hulanda lo duna su contribucion pa e departamento DIMAS lo ta funcional manera mester ta

ORANJESTAD – E proceso nan di Naturalisacion cu mester keda proceso dor di DINA tambe lo conoce cambio, esaki nan desde awor caba lo bai mira esaki.

Minister Booshi Wever kende ta encarga cu e departamento di DIMAS a indica cu tur peticion haci entrante prome di maart 2006 pa haya Naturalisacion, lo keda someti na un "naturalisatie toets", un proceso nobo cual lo ser ehecuta pa examen bureau di departamento di enseñansa. E examen aki ta consisti di 5 parti. Tin un buki di informacion y den e proximo dianan lo distribui esaki pa publico.

E peticionnan di Naturalisacion anterior tambe lo keda trata den forma di proyecto isola.

Lo bai bin tambe un yamado general, pa afirmacion di continuacion di e tramite pa Naturalisacion.

Mester keda pendiente e informacionnan cu lo Sali den prensa.

Peticionnan nobo desde prome di maart 2006, ta ser trata aki na Aruba, lo mas cu ta posibel 85 porshento, den un termino di 6 luna pa asina despues Hulanda tuma e decision final al respecto.

Entrante prome di januari 2007, lo tin tambe un manual di procedimento encuanto di e aplicacion di e lei di reino, cu ta regarda ciudadania Hulandes spesificamente pa Aruba.

VISA

A adapta e texto di e asina yama "inflight letter". Awor ta para hopi cla cu si e persona ta procedente di un pais cu tin obligacion di VISA, cu esaki mester aplica y haya e VISA y pues no ta wordo exonera di e obligacion ei si e haya un inflightletter.

Diariamente ta percura pa e respectivo post nan den exterior haya un lista di e inflight letter otorga. Fuera di esei ta actualisando e asina yama lista di signalacion.

Anticipando e cambionan den e lei di LTU y asina cortando di inmediato e mal uso di e forma di estadia aki, no lo honra prolongacion di un estadia di turista general.

Observacion no lo prolonga ningun peticion pa estadia di turista entrante awe.



COMUNICACION

Considerando e necesidad na informacion corecto, lo tin na caminda un serie di articulonan di informacion. Tambe lo keda publica un hotline di telefon, fax y email pa duna informacion si esaki ta keda necesario.

COOPERACION HULANDA

Pa logra e metanan di DIMAS, Hulanda a compromete di yuda Aruba den forma di recurso humano, pero tambe den financiamento pa sin garantisa cu lo logra e meta di mehoracion di e cadena di asuntonan di admision y Naturalisacion.

Dentro di poco, e Minister nan di Aruba y Hulanda, lo sinta atrobe pa discuti e respectivo plan concreto pa mehoracion

Mientrastanto un interim manager a keda apunta, cual lo ta na Aruba entrante otro siman, mientras tanto, sra Verdonk a informa Minister Booshi Wever caba, cu a nombra sr. mustard di 62 aña, cu lo ocupa e puesto aki, kende conhuntamente cu sra. Ruiz Paskel di DIMAS, lo ta encarga pa pusha y cordina e cambionan necesario pa logra e obhetivonan proponi segun e plan di mehoracion.

Hospital ta duna homenahe na sentido di dedicacion di su trahadonan

ORANJESTAD - Nuebe empleado di Hospital Dr. Horacio Oduber, emplea den diferente departamento, a celebra diabierna 24 di februari e echo cu hunto nan tin un total di 230 aña ta traha na bienestar di salud y cuido di e pueblo di Aruba. Ta trata aki di e empleadonan R.C. Marugg (Radiologia) y G. Steba (Interieur) cu a cumpli 10 aña di servicio, E.J. Alberts-Lacle (Voedingsassistent) cu a cumpli 20, R.M. Bernabela (PAAZ) cu a cumpli 25, E.T. de Cuba (Voedingsassistent), V.G. Geerman (Kraam) y L.M. Paesch (PAAZ) kendenan a cumpli 30 aña den servicio, D.M. Dorothea (Voedingsassitent) cu a cumpli 35 aña den servicio y señora Hyacintha Yrausquin-Boekhoudt, kende a cumpli no menos cu 40 aña ta traha primeramente na Hispital San pedro de Verona y despues pa Dr. Horacio Oduber Hospitaal.

Den su discurso durante di un agasaho special pa e hubilarionan, director financiero di hospital, drs. Fernando Rigaud, a para keto na e dedicacion di e trahadonan na nan trabou y pa e cantidad di añanan cu a duna pa traha na bienestar di salud publico y cuido di e pueblo Arubano.



Señora Hyacintha Yrausquin – Boekhoudt dia 15 di februari ultimo a cumpli exactamente 40 aña trahando pa hospital. 40 aña pasa señora Yrausquin – Boekhoudt, kende tabatin un ruman ta traha den departamentu tecnico di Hospital San Pedro de Verona, a solicita pa un funcion na hospital. E surnan cu e tempu ei tabata maneha hospital a tuma señora Yrausquin – Boekhoudt den servicio como asistente den e departamento di servicio domestico. Actualmente e ta ocupa un funcion clave den admistracion di creditornan. Señora Hyacintha Yrausquin – Boekhoudt tin como mensahe na tur hoben di Aruba cu ta bai drenta of a caba di drenta den e proceso laboral pa no solamente tene cuenta cu nan derechonan, pero sigur tambe cu nan debernan. "Cumpli cu debernan como trahado. Haci bo trabou lo miho possible. Duna bo contribucion na tur desaroyo positivo den hospital", ta palabranan di señora Hyacintha Yrausquin – Boekhoudt. Gerencia di hospital kier felicita señora Yrausquin – Boekhoudt y tur e otro hubilarionan pa e gran echo aki! Riba e foto por mira e hubilarionan cu nan certificado di aprecio cu nan a ricibi di parti di gerencia di hospital.

Sr. Tuyo y sra. Delia Bernadina Rincones a celebra 60 aña di bida matrimonial





ORANJESTAD – Diamars ultimo dia 28 di februari, tabata un fecha hopi special pa famia Bernadina, ya cu e feliz pareha conforma pa sr. Tuyo y sra. Delia Bernadina Rincones a celebra 60 aña di bida matrimonial. E hecho aki no por a pasa sin mas, y naturalmente parti di merdia tabatin un Santo Sacrificio di Misa na Iglesia San Francisco na Playa, pa gradici Señor pa e bendicion pa tur aña cu e feliz pareha a comparti hunto, y pa tur e bendicion cu nan a ricibi hunto cu nan famia y nan sernan stima. Sr. Tuyo Bernadina y sra. Delia, ta mayor di nos Alto Comisario di Policial, sr. Ronny Bernadina y Inspector di Douane, sr. Leandro Bernadina. Di parti di Bon Dia Aruba ta bai un pabien grandi na famia Bernadina.

Raport di expertonan na Hulanda ta confirma raport di Polis di Aruba

Chofer di Ford Expedition a ocasiona accidente fatal

ORANJESTAD – Ayera mainta den Corte den Prome Instancia, a sigui cu tratamento di e caso penal contra e muhe C.B.M., kende ta wordo acusa di a ocasiona un accidente fatal aña pasa riba e crusada Profesor Lorenzstraat y Weststraat caminda un hoben muhe a fayece.

INVESTIGACION NA HULANDA

Na Juni 2005, Hues a pospone tratamento di e caso, pasobra e kier haya mas claridad riba kico realmente a sosode. Ta asina cu abogado di C.B.M., mr. Gibbs ta di opinion cu ta e victima tabata core den Weststraat pero den direccion contrario y su cliente tabata core den Profesor Lorenzstraat. E abogado a hasta cuestiona e investigacion cu Polis di Trafico a haci.

Pesei Hues a dicidi di manda e raport di Polis di Trafico cu tur e fotonan pa un departamento di expertonan den investigacion di accidente na Hulanda. Ta asina cu e expertonan a copia e fotonan den computer y a haci imagennan tridimencional cu ta duna un miho bista di loke por a sosode. Den sala di Corte ayera tabata presente, tata di e victima sr. Croes, kende tabata acompaña pa abogado mr. Chris Lejuez. Tambe tabata presente familiarnan di tanto e victima como e acusado.

E conclusion di e expertonan Hulandes ta cu e raport di Polis di Trafico na Aruba ta corecto o sea cu ta C.B.M. manehando un Ford Expedition, tabata core den Weststraat y a dal contra e victima cu tabata den un Ford Mustang.

REACCION DI DEFENSA

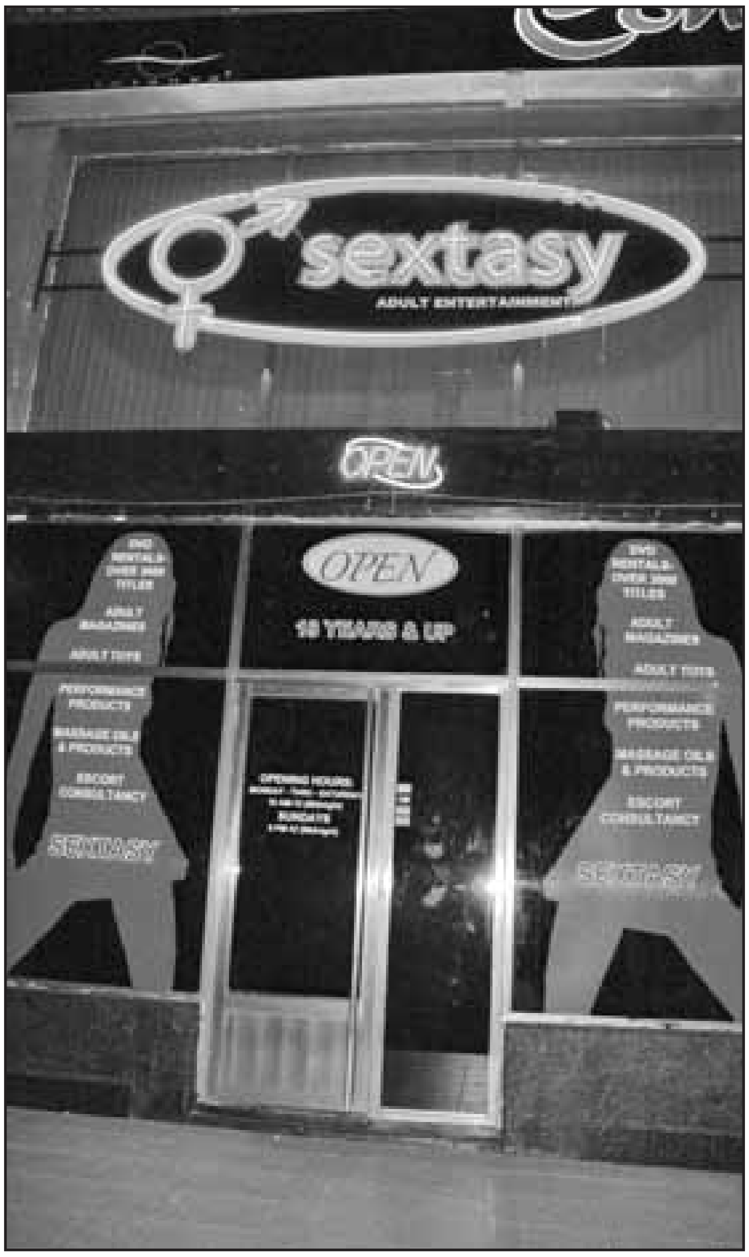
Abogado mr. Gibbs a bisa Hues cu e ta haya cu tanto e raport di Polis di Trafico di Aruba como e conclusion di e expertonan di Hulanda no ta corecto. El a hasta señala cu e expertonan di Hulanda a cuminsa papia di un dalmento riba un huki di 58 grado y despues ta papia di 83 grado. Esaki ta crea confusion. El a sigui bisa cu segun e experto di trafico na Curaçao, kende mr. Gibbs a manda tur e documentonan, ta e victima tabata core den direccion contrario di Weststraat y a subi Profesor Lorenzstraat y dal contra su cliente. Ora e abogado a bisa esaki, por a nota cu tata di e victima, sr. Croes, no a keda nada contento. E abogado a pidi Hues pa studia e raport di e experto di Curaçao prome cu e tuma un decision. E ta haya cu C.B.M. no ta culpabel.

EXIGENCIA DI FISCAL

Fiscal a bisa cu e raport di Hulanda a confirma e investigacion cu Polis di Trafico a haci. E ta haya cu a keda legalmente proba cu C.B.M. tabata core iresponsabel y bou influencia di alcohol. El a subi Profesor Lorenzstraat sin duna preferencia. Investigacion cu Polis di Trafico a haci riba e cruzada ta mustra cu ningun di e chofernan a brake, cual ta mustra cu e impacto tabata hopi fuerte.

Fiscal, cu foto den man a mustra cu e Ford Expedition a dal frontal, cual ta comproba e teoria di e Polis di Trafico di Aruba. El a exigi 10 luna di prison di cual 6 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña. Fiscal a converti e castigo condicional den 240 ora di servicio na comunidad y tambe a exigi pa kita rijbewijs di C.B.M. pa 2 aña y 6 luna. Tambe Fiscal a bisa cu C.B.M. mester paga e daño material cu famia di e victima a sufri. Hues a sera tratamento di e caso y a bisa cu e kier bay studia e caso bon. A keda palabra cu dia 23 di Maart e lo dicta sentencia.

Sextasy a habri su segundo localidad awor na Pos Chikito





ORANJESTAD – Diaranson ultimo a tuma lugar e di dos localidad di Sextasy na Aruba. Den un proceso di ampliacion Sextasy a habri otro sucursal den edificio di Pepe Ganga na Pos Chikito.

Cu e apertura di Sextasy na Pos Chikito nan kier duna un miho servicio na e clientenan di pariba di brug, kiermen Santa Cruz, San Nicolas, Savaneta, Pos Chikito y besindario.

Nan tin un horario special di dialuna pa diasabra for di 10'or di mainta pa 12'or mei anochi, non stop. Nan ta habri diadomingo tambe for di 6'or atardi pa 12'or di meianochi. Pa mas informacion tuma contacto libremente na telefon; 584-4669.



Pa esnan cu ta studiando of cu a aplica pa studia na University Of Central Florida (UCF)

Aruba Scholarship Foundation ta anuncia cu acuerdo cu University of Central Florida (UCF)ta sigui sin cambio

ORANJESTAD - Aruba Scholarship Foundation ta contento di anuncia cu su acuerdo cu University of Central Florida (UCF) na beneficio di studiantenan Arubiano na UCF ta sigui sin cambio.

Pa esnan cu ta residencia na Aruba y ta studiando na UCF of cu a aplica pa studia na UCF pa e aña escolar 2006 - 2007 tin posibilidat cu nan por bin na consideracion pa haya status di residente di Florida y asina paga “state resident fees” en bes di “non-resident fees”. Esaki lo por significa un ahoro di mas di US$13.000,00 pa aña pa un studiante undergraduate.

Pa bin na consideracion pa ricibi e status di residente di Florida, yena un formulario disponibel fo’i dia 1 di Maart na Biblioteca Nacional di Aruba na George Madurostraat, Oranjestad y entrege no mas tarda dia 31 di Maart, 2006 na un di e adresnan menciona riba e formulario. E rekisito di yena e formulario ta vigente tambe pa esnan cu ya ta studiando na UCF y esnan cu di un manera of otro ya a tuma contacto cu Aruba Scholarship Foundation. Sin un formulario valido ningun studiante lo wordu considera pa ricibi of renoba e status especial.

Pa mas informashon di e programa aki please contact clydeharms@setarnet.aw

Aruba Scholarship Foundation ta recorda un y tur cu e proceso pa aplica pa un beca pa yuda studiantenan den necesidad financiero lo cuminsa na luna di Mei.



Esaki ta un di e 23 studiantenan cu ta ser beneficia cu e programa di beca di Aruba Scholarship Foundation.

Seminario “Bida den Spirito” na Oranjestad

ORANJESTAD - Renobacion Carismatico Catolico Aruba (RCCA), pastor Santiago di Oranjestad y pastor Daniel di Dakota ta invita un y tur pa un seminario Bida den Spirito cu lo tuma lugar for di dia 6 di Maart te cu 24 di April proximo, shete te dialuna sigui, for di 7or te cu 9:30 di anochi den “Mi Casita” na Pastorie di Oranjestad. Diadomingo 30 di April lo bai tin entregamento di certificado na tur esnan cu a pasa e seminario cu exito. Esaki lo tuma lugar den e Aula di Universidad di Aruba na Juancho Yrausquinplein pa 8:30 di anochi.Seminario Bida den Spirito nos por considera manera un terapia spiritual caminda cada charla ta un tratamento pa nos alma. Di e diferente charlanan nos por saca salud, forsa y bida pa medio di e Palabra di Dios, di kende nos tur ta un embahador. Nos ta lesa y scucha e Palabra di Dios y nos mester kere y mas importante ainda, biba loke nos ta predica. Un seminario ta juda nos busca Cristo Hesus den nos bida como E Caminda, Berdad y Bida (Hn 14: 6). E ta e solucion pa tur locual presenta den nos bida. Un seminario ta juda nos busca un contacto cu Cristo Bibo, cu asina Cristo mes ta bin biba den nos y nos ta biba den presencia di Dios y nos ta comberti alavez den un tempel di Spirito Santo. Pa sigui e seminario aki por inscribi of haña mas informacion serca Milo Croes Jr. tel. 582-8837, Baby Bello, tel. 585-9446, Sandra Zievinger, tel. 582-6394, Margarita Simileer, tel. 963-2986, Thomas Quandus, tel. 582-2145, na Pastorie di Oranjestad y Dakota y tambe serca guia di gruponan di oracion miembro di RCCA.



Contrario na e desaster financiero cu AVP a laga Aruba aden!

Durante 4 aña di gobernacion partido MEP a percura pa un desaroyo sumamente positivo den e pais aki

Segun partido MEP

ORANJESTAD - No por tabatin un hende na Aruba cu no tabata sa cu AVP y su gang di Alibaba a laga e pais aki financieramente na werki, asina partido MEP ta señala riba e comunicado di prensa aki.

Nan gobierno tabata debe 1.5 biyon florin sin conta mes e garantianan, Race Track, Trias Resort, Grupo Fuentes, C.S.S., pashent na Merca cu a costa miyones di florin, e deficitnan di AZV etc. Tur e bagamunderianan aki a acumula te na mas cu 800 miyon florin.

Den un rapport cu expertonan financiero a saca fin di october 2001 a describi claramente e situacion financiero, unda a bisa bon cla cu lo dura te 2008 pa talvez e ora ey yega na un presupuesto balanza. Den e ultimo añanan di gobernacion di AVP a acumula deficitnan presupuestario di 655 miyon florin.

Gobierno di AVP tabata retene primanan di AOV/AWW, AZV etc. y no tabata paga comercio y a keda debe na fin di 2001 casi 100 miyon florin, pasobra esey tabata nan sistema di opera.

Nan a duna mas cu 800 compinchi politico tur clase di contract pa cobra sin traha na gobierno, e.o. esnan cu tabata traha banda di caminda.

AVP tabata huur edificio di su propio ministro y a cumpra un edificio di un parlamentario na un prijs hopi halto cu e no ta bal.

A cumpra trucknan sin destaho publico y a trata na regala Serlimar y Dump na sponsor di campaña.

No lubida cu den e ultimo campaña aki so AVP a haya casi 1 miyon florin di un solo barbecue na San Nicolas, mescos cu e koffiemorgen di partido RED cu a trece Af. 45.000,00 aden!

PROBLEMA FINANCIERO STRUCTURAL

Nan ta mago cu cifranan y tin cualidadnan maligno pa tira culpa riba otro.

E problema financiero di nos pais ta uno structural cu desde 1997 Banco Central y Departamento di Finanzas a adverti Gabinete Eman riba e problema di likidez y gastonan halto di personal etc. Tabata gasta mas cu tin na entrada. AVP a ser adverti pa deficitnan cu lo bay bin cu introduccion di AZV y cu e prima lo no yega.

Apesar di tur e advertencianan aki AVP a trapa bay, pasobra tin sindicato, gremionan y cierto medionan cu ta yuda nan trapa bay. AVP kier a laga pais Aruba ingobernabel, pasobra nan tabata sa di e situacion financiero aki.

Turismo a ser masacra pa AVP, unda a bringa cu tur hende y na Merca so tabata debe 8 miyon dollar na companianan di propaganda. Ta conoci cu AVP no ta paga ni candela, corda debe!

Hotelnan bashi, personal tabata ser manda cas y e entradanan a baha.

Economia a bay den un recesion completo y casi no tabata inverti, pasobra tur placa tabata bay pa nan hendenan so!

Enseñansa a ser neglisha, no a construi scol y a haci net nada den e sector aki.

Labor tabata un yiu perdi cu e unico cos cu AVP a haci ta manda 70% di e personal cas.

AVP tabata tin 120 empleado riba non-actief, esta hendenan na cas cu ta cobra sin traha.

Ora partido MEP a drenta gobierno na fin di 2001 nos a haya un pais cu un situacion financiero dificil y yen di obligacion. Caha di gobierno tabata bashi bashi, cu marcanan di rascal di huña. Den algun palabra, un pais sin inversion y sin perspectiva.



Valero demostrando confiansa den Gabinete Oduber

ECONOMIA TA SIGUI CRECE

Awor despues di 4 aña nos a paga casi 700 miyon na debenan di AVP, nos a cumpli cu e debenan di garantianan, nos a hinca casi 800 miyon florin den AZV, di cual 240 miyon florin ta e deficitnan acumula.

MEP su gobierno a inverti atrobe 52 miyon florin den careteranan, edificionan, scolnan etc. Mediante FCCA, e gobierno actual a percura pa 60 miyon florin bay den construccion di cas pa pueblo atrobe.

Den nos economia ultimo 4 aña mas cu dos biyon florin a ser inverti entre gobierno y sector priva.

Hotelnan ta yen atrobe, turismo ta florece y a bin cu mas compania di aviacion.

E refineria cu Gabinete Eman a laga corta ta invertiendo miyones di dollar, danki na MEP su gobierno. E refineria ta invertiendo hopi placa den nos pais, unda e ultimo 'turn around' a trece hopi empleo.

E companianan independiza di gobierno, Setar, APA, WEB, Elmar, AAA tur ta invertiendo miyones atrobe den nos infrastructura. Ta danki na e confianza den Gabinete Oduber nos economia a crece ultimo 3 añanan cu 10 % y lo sigui crece e aña aki.

Tambe ta un hecho cu bao di Gabinete Oduber e reserva di divisas ta yega na casi 7 luna di importacion y e inflacion a keda na un nivel aceptabel di 3.4% y ta un poco mas abao cu esun di Aruba su partner comercial principal, esta Merca.

Kico nos ta mira awe? Despues cu AVP a gaña pueblo cu nos ta e pais mas rico di mundo y cu nos no mester placa mas di Hulanda, unda nos si tin cu cumpli pa pone placa den Fondo Desaroyo, paga Hulanda debenan bieu y fondo di solidaridad caminda a paga casi 50 miyon florin den 4 aña y contrali na AVP nunca a surpasa e presupuestonan, awe e agitador y abusadornan kier sembra discordia den e pueblo aki.

Partido MEP lo sabi di keda duna pueblo e informacionnan aki pa recorda esnan cu kier desobediencia civil siña biba cu tur locual nan mes a crea durante nan gobernacion yena cu maldad y corupcion. Te akinan e comunicado di prensa di partido Movimiento Eelctoral di Pueblo (MEP)

Pa celebracion di Dia Internacional di Hende Muhe

Departamento di Asunto Social cu tema "Menopausa" na diferente districto riba nos isla

ORANJESTAD – E vocero di Departamento di Asuntonan Social, Astrid Kelly, a duna di conoce na Bon Dia Aruba cu en coneccion cu celebracion di Dia Internacional di Hende Muhe dia 8 di Maart venidero Departamento di Asunto Social, su Oficina di Asunto di Hende Muhe y teamnan di tur distrito ta organisa den e periodo di **6 te cu 11 di maart venidero** den tur districto di Aruba actividadnan den e cuadro aki rond di e tema **"*Menopausa, e cambio di bida*".**

E actividadnan cu ta dirigi riba hende muhe y tur esnan rond di dje, esta pareha, yiunan, famia, colega , amigo y conocirnan, lo tuma luga den e districtonan Oranjestad, Santa Cruz, Paradera/ Piedra Plat, Noord-Tanki Leendert, Savaneta y San Nicolas.

Durante e anochi aki publico lo scucha charla di e orado principal, sicologo señor Tony Green cu na 2000 a skirbi un buki titula: "*Menopausa, su implicacionan y maneho*". Lo tende testimonio di otro hende muhe cu a pasa den menopausa y di nan pareha cu a sostene nan den e periodo aki. Tin chens pa intercambia idea, duna conseho na otro, sera conoci cu otro personanan y disfruta di e Dia Internacional di Hende Muhe. Tambe lo recorda 10 aña di existencia di Oficina di Asunto di Hende Muhe.

ACTIVIDADNAN

E orario di e actividadnan dia dia 6 te cu 11 di maart venidero ta di **7 pa 9'or di mei di anochi.**

Pa loke ta trata e fechanan exacto, e districto y e localidad lo siguiente:

- Dia 6 di maart lo ta den districto di Oranjestad na Instituto di Cultura; persona di contacto Jenny Olivierre, tel. 582-1100
- Dia 7 di maart den districto Sta. Cruz na Centro Hubenil Bon Tardi; persona di contacto Julie Merencia, tel. 585-1474
- Dia 8 di maart den districto di Paradera/ Piedra Plat na Club Caiquetio; persona di contacto Ricky Hoek, tel. 586-0657
- Dia 9 di maart den districto Noord-Tanki Leendert na Centro di Bario Tanki Leendert; persona di contacto Ricky Hoek, tel. 586-0657
- Dia 10 di maart den districto Savaneta na Centro di Bario Savaneta; persona di contacto Morris Dumfries, tel. 584-9009
- Dia 11 di maart den districto di San Nicolas na YMCA; persona di contacto Mariela Chirino of Janine Rodriguez, tel. 584-1112.

Pa mas informacion tocante Dia Internacional di Hende Muhe por tuma contacto cu Brigitte Gomez, coordinadora di Oficina di Hende Muhe di nos Departamento na tel. 583-1351 of cu e persona di contacto den cada districto.

Departamento di Asunto Social, su Oficina di Asunto di Hende Muhe y su teamnan di districto ta desea tur Hende Muhe na Aruba un felis Dia di Hende Muhe riba 8 di maart venidero y ta invita henter e comunidad pa asisti na e celebracion den e districtonan.

Segun partido MEP, e "Diabel blanco" a los den cuaresma !

Mike Eman mester splica pueblo pakico su partido AVP a bende varios patrimonio di pueblo na prijs di baca flaco

Bestuurskantoor ta cayendo den otro, y no tin placa pa renobele, segun MEP

ORANJESTAD – Den su comunicado di prensa partido MEP ta bisa cu durante e ultimo dianan nos a ripara cu e periodo di cuaresma a cuminsa y e diablo malo di AVP ta los atrobe.

Tur cos cu sosode den e pais aki ta culpa di gobierno y atrobe e lider den fierno di AVP ta cuminsa instiga, agita y ta pidi desobediencia civil. Un biaha mas e kier lanta pueblo contra pueblo! Mike 'Diabel blanco' ta kere si e instiga, fulmina y blasfemia, cu nos tur lo cobardia y lag'e abusa, manera e estilo di famia Eman, desde e epoca di aloe y di Pedrito cu su bulpes. Mike 'Diabel Blanco' no por a biba na Aruba desde 1986-1988 y 1994-2001, pasobra papiando di hipoteca patrimonio di pueblo nos tur por corda ainda riba SETAR, unda Mike su partido tabata kier primeramente bende e patrimonio aki cu Fabela y despues hipoteca esaki na Utilities N.V.

Papiando di bende patrimonio di pueblo, nos tur por corda ariba Grand Hotel, unda via Banco di Inversion a fia Jack Ottinger placa pa na un forma corupto e grupo aki cumpra e hotel pa apenas 4.5 miyon dollar, unda hasta a haya 5 aña pa paga. Mike 'Diabel blanco', e hotel tabata bal ± 20 miyon dollar e tempo ey, anto bo gobierno corupto a regala e patrimonio aki na Ottinger pa 4.5 miyon dollar. Unda e diferencia di 15.5 miyon dollar a keda? Nunca AVP a bin discuti e regalo aki den Parlamento. Mike mester por sa mas di e bagamunderia aki! Mike 'Diabel blanco', conta pueblo con boso a bende Americana Hotel, treciendo un concepto raro di turismo den nos pais.

Mike, conta con e deal a bay na 1997 pa bende Eagle Beach Hotel cu Phoenix, unda a regala e edificio y ainda paga pa benta e toren na banda abou! Ey tabata tin baratiyo, na estilo di prijs di baca flaco. Mike, conta pueblo con boso a regala Wickland Oil un terminal, tankinan, haf hundo cu tabata balora na 70 miyon dollar pa apenas un miserable 2.5 miyon dollar! Unda e 67.5 miyon dollar di diferencia a keda?

NI SANTANANAN A SCAPA NAN

Mike, bo ta corda con abo a recomenda Tico 'Radisson' Croes pa lanta F.I.P.A. pa gobierno haya placa mediante hipotecamento di patrimonionan di pueblo, manera scolnan, santananan y edificionan di gobierno?

E tempo ey bo no a agita pueblo pa desobediencia civil, cual penalmente ta un crimen castigabel!

Mike, bo no ta corda tur e draaibanknan y machinnan di Kennedy school? Ta ken a bay cu tur e patrimonionan aki di pueblo? Cuanto boso a paga pa nan?

Mike, papiando di patrimonio, cual ta e gobierno cu a 'regala' dos sponser di campaña dos isla pazuid di nos isla pa metanan comercial ?

Locual ta para den presupuesto 2000 di Gabinete Eman ta cu nan lo bay bende DOW , edificio di Duana PLUS Bestuurskantoor ! Tempo a caba cu boso gobierno di Ali Baba cu nan no a ser bendi.

CENTRO DI GOBERNACION NOBO

Kico ta e caso awor? Bestuurskantoor ta cayendo den otro. No tin placa pa renobele, pasobra ta basha mester bashe abou. E problema di trafico pa yega Bestuurskantoor, e problema di parkeerplaats y e ta mucho chikito pa un Centro di Gobernacion a conduci cu nos lo mira si por bendele y cu e placa traha un Centro nobo di Gobernacion pafor di ciudad.

Mike, di unda bo a saca e asunto di balor historico y hinca bandera di Aruba den e saus cu bo mes a brou? Esta un coi hari! Di unda diripiente tur e stimacion falso di AVP pa nos bandera? Mike, bo partido a vota contra nos himno, bandera, propio moneda, esta tur nos patrimonionan nacional ! Nos ta haya hopi straño cu diripiente Mike ta papia di patrimonio nacional, unda nan a hera hipoteca tur e scolnan, santananan y edificionan di gobierno pa nan por a haya placa pa sigui derocha. Partido MEP ta vigila AVP hopi di serca cu nan agitacion, instigacion y pidimento di desobediencia civil. E consecuencianan lo ta pa nan ! MEP a presenta den 4 aña su presupuestonan sin surpasa esaki, pero AVP a laga 655 miyon florin na deficit acumula y pais Aruba cu 1.5 biyon florin na debe, sin e garantianan, Race Track, Radisson, Radar, CSS etc.

Mike 'Diabel blanco', nos ta den cuaresma, bo ta los, pero esey no ta dunabo e derecho pa morde tur hende. Lo no ta malo pa bo splica nos di tur e patrimonionan di pueblo cu bo partido AVP a laga bay y tur na prijs di baca flaco. Te akinan e comunicado di prensa di partido partido Movimiento Electoral di Pueblo (MEP)

Caminata di Stimaruba for di Sasarawichi pa Alto Vista

ORANJESTAD - Diasabra 4 di Maart pa 4.30 di atardi nos ta cuminsa cana. Patras di Faro ta laga e autonan sera. Nos ta pasa na Saliña Hatabara y sigui pa Santo Cora y Kalkof . Nos ta weita Anabui grandi y chikito na nos man drechi cu antes tabatin su historia .

Pero historia ta pa conta, pesey e biaha aki nos ta pasa y nos ta scucha storia di e luga. Nos ta mira cu Hudishibana, Tibushi y otro nombernan tin nan nificacion. Nomber Indjan cu tin na Aruba a cuminsa ta haya claridad. E buki scirbi pa Gerard van Buurt y Sidney Joubert a publican an nificacion. E buki Stemmen uit het verleden, "Indiaanse woorden in het Papiamentu" ta revela esaki. Pero kiko nos a mira den e trayectora? Piedranan poni ariba otro, no ta naturalesa a haci esaki. Delaster tempo nos ta mira cu tin desformacion di e naturalesa. Cu cada piedra cu bo kita for di su lugar, erosion ta cuminsa, con chikito cu e porta. Casi henter e ruta cu bo core canto di lama bo ta mira e fenomeno di pone piedra riba otro. Ta 10 aña tin e cos descabeya aki. Hende cu mente straño ta kibra nos naturalesa. E no ta natural, e no ta pas den vista canto di lama y menos den nos Aruba chikito. Gracia na e piedranan grandi cu formacion nan natural y bunita na e otro banda ta kita bista di e negatividad. Bunita ta, cu e piscadonan di antes a duna nomber na casi tur boca, awe nan ta storia. Cuaresma ta tempo pa conta storia. Nos ta mira Yerba di Coco y Yerba di Cusinchi, Palonan dobla pa e biente fuerte y constante cu ta pasa ribanan. Cero Druif , Cero Moskita y Cero Labaruida, nos ta pasa. Felipi Hato y Buchi Meu nos lo conoce. Yega na kapel di Alto Vista, Arubus ta hiba nos bek despues di a haya pan cu juice. Awa pa bebe y un bon sapato ta rekeri. Un palo of cabo di basora pa cana ta facilita e rudianan. Ta cobra fls5.= y mucha fls2.=. Tur hende ta bon bini.

Segun sr. Adi Thijsen di MEP

Nos por papia di flexibilisa e mercado laboral pero no por simplemente cambia lei di retiro

ORANJESTAD – E discusion cu tin rond di e cambio di lei di retiro, ta uno cu sr. Adi Thijsen ta kere cu mester keda haya atencion.
E parlamentario di partido MEP a indica cu si un lei di retiro, cu ta algo sagrado, e ta kere cu ora un Minister di Hulanda bin y bisa cu mester cambia e lei aki y haci expresionnan asina, ta algo cu tur hende mester para keto y pensa un rato segun Adi Thijsen.
E parlamentario di MEP a indica cu sindicato nan cu a scucha esaki tambe mester para keto y scucha e asunto aki y expresa nan opinion riba e desaroyo aki.
Sr. Thijsen di MEP a indica cu e no a tende ningun Parlamentario of politico di ningun otro partido haci expresionnan den direccion di e mandatario Hulandes y nan no a atende e topico aki tampoco.
Adi Thijsen a ilustra cu nos por papia di flexibilidad di mercado laboral, cu ta algo si cu sr. Thijsen ta di acuerdo cune, pasobra cu e ta kere cu den e comunidad cu nos ta biba awendia y e economia cu ta drai rond di Aruba, mester papia di flexibilidad laboral, enves di papia di cambio di lei di retiro.
E Parlamentario a duna un ehempel, caminda cu e la duna di conoce cu mester regla e “deeltijd arbeid” ya cu tin hopi ama di cas of mama cu kier traha, entre otro mitar dia so, pero e cosnan aki no ta regla ainda.
Si nan logra traha mitar dia so, anto e ora nan tin mas tempo pa wak pa nan yiu, pero esei ta flexibilidad di e mercado laboral, pero esei no ta posibel. Thijsen no kier papia mes di flexibilisa e lei di retiro, paso MEP ta kere cu e lei di retiro ta e proteccion cu e clase trahado tin.
Si wak bon, unda bo ta haya e lei di retiro flexibilisa aki, bo ta haya problema. Na Hulanda nan a purba flexibilisa, na Curaçao tambe nan a busca forma di mishi cu e lei di retiro, pero por a ripara claramente cuanto problema esaki a trece cune y sr. Thijsen ta kere cu ora bo ta den un pais cu ta den problema economico of laboral, anto bo tin un desempleo grandi, anto e ora bo ta cuminsa pensa di bin cu cierto cambio den lei laboral, pa flexibilisa esaki, peor no ora bo ta den un economia bon.
E parlamentario a indica cu nos mester ta honesto cu otro, ya cu na Aruba tin 6.2 porshento di desempleo y si bo wak bon, te awor aki tin



trabou, pero asina mes cu tin lei di retiro, tin e competencia di cheap labor cu e trahadonan local tin di haci cune.
Sr. Thijsen ta pone enfasis riba e parti di flexibilisacion di lei di retiro, caminda cu e ta indica cu si mester bai papia riba e asunto aki, mester papia hopi serio riba dje si, paso e Parlamentario ta kere cu e unico proteccion cu e clase trahado tin, ta e lei di retiro y no ta simplemente asina bo por pensa di bai cambie.
Thijsen ta kere cu mester pone enfasis riba e asunto aki, pa ningun hende hinca den nan cabes di cambia e lei aki, sin tene cuenta cu e clase trahado, cu pa Thijsen e ta masha importante.

Segun Dirk Dumfries di MEP

Hulanda ta cambia su maneho pa Aruba forma parti su maneho economico interno

ORANJESTAD–Segunparlamentario di MEP, Dirk Dumfries ta un elogio pa tende cu Gobierno di Hulanda ta kere den un relacion economia den cuadra di Reino. Esaki despues pa añanan nos ta boga den cuadra di reunionnan den cuadra di Tripartite pa Aruba y Antiyas Hulandes forma parti como partner na e mision economico empresarial Hulandes y na e reunionnan di WTO.

Si cita loke ta Minister Brinkhorst di Asunto Economico di Hulanda a expresa: “Het is nu tijd om ons te herbezinnen op een nieuwe, nauwe onderlinge economische relaties en we moeten meer in elkaar investeren”. Cu esaki Minister Brinkhorst lo bay duna contenido na su “fact finding mision”.

Si mi no ta kiboca pa Sr Brinkhorst esaki ta di tres biaha cu e ta wordo nombra como Ministro di Asunto Economico pa Hulanda den diferente gabinetenan! Ta di aplaudi cu awor si e lo bay duna contenido na su maneho economico y yuda gobierno di Aruba ariba tereno economico.

Na mes momento ela mustra ariba e estorbo nan ariba tereno di finanzas publico, laboral pa loke ta flexibilacion di e ley di retiro y inversionnan ariba tereno di educacion cu a keda atras. Tur e pasonan aki pa mehora nos economia y pa den cuadra di Reino cumpli cu bon gobernacion. Mesco cu Banco Central e Minister Brinkhorst a mustra cu e tambe ta elogia e hecho cu e economia di Aruba ta exito extraordinario. Ta bon pa den e cuadra aki tene bon cuenta ariba e hecho cu e ministrio di Asunto Economico di Hulanda semper a trata Aruba y Antias Hulandes como exterior.

Consequentemente nunca nos por a disfruta pa loke ta e maneho economico. Ta mas cu logico cu nos mes mester a inventa e wiel pa ta economicamente exitoso. Den cuadra di e bishita mester tene bon na cuenta e diferente expresionnan di Presidente Chavez di Venezuela cual mi no lo bay ripiti pero si e contesta di Minister di Relacionnan exterior Sr. Bot na Venezuela tabata bon cla cu Aruba y Antias Hulandes lo keda pertenece na Reino Hulandes. Boso ta corda cu aña pasa 5 Senadornan Americano a wordo nenga door di Presidente Chavez pa drenta Venezuela y a wordo bon ricibi dor di Prome Ministro Nel Oduber? Boso ta corda cu nan a puntra Premier Oduber cuanto ta e inversionnan cu compania Hulandes tin aki na Aruba? Mester menciona si analisa e relato recientemente di Banco Central e economia di Aruba tin un balor di mas di 4.1 biyon florin.

Den su comunicado di prensa, sr. Dumfries di MEP ta bisa: Pa disfruta di e desaroyo aki e pueblo mester ta bon educa, bon desaroya. Ta pesey mi ta aplaudi e bishita pa Aruba sigui disfruta di e desaroyonan economico. Pasobra Aruba ta un lugar safe pa inversionista. Den tur esaki mester mira e inversionan den refeneria Valero, e hotelnan, e companianan di utilidad, construccionnan cu ta tumando lugar y futuro inversionnan. Pa loke ta e discusionnan pa cu cambionan den relacion den cuadra di Reino mester mustra cu banda e desaroyo positivo cu ta tumando lugar aki na Aruba cu nos inversionistanan tin e confianza den Gabinete Oduber IV. Cu diversificacion di nos economia combina cu un desaroyo sostenibel lo nos tin un resulta mucho mas exitoso. Nos ta contento cu tin un dialogo entre gobiernonan. Den e cuadra di e bishita di Minister Brinkhorst lo mi spera un relato di gobierno pa sa mas tocante e punto di bista di gobierno, di ATIA y Kvk. Cu confiansa nos tur ta sigui hiba Aruba padilanti. Te akinan e comunicado di prensa di e miembro di fraccion di MEP, Dirk M. Dumfries.


2x1
HaPPY HOUR
Tur Diabierna
6 p.m. pa 9 p.m.
Cu musica bailable.
RMB
Rancho
Monte
Blanco
ENTRADA: GRATIS
Rancho Monte Blanco
Dam di Moko
Cocina El Compa
Menu
MIX PLATTER
• HAMBURGER
• TACO: STEAK OF GALIÑA
• PAN: STEAK OF GALIÑA
HOT DOG
• AREPA: STEAK OF GALIÑA OF CHORIZO
• QUASADILLA: STEAK OF GALIÑA OF CHORIZO
Cushina ta habri Diabierna so!!

Contento y satisfecho F.A.D.A. y Women's Club ta gradici comunidad

Mascota "Sabi y Contento" cu mensahe contra abuso di alcohol y prevencion di Aids a haya un bon aceptacion



ORANJESTAD - Cu hopi satisfaccion Fundacion Anti Droga Aruba (F.A.D.A.) conhuntamente cu Women's Club of Aruba ta gradici comunidad Arubano pa e aceptacion y apoye durante e parade grandi di Diadomingo die 26 di Februari ultimo.

Mirando e hecho cu ta papia di un topico hopi delicado manera prevencion di abuso di alcohol den carnaval y prevencion di Aids den comunidad, e tarea pa yega cu e mensahe no tawata uno facil. No obstante esaki, e publico carnavalesco a sa di comporta nan mes debidamente ora cu e caravana di .A.D.A, y Women's Club of Aruba tawata acercando cu e atraccion principal cu tawata e mascota di F.A.D.A, "Sabi y Contento".

E aceptacion di e mascota ta algo sumamente fabuloso y muchanan tawata saca potret y duna man na e mascota. Na tur comerciante y instancia cu a dune nan aporte na e projecto bunita ta bai un gradicimento di curazon. Boso a demostra cu boso tin e bienestar di nos mucha- y hobennan y comunidad en general na pecho y boso a demostra cu boso ta kere den prevencion di abuso di alcohol y prevencion di Aids. Sin e aporte di e hopi comerciantenan cu a dune nan mercancia pa reparti riba e ruta y nan auto pa usa riba e ruta, e projecto aki no 10 tawata asina exitoso.

Tambe na tur e hobennan positivo cu a aporta riba e dia aki yudando F.A.D.A, y Women's Club ta bai un palabra di gradicimento caluroso. Esaki ta incluso e aporte di e banda di Sea Scouting cu a toca henter e ruta pa F.A.D.A. y Women's Club poniendo un ambiente tremendo pa e muchanan. Tanto e hobennan cu a traha riba caminda como e hobennan di e banda musical a demostra cu hobennan positio por duna e bon ehempel na otronan. Finalmente na tur cua traha riba e dia aki riba caminda un danki y nos ta spera di por conta semper riba boso apoyo pa logra un Aruba liber di droga y liber di Aids. Na comunidad en general ta bai e mensahe pa sigui kere den nos hobennan y duna nan e apoyo y confiansa pa nan por desaroya positivamente. Tur cos ta posibel pa esnan cu ta kere. So.....Just Believe !!!. Esaki tabata e mensahe di gradicimento di F.A.D.A. y Women's Club pa gradici henter nos comunidad y sector comercial pa cu e proyecto exitoso aki.

KLIP KLAP BON DIA Aruba
News / Features / Gossip / Celebs / Reviews / Fun+Games / Community

T-shirt di Marietje Printing pa 18 di Maart

Duna balor y riba tur cos, proteccion na loke naturalesa ta regala nos!



ORANJESTAD – Dia Nacional di nos Himno y Bandera ta apenas aki dos siman y mirando cu nos lo ta celebrando 30 aña di Status Aparte y 20 aña di nos Bandera, hopi lo ta e evento y actividadnan prepara pa celebra esaki. Pa demostra nos amor patrio y pa bo no keda afo di e moda cu tur hende lo luci, bo tin pa busca bo t-shirt di Dia Nacional.

Marietje Printing ta lansando esaki awe y como potret of tema principal a scohe e 'Natural Bridge' chikito cu nos a keda cune despues cu esun grandi a cai den otro na september aña pasa. Atrabes di e gesto aki, Marietje Printing kier trece atencion pa e area turistico aki cu a bira nos consuelo despues cu esun grandi a disparce. Atencion pa motibo cu naturalesa tabatin e gentilesa di regala nos un di dos brug natural, pero e biaha aki cu e les siña caba cu nos tin cu cuida e pa asina e generacionnan di futuro y nos bishitantenan por gosa di esaki tambe.

Fuera di e bunita t-shirt cu ta bin den tur size pa mucha, como tambe e sizenan pa adulto, e t-shirt ta obtenibel den tur color pa asina bo traha bo mesun grupo di un solo colo, of bo pone un color pa cada dia of actividad. Marietje Printing, situa riba caminda grandi di Gasparito na Noord, tin tambe un mercancia amplio di bandana pa cabes, bandera, banderin pa auto, souvenirs di Aruba y hopi mas.

Ta recomenda tur hende pa pasa lihe serca Marietje of yama e na telefon 586-8989 pa asina haci bo pedido, ya cu scol, instancia y gruponan a cuminsa yama caba y no tin duda cu e t-shirt aki lo bira e hot item di e temporada di celebracion nacional. Cu compra di e t-shirt tambe bo ta participa den e rifa di varios premio na e radio emisoranan local.

Dia 11 y 12 di maart

Intwine ta ofrece dos excelente concierto pa complace tur smak

ORANJESTAD - Falta algun dia so pa Aruba haña e chens di nobo di presencia e conciertonan di e talentoso grupo Intwine! Riba 11 y 12 maart Roger Peterson y su coleganan musical lo deleita e publico den dos concierto cu contenido totalmente diferente.

Diesun di maart Intwine lo bula e dak di Havana Beach Club cu The Electric Concert, den cual cu maximo potencia nan lo trece tur nan hits pa dilanti den nan version original. Riba 12 di maart Intwine lo sorprende fans y e amante di musica "Unplugged" y musica Latino-Caribense cu The Acoustic Concert cu lo tuma lugar den Cas di Cultura, den un ambiente mas relaha y teatral. No perde e oportunidadnan unico aki pa presencia kico talento Arubiano por haci!

E concierto cu ta patrocina y ta un realidad danki na e aporte di Digicel, Aruba Trading Company, Corona, Hypnotiq, Black Label, Mentos and Cliffix Musical Instruments ta programa pa diasabra 11 di maart bou nomber di 'The Electric Concert' na Havana Beach Club, pa 9'or y mei di anochi y entrada ta 25 Florin. The Acoustic Concert ta diadomingo 12 di maart na Cas di Cultura, pa 7'or di anochi y entrada ta 45 Florin. Tur ticket obtenibel na Cas di Cultura y na porta prome cu e conciertonan.









Ale Werleman y Patan Farro

Dos baluarte di nos cultura ta ser honra grandemente diadomingo awor

ORANJESTAD - Cu sumo placer y orguyo Fundacion Pro Cultura Arubano ta duna reconocemento na dos baluarte di nos cultura Arubano. Manera ta conoci cu fuprocuno ta trahando pa yuda mantene nos cultura y folclor especialmente tambe homenahea esnan cu di un forma of otro a contribui na esaki.
Un di esnan cu e aña aki nos kier duna su merito bon mereci, ta señor Ale Werleman. Sr. Werleman e aña aki ta cumpliendo 52 aña tocando y deleitando nos pueblo cu su dushi caha di orgel "El Negrito Maldito" cu por cierto a pasa pa di tres generacion.

Ta pesei mes nos fundacion ta di opinion cu e dia importante aki no por pasa nos sin mas sin duna Sr. Ale Werleman su reconocemento. Otro Arubano cu nos no por lubida ta e conocido Sr. Patan Farro cu tambe ta celebra su di 32 aña cambiando caha (claba caha) pa diferente tocadonan di caha aki na Aruba y na Corsow como tambe Bonaire. Ta pesei nos ta di opinion cu e dos personahenan grandi aki merece nan debido reconocemento.
Dia 5 Maart, diadomingo awor lo ta un dia grandi cu nos fundacion a scohe pa homenahea Sr. Werleman y Sr. Farro. E actividad aki lo tuma lugar den Club Estrella na Sta. Cruz, y lo cuminsa for di 4'or di atardi pa 11'or di anochi.

Lo tin diferente caha di orgel manera, El Negrito Maldito, Mi Querida, Nos Baranca for di Corsow, El Romantico di Nelson Sprok, El Diamante di Patan Farro y como tambe Dulce Recuerdo. Pa culmina e anochi grandi aki lo bai tei tambe Grupo di Betico. Ta pesei mes nos ta invita un y tur pa ban celebra na grandi den Club Estrella diadomingo awor. Entrada ta completamente gratis! Bar y cushina lo ta bon surti.

Teresita Vrolijk Mrs. Carnaval of MAS 2006 a ricibi su regalo



ORANJESTAD - Durante e competencia carnavalesco entre e señoranan Carnaval, tambe a tuma lugar e competencia virtual via SMS pa e titulo nobo den e eleccion: Mrs. Carnaval of MAS 2006.

Sra. Teresita Vrolijk a resulta e ganadora y den e ultimo transmision di e programa Den Dje, el a ricibi su regalo special di Setar pa e titulo special aki cu el a obtene. Riba e foto Sra. Vrolijk ricibiendo su regalo for di Sra. Shahaira Labad, hefe di Mercadeo di Setar N.V. den e programa Den Dje cu Ivo Yanez.

Aruba Cruise Tourism den ambiente di Carnaval

ORANJESTAD - Diadomingo 26 februari Aruba a clausura su temporada di Carnaval pa aña 2006. Ta 12 'or di merdia cu e barco crusero Zaandam di Holland American Line cu un capasidad di 1440 pasahero ta mara den waf na Playa mientras cu e gran parada di Aruba su Carnaval, colorido y mahestuoso ya a sali cu tur su luho y splendor rumbo pa ex-Licores Aruba riba ritmo di "for me fans only" y tambe e lenga seyando asina tambe Carnaval 2006 cu broche di oro.



Pa e ocasion aki Aruba Cruise Tourism a decora e terminal den ambiente Carnavalesco asina ei hinca e spirito di Carnaval den nos bishitante nan tambe – apenas cu nan a pisa tera Arubano.
Diferente di e bishitantenan a relata di a yega di bishita nos pais caba y cu nan ta familiar cu celebracion di Aruba su Carnaval y cu ta rason di nan regreso, mientras otro nan a subi e web site www.ArubaByCruise.com y asina ei a ricibi informacion tocante Aruba y su Carnaval.

Tabata bisto cu e ambiente den terminal a contamina e bishitantenan y por a nota cu nan tabata jump mes ora. Fotonan tuma na e sitio ta ilustra e alegria y aprecio cu nos bishitante nan tin pa pais Aruba, su Carnaval y tambe e cordialidad unico di su hendenan. Mester remarca cu Aruba su exito como destinacion turistico ta mara na responsabilidad di nos tur pa cada dia y na tur momento mustra e miho cara di Aruba y di nos mes.

Awenochi tin

Concierto cu conocido artista Boricua, Samuel Hernandez





ORANJESTAD - Diabierna awor 3 di Maart 2006 lo tuma lugar un grandioso concierto den Piedra Plat Entertainment Center cual tin como invitado special Samuel Hernandez cu su banda completo for di Puerto Rico. For di su ultimo presentacion December aña pasa den Dakota Entertainment Center, sin duda Samuel Hernandez no ta un persona desconoci mas pa e pueblo di Aruba. Su presentacion tabata un gran exito y hopi ta esnan cu nan bida a wordo impacta pa medio di su Ministerio.

Samuel Hernandez a nace 26 di September 1972 den e pueblo di Caguas aya na Puerto Rico y su mayornan Elias Hernandes y Raquel Vega a lanta den e caminda di Señor. Asina poco-poco Samuel a desaroya su habilidad pa canta, toca varios instrumentonan y composita canticanan.

Samuel a studia na Universidad Metropolitana unda el a haña su bachelor's degree den Contablididad y Mercadeo. El a cuminsa traha na un prestigioso compania di Seguro, pero no a tarda hopi pa Samuel haci caso di yamada di Dios riba su bida. Lagando su trabou secular, Samuel a dedica su mes na e obra di Dios.

Asina Samuel a cuminsa lansa su mes como solista y na aña 2000 el a realisa su di tres produccion discografico bou di e nomber "Faltan 5 para las 12, Llego Hesus" cual den un par di lunanan a bende mas cu 100.000 copia. E produccion aki a mantene e prome lugar den benta pa un aña largo, haciendo historia. Na aña 2004 Samuel a wordo nomina pa un Grammy Latino den e categoria "Mejor Album Cristiano" pa su produccion "Jesus siempre llega a tiempo". Y asina nos por sigui menciona un cantidad di reconocemento cu e artista aki a haña na Puerto Rico y tambe internacionalmente.

Aki na Aruba nos por a scucha riba varios radio emisora un di su cancionnan mas gusta cu ta e cancion "Levanto mis Manos", cual a haci un impacto grandi den su ultimo presentacion. Despues di hopi peticion Rose of Sharon Ministries, bou di cobertura di House of Divine Glory, ta treciendo Samuel Hernandes bek y e biaha aki cu su banda completo, pa solamente un anochi di concierto y Ministerio. E concierto ta bai ta diabierna awor den Piedra Plat Entertainment Center y ta cuminsa 7'or di anochi. Tambe como invitadonan ta bai tin Ministerio di Alabansa y Adoracion, Divine Praise Worshippers y grupo di dansa Shabach.

E anochi aki ta priminti di bira algo inolvidabel y nos mester menciona cu entrada ta completamente gratis!



TeleAruba ta bin bek cu 'Simplemente Aruba'

Presenta pa Edjean y Silvhyanne

ORANJESTAD - E programa cu aña pasa a pone tur hende sinti nan mes orguyoso di ta parti di e dushi pida baranca aki ta bek y cu mas informacion interesante pa enrikece e conocemento cultural di cada un di nos.

Aña pasa Aruba por a disfruta ora cu e presentadonan Edjean Semeleer y Silvhyanne Vrolijk a bishita diferente scol y a entrevista tambe diferente persona cu a comparti nan conocemento di e historia y cultura di Aruba cu nos tur. Aruba a mira con nos muchanan a prepara pa e fiesta nacional "Dia di Himno y Bandera" cu ta wordo celebra riba 18 di Maart. Ningun hende por lubida e lesnan di baile cu Edjean y Silvhyanne mester a sigui y despues conta nan experencia haciendo esaki. Dushi tabata e recetanan cu nos muchanan di scol a prepara pa Aruba henter por a aprecia y saboria.

Pa 2006 TeleAruba a prepara 4 programa di Simplemente Aruba yena cu topiconan cu informacion hopi balioso cu ningun hende na Aruba mag di perde. Edjean y Silvhyanne lo haña un splicacion di e formacion di Aruba, e bida di e indjannan cu tabata habita riba nos isla, e prome biaha cu e bandera di Aruba a wordo hisa y hopi mas.

E preguntanan riba caya tampoco lo keda sin wordo pasa. Simplemente Aruba ta haci e preguntanan riba caya pa asina midi e conocemento di nos pueblo riba e tereno di conocemento cultural y tambe un tiki di e conocemento di e historia di Aruba. Abo mes como televidente tambe lo por purba contesta e preguntanan cu Edjean y Silvhyanne lo haci riba caya y asina pa bo mes tambe haña un bista di con bon bo conoce Aruba.

Muchanan di scol, maestronan y Aruba en general no por perde e oportunidad di siña mas di nos isla. Muchanan di scol lo por asta haci uso di e informacionnan cu lo wordo duna pa den futuro haci presentacion of cualkier obra riba e tereno aki.

Simplemente Aruba lo pasa dia 6, 8, 13 y 15 di Maart benidero atrabes di Telearuba pa 7'or di anochi. Corda sintonisa e!



Julaine y Gilmer Koolman ta e ultimo ganadonan di Waw Picture of the Week



ORANJESTAD - Recientemente representante di Setar, Sra. Shahaira Labad a haci entrega di un premio special na e dos hobensitonan Julaine y Gilmer Koolman cu a resulta di ta e ultimo picture of the week, clausurando asina e competencia durante e programa Carnavalesco Den Dje di Telearuba.

Riba e foto nos por mira momento cu nan ta ricibi nan premio durante e transmision final di Den Dje y tambe e foto ganado "picture of the week".




Weekend di Bon Pelicula!
Harry Potter and the Goblet of Fire
Awor nos ta habri te cu
10'or di anochi!!!
riba Diabierna, Diasabra y Dialuna
DVD
Den of Lions
Jarhead
Breaking Dawn
Undertaking Betty
House on Telegraphic Hill
Zu Warriors
The Warrior
Just Friends
The Tenants
Howl's Moving Castle
Prime
videone
15 Aña treciendo Hollywood den bo cas!
Santa Cruz 585-0250 • Playa 588-1555 • Bubali 587-1699

TridentBeauties.com a haci entrevista amplio cu Miss Aruba Melissa Lacle

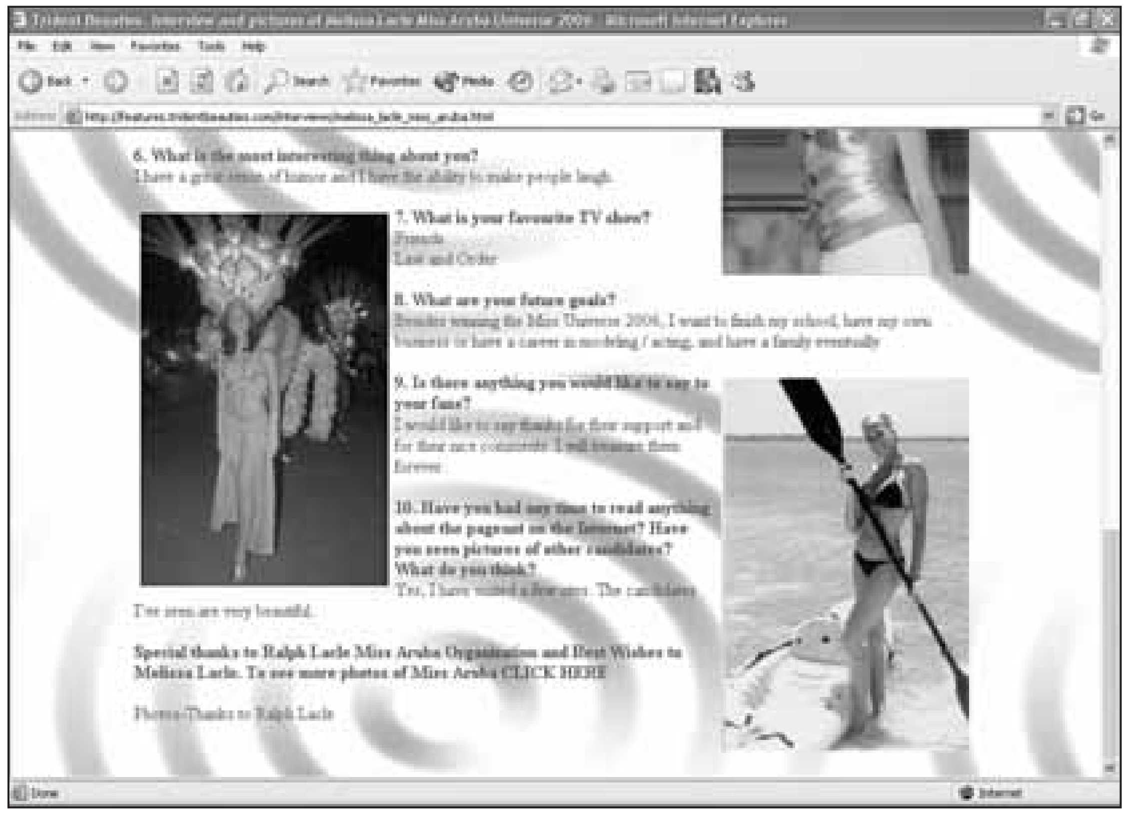
ORANJESTAD- www. TridentBeauties.com ta un website cu ta enfoca riba e beyesanan den Caribe y candidatanan cu ta representa nan pais Caribense den certamennan di beyesa. Si bo bishita e website, bo lo mira un entrevista amplio cu a wordo haci cu nos Miss Aruba, Melissa Lacle. Prome cu e entrevista cuminsa, e website ta describi Melissa como un di e candidatanan faborito cu lo duna un tremendo presentacion durante e certamen di Miss Universe.

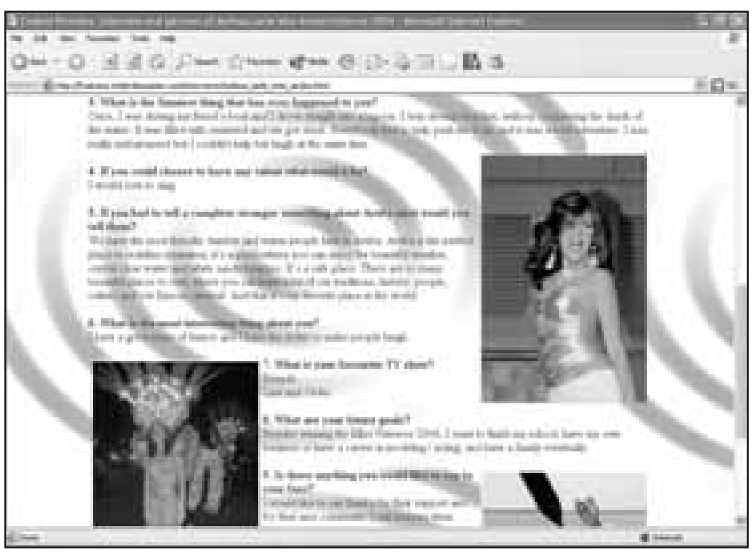
Aki ta sigui e entrevista cu Melissa Lacle.

TB: **Kico a pone bo dicidi di participa den e certamen di Miss Aruba Universe?**

ML:Semper mi a gusta e certamennan di beyesa di Aruba y di rond mundo. Semper mi soño tabata cu mi lo bira un di e beyesanan ey. Hopi amigo y miembro di famia a bisa mi cu mi tin e cualidadnan pa participa den e certamen di Miss Aruba Universe. Cu nan sosten y mi confiansa propio, mi a dicidi di participa den Miss Aruba Universe. E ta un honor pa mi representa mi pais.

TB: **Kico bo a siña di bo participacion den e certamen di Miss Aruba?**





ML: Durante e certamen di Miss Aruba mi a siña hopi cos. Mi a conoce diferente hende y mi a siña comunica cu nan tur. Un otro cos importante cu mi a siña ta con pa competi cu varios otro participante cu tabatin e mesun meta cu mi.

TB: **Kico ta e cos mas pret cu a yega di pasa bo?**

Un biaha mi tabata coriendo boto di un amigo y mi a drenta den un laguna. Mi tabata coriendo hopi lihe sin considera y profundidad di e awa. E tabata yena cu seaweed y nos a pega. Tur hende mester a yuda pusha e boto, y e tabata un aventura total. Mi a haya hopi berguensa pero mi mester a hari na mesun momento.

TB: **Si bo por kies cualkier talento cua e lo ta?**

ML: Mi lo kier canta.

TB: **Si bo mester a conta un persona di exterior algo di Aruba kico bo lo conta nan?**

ML: Nos tin e hendenan mas amabel, humilde y coluroso aki na Aruba. Aruba ta e luga perfecto pa redefina relahacion; e ta un luga unda bo por disfruta di e tremendo tempo, awa cristalino, y playanan di santo blanco. E ta un luga sigur. Tin hopi luganan cu ta sumamente bunita pa bishita, unda bo por siña hopi di nos tradicionnan, historia, hendenan, cultura y nos famoso carnaval. Y cu e ta mi luga preferi na mundo.

TB: **Kico ta e cos mas interesante di bo?**

ML: Mi tin un tremendo sentido di humor y mi tin e habilidad di pone hende hari.

TB: **Kico ta bo programa di television preferi?**

ML: Friends y Law and Order

TB: **Kico ta bo metanan pa futuro?**

ML: Ademas di gana Miss Universe 2006, mi kier caba cu scol, habri mi mesun negoshi of sigui cu mi carera den modelahe/ actuacion y eventualmente haya un famia.





TB: **Tin algo cu bo kier bisa na bo fanaticonan?**

ML: Mi lo kier bisa danki pa nan sosten y pa e bunita comentarionan. Mi lo aprecia nan pa semper.

TB: **Bo a haya tempo pa lesa algo tocante e certamen riba Internet? Bo a wak potretnan di e otro candidatanan? Kico bo ta pensa?**

Si, mi a bishita algun di e websites. E candidatanan cu


MARATHON SUPER VIDEO
MARATHON SUPER VIDEO
MARATHON SUPER VIDEO
MARATHON SUPER VIDEO
Harry Potter
JARHEAD
prime
ZU WARRIORS
THE WARRIOR
DEN OF LIONS
HOWL'S MOVING CASTLE
My Neighbor TOTORO
NEW 2-DISC SET
Whisper of the Heart
CLEARANCE SALE!!!
SELLING ALL OUR VHS VIDEOS
PRICES STARTING AT
Afls 3.-
WHY GET 2 FOR 8
WHEN YOU CAN GET OUR
10 FLORIN SPECIAL
3 DVD = Afls 10.00
YOU CAN FIND US HERE!!!
ORANJESTAD -VERBINDINGSWEG 6 -TEL: 582-6287
NOORD -PALM BEACH 6D -TEL: 586-0360
PARADERA -PARADERA 151 -TEL: 588-1411
SANTA CRUZ -PAPILON 49-B -TEL: 585-3165
SAN NICOLAS -SAVANETA 9-D -TEL: 584-2964
SAVANETA -BERNARDSTRAAT 101 -TEL: 584-1909
WWW.MARATHONSUPERVIDEO.COM
FREE MEMBERSHIP
NEW RELEASES
MARATHON SUPER VIDEO

Nan lo ta riba e scenario cu Intwine

Orange Grove lo presenta na e Heineken Regatta di St. Maarten

ORANJESTAD- Orange Grove ta un banda cu ta cosechando exito na Hulanda y cu Aruba por ta orguyoso di dje. Esaki pa motibo cu e banda tin integrante Arubiano kendenan sigur ta aportando na e exito y popularidad di e banda.



Den e fin di siman aki Orange Grove lo ta presentando na e Heineken Regatta di St. Maarten, 4 aña despues cu e banda a toca na e Regatta pa prome biaha. Sinembargo e biaha aki e banda lo tin un constelacion casi completamente nobo, cu solamente un integrante cu tabatey tempo cu e banda a toca na e Heineken Regatta di 2002.

Straño ta cu durante e Regatta e banda lo topa cu su ex-integrantenan, pero nan lo ta tocando den un banda completamente diferente, cu un estilo y nomber diferente. E ta zona straño? Ata aki e splicacion!

Na final di 2002 Orange Grove a dicidi di parti e banda y asina bira dos banda en bes di uno. E tempo ey Orange Grove tabata conta cu dos cantante principal hopi talentoso: Roger Peterson y Michael Maidwell. Pa un banda conta cu dos cantante principal ta hopi inusual y specialmente si considera cu nan tabata combina musica di roots y dancehall reggae (cu Michael tabata canta) cu varios forma di rock (cual tabata e specialidad di Roger).

"Cu Jacob, Touché y Rocheteau riba nan instrumentonan, y cu Roger su estilo completamente diferente for di esun di mi, tabata parce manera cu tabatin nada cu nos no por a haci! Mi ta kere cu semper nos a logra di sorprende nos fanaticonan y publiconan, y semper nos a traha musica cu nos lo por ta orguyoso di dje….pero a yega e momento cu mayoria di nos a pensa cu nos por haci mas si nos enfoca menos riba shock hende" asina Michael Maidwell a splica.

Well, pa haci un storia largo cortico, Intwine a bira Intwine y Michael a sali en busca di un grupo nobo di musicante. Naturalmente no tabata facil pa remplasa musicantenan asina talentoso. Despues cu el a purba diferente formacion cu cualnan e no a keda mucho satisfecho, Michael eventualmente a haya tur e ingredientenan corecto pa un biaha mas bin cu un receta 'irie' pa lanta Orange Grove bek. E noticia aki a haci hopi hende contento, ya cu e fanaticonan fiel di Orange Grove tabata sperando pa hopi tempo caba riba e regreso di nan banda stima.

Y asina tambe, tur cos a cuminsa cana bon. Na cuminsamento di 2004 el a ser conoci cu guitarista Danny Fuljhari. E dos integrantenan hunto a skirbi varios cantica. Hopi contento cu e resultado, nan a dicidi di completa e banda dor di agrega Quincell Adolphin riba bass, kende mescos cu Michael a nace na St. Maarten y Roël Calister (di Corsow) riba drums. Quincell (20) e tempo ey a caba di muda pa Hulanda unda cu e lo a sigui studia.

"Touché a recomenda e na mi. Si e ta recomenda un bahista bo por ta hopi sigur cu e ta cualifica. Roël mi a conoce dor di un bon amigo di mi kende tabata sa cu mi tabata buscando un drummer versatil cu raisnan Caribense. E dosnan a resulta di ta pas hunto perfectamente," Maidwell a splica.

Tabata na aña pasa cu nan a agrega un di 5 miembro na e formacion dinamico. Ta trata aki di nos propio yiu di tera, Bruce Harms, kende a bira nan di dos guitarista. Bruce no ta un musicante desconoci aki na Aruba, ya cu el a forma parti di varios banda local manera Honeypot, prome cu el a bai biba na Hulanda.

Awor cu e 5 musicantenan talentoso aki Orange Grove ta cla pa sigui cosecha exito y crece bira mas grandi ainda. Ya caba e banda tin varios presentacion programa, no solamente na Hulanda pero na exterior tambe.

Pa haya sa mas di e grupo aki, of pa scucha algun di nan canticanan, bishita www.orangegrove.nl.

Grupo di Betico cu CD dedica na himno, bandera, y status aparte

ORANJESTAD- E popular conhunto folclorico Grupo di Betico ta lansa un cantica promocional anticipando nan CD nobo pa aña 2006 cu lo ta dedica na himno, bandera y status aparte. Ya for di algun luna caba e integrantenan di Grupo di Betico ta den studio di grabacion bou guia musical di Hildward Croes, preparando un produccion nobo cu canticanan dedica na Aruba y su hendenan. E prome cantica promocional di e CD aki ya por wordo scucha na radio emisoranan local. Ta trata di e tema ganado di e festival propio composicion di fin di aña 2005 cual ta hiba e titulo: Ken Nos Ta. Un composicion di Gos Oduber conhuntamente cu Maikito y Hildward Croes. E CD nobo di Grupo di Betico lo bay contene 15 cantica original den e diferente ritmonan tipico Arubiano, esta Wals, Danza, Tumba, y Mazurka.

E estilo particular di Grupo di Betico na unda nan ta combina e instrumentonan acustico y e harmonia di bosnan masculino ta locual ta haci nan produccionnan semper hopi gusta. E grabacionnan pa e CD nobo aki ta tumando luga den Vanilla Kingdom Studio bou direccion y produccion musical di Hildward Croes y ta ser spera di ta ariba mercado pa fin di otro siman. E CD lo ta obtenibel serca tur integrante di Grupo di Betico y na disco-tiendanan. Pa pidido of mas informacion por manda e-mail na Aruba@email.com of yamando: 592 0251 (Leoncio) / 592 6460 (Gos).

Bo a busca bo Exclusivo caba?

ORANJESTAD- E anticipacion di lectornan fiel ta crece cu cada luna ora noticia yega cu Xclusivo Magazine, ta atrobe riba mercado manera ta pasa, sagradamente tur luna. E luna aki, e team di periodista y fotografonan di e tan lesa revista, a bolbe compila un serie di articulo, evento y potretnan impactante. E portada caba ta hala hopi atencion pa su contenido di un storia lamentabel cu a tuma lugar cu 5 hoben na Aruba, ora cu a crea un mentira publicamente via internet, cu nan lo tin AIDS. Dos di e hobennan aki, ambos mama, ta conta unicamente na Xclusivo Magazine e berdad di e pesadiya y redo horibel aki cu nan mester a pasa aden. Tur esaki, mientras cu ainda polis no tin fin di bisa nan, ken ta e responsabel pa e acto bergonsoso aki. Tambe conoce e storia increibel di un mucha muhe Arubiano di apenas 19 aña cu a keda sterilisa na nos isla. Ademas, un candidata ta mustra con su garganta a hincha y e bishita inespera cu el a haya, cual e ta atribui na bruheria haci riba dje. Ilonka Toppenberg, top model Arubiano bibando na Paris durante su bishita na Aruba y hunto cu su 3 yiunan, ta conta di su bida como mama dedica y su precupacion pa e sobrepeso obvio di muchanan jong na Aruba. Hunto cu esakinan, Xclusivo Magazine ta introduci tambe, gerente general nobo di Radisson Aruba, cumpleaño di Rob Smith, gerente general di Wyndham hotel, e bishita importante cu Cartier Aruba a haya y anticipacion di con nan tienda nobo lo bay mustra como tambe, lansamento impresionante di autonan fusion, apertura di e tienda nobo Fanta Sea, evento anual di Setar como tambe su seccionnan fiho di Mirami, Ken ta Ken, Sin Compromiso y tur e caranan cu a sali den e anochinan di mas 'fun' riba nos isla. Xclusivo Magazine ta yega awe pa compaña su lectornan den e ultimo fin di siman di carnaval 52, carga cu articulonan interesante, informativo, entretenido y di nivel cu ta haci'e e revista preferi pa tur hende.



Para na banda tambe hendenan a gosa di e paradanan!!!

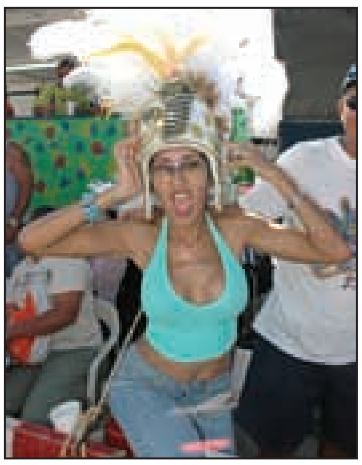






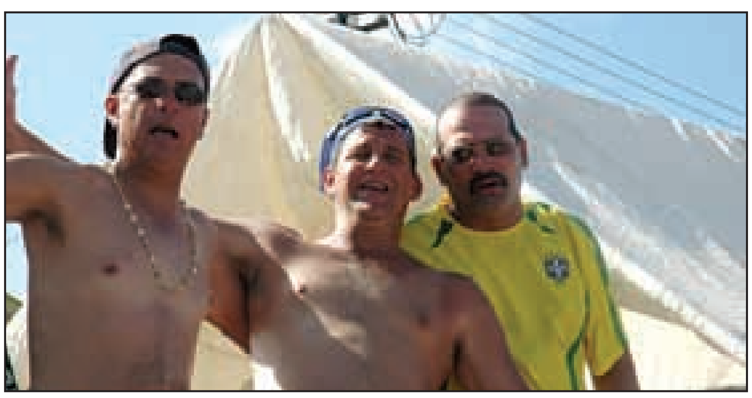












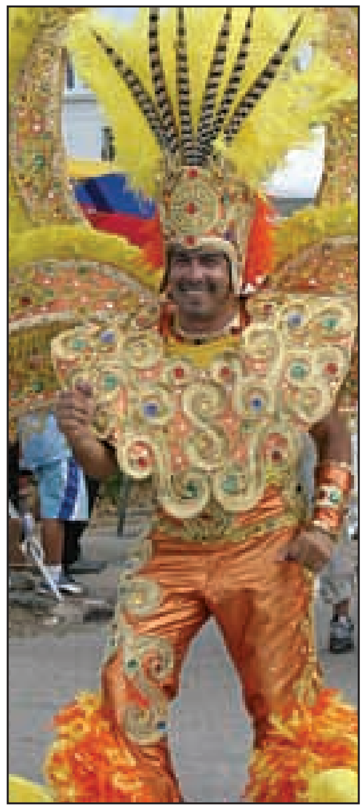
CMB ta hiba OREO Hulanda pa celebracion di Aruba Dag!!!

Gerencia di Caribbean Mercantile Bank lo duna full su apoyo pa e gran celebracion di Aruba dag na Hulanda celebrando 20 aña di Status Aparte. Como un interesante casualidad CM su carchi Bancomatico tambe ta celebra 20aña riba Mercado. Den e ultimo 10 añanan e carchi bancomatico a hunga un rol masha importante enter studiantenan na Hulanda y nan famianan na Aruba facilitando masha hopi e transaccionnan financiero pa cubri nan gastonan. Esaki a haci cu CMB a dicidi di haci un gesto special na Aruba Huis na Hulanda y e comunidad di Arubianonan cu ta biba na Hulanda. CMB lo percura pa e agrupacion musical Oreo biaha pa Hulanda hunto cu naturalmente Mighty Talent cu a gana ambos titulo musical di nos Carnaval 2006. E noticia aki a cai den masha bon tera serca tur hende aya na Hulanda. Hunto cu esaki un video clip a ser traha cu mensahenan di famianan. E video clip aki lo pasa durante e celebracion riba un pantaya grandi. Esaki lo bira un celebracion particular. Caribbean Mercantile Bank tambe lo haci entrega di donacion na donacion na dos instancia cu ta traha riba tereno cultural. Cu esaki CMB ta desea di promove nos cultura na Hulanda pero tambe apoya ns hendenan y studiantenan den nan esfuerso representando nos pais madre patria.



BON DIA Aruba

Ambiente tabata grandi durante parada na San Nicolas!!!

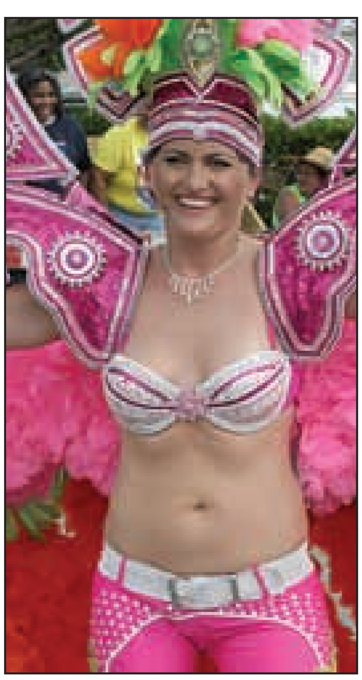








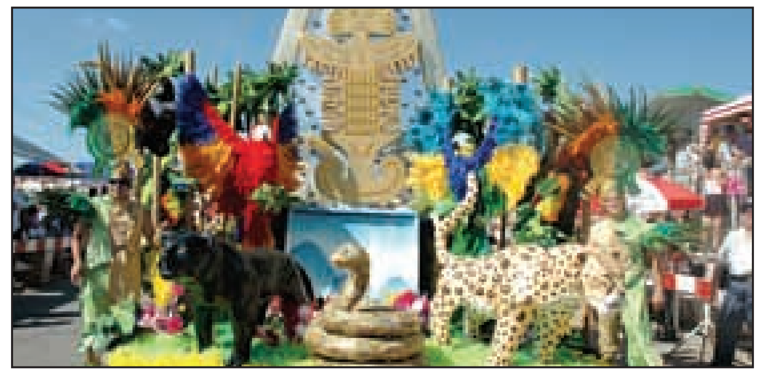




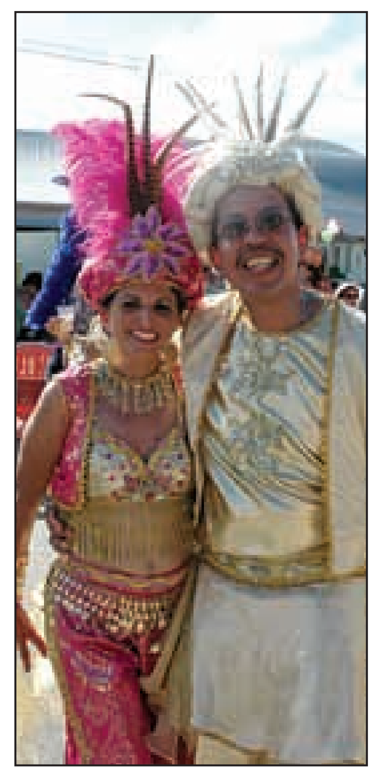



Pluma, payet, stenchi a haci parada na Oranjestad grandi!!!

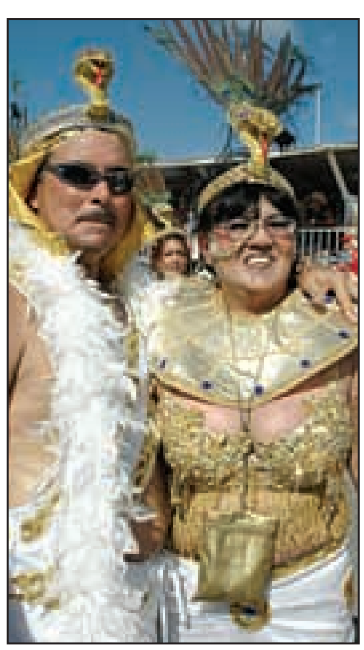













Celebracionnan di Carnaval rond mundo



Un carosa ilustrando un di e heroenan Latinoamericano, Simon Bolivar, a ser presenta pa e Scol di Samba Vila Isabel durante e parada di Rio de Janeiro, Brazil. E grupo cu a hiba como tema 'Mi ta loco pa bo America', a ser patrocina grandemente pa e compania petrolero Venezolano, PDVSA, loke a hiba na rumornan cu e president Chavez lo atende e evento. E Scol di Samba Vila Isabel a ser declara como Campion di Carnaval pa su parada cu ta invita e union di e pueblonan di Latinoamerica.



Un hende muhe disfrasa ta participa den e parada di Carnaval na Capira, 50 km leu di Ciudad di Panama, na Panama. Miles di Panameño a celebra e ultimo dia di Carnaval diamars ultimo riba caya den e parada.



Un Carnavalista ta baila durante e Carnaval na Port of Spain na Trinidad and Tobago.



E artista Haitiano Wyclef Jean ta canta na e festival tradicional di Carnaval na Port-au-Prince, Hait. Esaki ta prome biaha cu Wyclef Jean a presenta durante e tradicional Carnaval na e isla Caribense.



Carnavalistanan disfrasa manera 'Peliqueiros' ta core dor di cayanan di e pueblo Spaño di Laza. 'Peliqueiros', of e antiguo cobrado di belasting, tabata core tras di hende di pueblo riba caya batiendo nan bel di baca y golpiando hendenan cu nan palonan.



Miembronan di e Krewe of Zulu a core riba carosa den e avenida St. Charles mientras ta celebra Mardi Gras na New Orleans. Miles di hende a celebra e ultimo di e temporada di Carnaval riba diamars ultimo conoci tambe como 'Fat Tuesday.'

Bonaire Heineken Jazz Festival 2006 ta na caminda



ORANJESTAD- Despues di e tremendo exito di e festival na 2005, Bonaire un biaha mas lo tene e Jazz Festival, e aña aki cu e nomber: Bonaire Heineken Jazz Festival 2006.
E di dos Jazz Festival anual lo tuma luga na Boneiro dianan 25, 26, 27 y 28 di mei.

E festival ta ofrece un variedad grandi di musica jazz–Latin-jazz, Caribbean, Salsa, Crioyo, Kaseko, jazz moderno y algo special: canticanan y poesia skirbi na Papiamento cu jazz.



Den e dianan di e festival e isla lo ta yena cu musica tur caminda, no solamente na e conciertonan principal na varios bunita beach rond di e isla, pero tambe na cafes, barnan y restaurantnan, cuminsando cu Happy Hours te cu anochi laat cu conciertonan y jam-sessions.

Danki na sponsornan, musicantenan, amigonan y e Bonaire Jazz Foundation, Boneiro a logra di crea un otro evento regular, banda di e eventonan existente manera Regatta, e Dive Festival y e campionato di windsurfing: King of the Caribbean.
Dia 25 di mei lo ta un dia di festival cu no lo cobra pa entrada. E ta e introduccion pa e conciertonan principal y e centro di Kralendijk lo ta yen di atraccionnan musical durante e dia aki.
Pa tur hende por disfruta di e conciertonan riba e dianan principal di 26, 27 y 28 di mei lo cobra solamente Naf 45 ($25) pa tur tres concierto.
E Bonaire Heineken Jazz Festival 2006 ta wordo organisa pa e Bonaire Jazz Foundation y e sponsornan ta:
Heineken
Littman's
Remax
Bonaire Fun Travel
Tur dia lo tin un sponsor specifico
Diahuebs 25: MCB
Diabierna 26: Bonaire Partners
Diasabra 27: Yellow Submarine
Diadomingo 28: Multifunction Management
E sponsornan di location ta Plaza Resort, City Café, Kontiki Beach Resort, Bongos Beach, Little Havanna y Den Laman Restaurant

E jam sessions anochi laat na Little Havanna tambe ta posibel danki na Russell Insurances
E concierto special di "Poetry and Jazz" na Fort Oranje tambe ta posibel danki na Den Laman Condominiums
Otro sponsornan cu lo duna sosten ta Rocargo, TCB, Budget, Gaia Pro, Bonairenet, Bonaire Reporter y Party Enzo.
Programa preliminario
Diahuebs, 25 di mei, entrada gratis na concierto cu Jazz y canticanan y poesia na Papiamento na Fort Oranje, cu Ced Ride y Merietza Haakmat Despues un presentacion di diferente banda na e festival dilanti City Café. Late night jam sessions na Little Havanna
Diabierna, 26 di mei, concierto principal na Plaza Resort, late night show na City Café y jam sessions na Little Havanna
Diasabra dia 27 di mei conciertonan principal na Bongos Beach, late night show na City Café y jam sessions na Little Havanna
Diadomingo dia 28 di mei: Jazz Brunch na Restaurant Den Laman y conciertonan principal na Kontiki cuminsando cu un masterclass y presentacion di studiantenan di SGB y muchanan di e Centro di Barionan. Jam sessions na Little Havanna.
Ya caba a firma contracto cu algun artista grandi cu lo presenta den e Bonaire Heineken Jazz Festival 2006. Esnan cu ta confirma pa presenta ta:
- The Cubop City Big Band, un grupo di 20 musicante internacional di Hulanda, Surinam, Merca y Venezuela. E banda ta hacienda un gira den Caribe y lo bishita Boneiro, tocando musica di Jazz Latino y Salsa di alta calidad.
- Anastacia Larmonie di St Maarten hunto cu su banda y invitado special Delbert Bernabela (saxofon y fluit) di Aruba. Anastacia ta un top pianista y un cantante internacional.
- Merietza Haakmat, cantante y Hershell Rosario, guitara, ambos di Corsow kendenan lo presenta nan interpretacion di canticanan Antiyano bieu y poesia cu musica di jazz.
- Konkie Halmeyer di Corsow hunto cu su banda. Konkie ta un di e miho tocadonan di steelpan den e mundo di jazz. E lo toca piesanan di Jazz Caribense y Latino.
- Question Mark, un banda di Surinam cu lider y saxofonista Bud Gaddum. E banda aki ta specialisa den "SuriJazz", un mescla tipico di ritmonan Surinameo y Western jazz cu ta yama Kasake jazz
- Ced Ride di Corsow cu su dos compañeronan Stanley Betrian y Pierre Dunker. Ced Ride lo duna un concierto cu poesianan bieu y canticanan na Papiamento cu sabor di jazz. - Ronchi Matthews Quartet di Corsow. Ronchi Matthews ta conoci pa hopi aña caba como un di e miho tocadonan di keyboard na Caribe y lo tene un programa special inspira pa su cd nobo, cual lo subi mercado e aña aki.
- Moogie and Friends di Boneiro. Moogie ta un habitante pa hopi aña caba di Boneiro y hopi bishitante y habitante di e isla conoce como un cantante y percusionista apasiona. E biaha aki e lo crea un concierto special di jazz cu otro musicantenan di e isla.



- Bandanan local Stingray, Latin Quartet y e Bonaire Jazz Group

ENTRETENIMENTO BON DIA Aruba

Brad Pitt precupa pa Angelina Jolie durante embaraso



ONDON – Algun media local a publica cu Brad Pitt ta precupa cu Angelina Jolie a keda flaco awo durante su embaraso. Tambe el a nenga cu e lista di regalo pa nan bruid lo ta uno hopi grandi. Segun un website Angelina a wordo alerta di e risiconan cu su baby ta core si e ta bou di su peso normal. El a subi solamente 5.4 kilo den su seis lunanan di embaraso. Docternan a papia cu Jolie paso maske cu su baby ta salu e ta bou di e peso ideal pa un hende muhe den e periodo ey di embaraso, te hasta nan ta haña cu Jolie a bira mas flaco cu prome cu el a sali na estado.

Segun un amigo di e pareha Brad te hasta sa roga Angelina pa come mas pa asina e y e baby ta mas salud. Mientras cu nan ta wardando e yegada di nan prome yiu biologico hunto, e dia cu nan a stipula pa nan matrimonio. Aparentemente nan a saca un lista di loke nan ta desea pa haña regalo pero esei no ta berdad ya cu Pitt y Jolie a nenga esaki. Riba e lista tin te hasta canica di te cu ta costa 335 dollar y un set di cuchiu y forki di 125 dollar.

Luis Miguel por tin un castigo grandi ta warda e



MIAMI – Cantante Mexicano Luis Miguel lo tin cu bai paga un multa di mil dollar of un aña di prison, despues cu el a wordo declara culpabel den e acusacionnan di agresion contra di un bar tender na inicio di e aña aki. Fiscal a declara cu e artista Luis Miguel lo por haña e presenta cu un di e dos castigo nan aki si e wordo declara culpabel den e caso cu tin contra dje den corte na e momento nan aki. Segun informacion e cantante lo a ataca un bar tender na Regis Hotel na Aspen, durante un estadia dia 3 di Januari. Un bodyguard di e artista y un otro hende presente tambe a participa na e pelea aki. Segun raport di polis e cantante lo a dal e bar tender den su cara y e bodyguard lo a gara e bar tender na su nek.

E otro informacion cu personal di corte a duna ta cu Luis Miguel mes lo no ta presente den corte si no un representante di dje.

Matrimonio entre Nicole y Keith ta posibel e luna aki



MARDID – E revista Spaño 'Semana' a publica cu e actris Nicole Kidman lo por ta drentando enlace matrimonial cu e cantante Keith Urban e luna aki den un ceremonia na Sydney Australia, pais natal di tur dos.

Segun e revista, den un potret saca durante e American Society Awards na Los Angeles e actris tabata tin un renchi di diamante bisti, cu lo ta indica nan compromiso. Den e delaster dia nan aki e rumor aki cu e actris y e cantante lo por drenta enlace matrimonial a bira mucho mas fuerte, despues cu nan a cuminsa sali cu otro aña pasa. Na e ceremonia di Grammy Awards den Februari ta e prome biaha cu Kidman y Urban a sali den publico como un pareha oficialmente. Segun otro noticia e pareha ya caba a manda invitacion na algun hende pa nan matrimonio cu lo ta uno masha intimo dia 11 di Maart. E publicista di e actris a bisa prensa cu tur e rumor nan aki ta coi loco pasa nan lo no casa e dia ey y fuera di esei e pareha no tin plan pa matrimonio.

Jessica Alaba lo por bai demanda 'Playboy'



LOS ANGELES – Actris grandi di Hollywood Jessica Alba ta menasa di demanda e revista 'Playboy' pa motibo cu e potret cu nan a pone di dje riba e portada ta haci e lectornan pensa cu el a pose sunu pa e potret ey pa e revista mientras cu no ta asina. Documentonan cu a wordo publica riba un website a bisa cu e actris aki di 25 aña, a skibi un carta pa e compania di Hugh Hefner cu critica tocante e potret riba e portada unda e ta mustra completamente sunu maske cu no ta asina. Despues cu e portada aki a sali na Februari, Alba su abogadonan a pidi pa descontinua e revista cu e portada ey si no nan lo tin cu paga e artista pa daño y perhuicio. Pero segun e abogado di e revista e potret riba e portada no ta pone e artista di ningun manera den un lus negativo y a wordo uza solamente pa ilustra un articulo den e revista di e 25 artistanan mas sexy. Te ainda e caso ta sigui ya cu nan no a logra di yega na un acuerdo entre e artista y e revista.

Le Groove a sera Carnaval na Choose-a-name

ORANJESTAD- Despues di kimamento di Momo esnan cu ainda no kier a dispidi di Carnaval a bai Choose-a-name, pa asina nan disfruta di e dushi musica carnavalesco presenta pa Le Groove. Aki a gosa y baila riba e ritmonan contagioso di carnaval, y e amantenan di Carnaval ya caba a cuminsa mira dilanti riba un otro celebracion Carnavalesco otro aña.





















Falta poco pa e ceremonia di Oscars tuma luga

ORANJESTAD- Diadomingo awo Hollywood lo conoce su miho actornan y actrisnan pa e aña aki, ora cu e ceremonia di Academy Awards tuma luga.

E aña aki e storia di amor homosexual entre dos cowboy, "Brokeback



Mountain", a ricibi un total di 8 nominacion di Oscar, den categoria incluyendo Miho Pelicula, Miho Director y Miho Actor. Ang Lee, kende a dirigi e pelicula, a haya e nominacion pa miho Director, mientras cu Heath Ledger a wordo nomina pa Miho Actor y Jake Gyllenhaal y Michelle Williams a haya nominacionnan di Miho Actor di Reparto y Miho Actris di Reparto. E pelicula, cu ta basa riba un storia cortico skirbi pa Annie Proulx, tambe a haya nominacion pa Miho Screenplay Adapta, Cinematografia y Score Original.

Esaki ta nifica un total di 8 nominacion pa "Brokeback Mountain", mientras cu "Crash", dirigi pa Paul Haggis, "Good Night and Good Luck" di George Clooney y Memoirs of a Geisha di Rob Marshall a ricibi 6 nominacion cada un.

E peliculanan cu a haya 5 nominacion ta: e biopic "Capote", cu actor Philip Seymour Hoffman hungando e rol di e autor Mericano Truman Capote; "Munich" di Steven Spielberg, tocante loke a pasa despues di e asesinato di atletanan Isreali durante e Weganan Olimpico na 1972 y e biopic tocante Johnny Cash, "Walk The Line".

E pelicula "Crash", cu tabata un pelicula independiente cu budget chikito, a haya nominacion den e categorianan di Miho Pelicula, Miho Director, Miho Actor di Reparto (Matt Dillon), Miho Editacion y Miho Screenplay.

E conocido actor George Clooney a crea un record nobo ora cu el a ricibi un total di 3 nominacion, den



e categorianan di Miho Director y Miho Screenplay Original pa su pelicula "Good Luck, and Good Night", y un nominacion pa Miho Actor di Reparto pa su rol den e drama "Syriana". Esaki ta e prome biaha den historia cu e mesun persona a wordo nomina den categorianan di Direccion y Actuacion den e mesun aña pero pa diferente pelicula.

E actornan cu lo bataya contra Ledger y Hoffman pa e titulo di Miho Actor ta Terrence Howard di "Hustle and Flow", Joaquin Phoenix pa su rol den "Walk The Line" y David Strathairn pa su actuacion den "Good Night, and Good Luck."

Den e categoria di Miho Actris a wordo nomina: Reese Witherspoon, e faborito pa gana pa su rol como June Carter Cash den "Walk the Line"; Charlize Theron pa



su actuacion den "North Country"; Judi Dench pa "Mrs. Henderson Presents"; Keira Knightley den "Pride and Prejudice" y Felicity Huffman pa su rol como un transsexual den e pelicula "Transamerica".

Ademas di Clooney, Gyllenhaal y Dillon, William Hurt ("A History of Violence") y Paul Giamatti ("Cinderella Man") a wordo nomina pa Miho Actor di Reparto.

Banda di Williams, otro actrisnan cu a wordo nomina den e categoria di Miho Actris di Reparto ta: Frances McDormand pa su rol den "North Country", Rachel Weisz pa e pelicula "The Constant Gardener", Amy Adams pa "Junebug" y Catherine Keener pa "Capote".

Pa loke ta e categoria di peliculanan stranhero na idioma stranhero, a wordo nomina: "Paradise Now" di Palestina, "Joyeux Nouel" di Francia, "Don't Tell" di Italia, "Sophie Scholl – The Final Days" di Alemania y "Tsotsi" di Sur Africa.

E estatuanan di oro lo wordo parti durante e ceremonia di Oscars na e Hollywood Kodak Theatre, diadomingo awo, 5 di maart.

Ladies First ta bek den Carlos 'n Charlie's Aruba



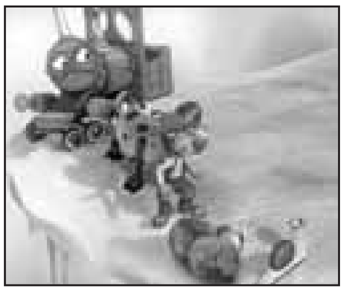
ORANJESTAD: Despues di 2 luna di ausencia e ta bek: Ladies First, cu ta e fiesta specialmente pa nos ladiesnan. E portanan di Carlos 'n Charlie's ta habri su portanan na tur e ladiesnan pa exactamente 10:00 p.m. Tur lady ta ricibi na entrada na World Famoso Yard yena cu Smirnoff Ice. Durante un ora e ladiesnan lo wordo entretene pa e crew di Carlos 'n Charlie's Aruba manera ta e custumber caba.

E cabayeronan ta wordo permiti pa drenta Carlos 'n Charlie's despues di 11:00 pm. Lo tin entretenimento en bibo.

E fiesta e fin di siman aki ta den Carlos 'n Charlie's Aruba.

Top 10 Pelicula

1. Tyler Perry's Madea's Family Reunion - $30.03 Miyon
2. Eight Below - $45.206 Miyon
3. The Pink Panther - $60.847 Miyon
4. Date Movie - $33.812 Miyon
5. Curious George - $43.347 Miyon
6. Firewall - $37.295 Miyon
7. Final Destination 3 - $44.944 Miyon
8. Doogal - $3.605 Miyon
9. Running Scared - $3.381 Miyon
10. Freedomland - $10.75 Miyon



Doogal



Tyler Perry's Madea's Family Reunion

Top 10 programa di television

1. American Idol Diaranson – FOX
2. American Idol Diamars – FOX
3. Dancing With the Stars – ABC
4. Winter Olympics Diahuebs – NBC
5. Winter Olympics Diamars – NBC
6. Grey's Anatomy – ABC
7. Winter Olympics Dialuna – NBC
8. American Idol Diahuebs – FOX
9. Dancing With the Stars – ABC
10. Winter Olympics Diaranson – NBC



Dancing With The Stars

Top 10 Single Latino

1. Rompe – Daddy Yankee
2. Llame Pa'Verte – Wisin & Yandel
3. Ella y Yo – Aventura Feat. Don Omar
4. Contra Viento y Marea – Intocable
5. Rakata – Wisin & Yandel
6. Na Na Na (Dulce Niña) – A.B. Quintanilla III Presents Kumbia Kings
7. Lo Que Me Gusta A Mi – Juanes
8. Chulin Culin Chunfly (The Rattlesnake Song) – Voltio Feat. Calle 13
9. Noche de Sexo - Wisin & Yandel Feat. Aventura
10. Algo De Mi – Conjunto Primavera



Intocable

Top 10 single

1. You're Beautiful – James Blunt
2. Check on It – Beyonce Feat. Slim Thug
3. Temperature – Sean Paul
4. Grillz – Nelly Feat. Paul Wall, Ali & Gipp
5. Be Without You – Mary J. Blige
6. I'm N Luv (Wit a Stripper) – T-Pain Feat. Mike Jones
7. Yo (Excuse Me Miss) – Chris Brown
8. Unwritten – Natasha Bedingfield
9. So Sick – Ne-Yo
10. Everytime We Touch - Cascada

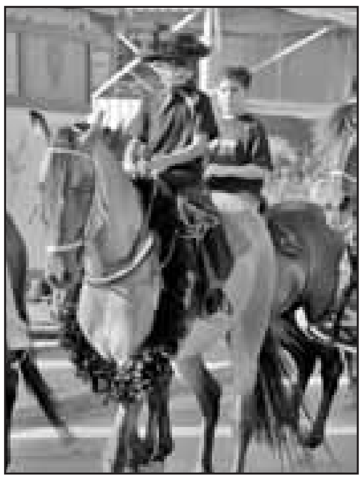


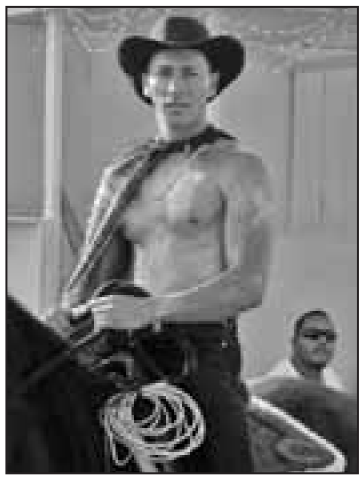
Mary J. Blige



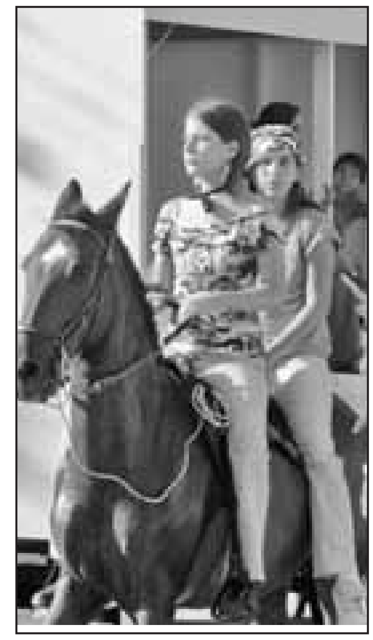
T-Pain

Parada di Cabai tambe a forma parti di Carnaval 52!!!







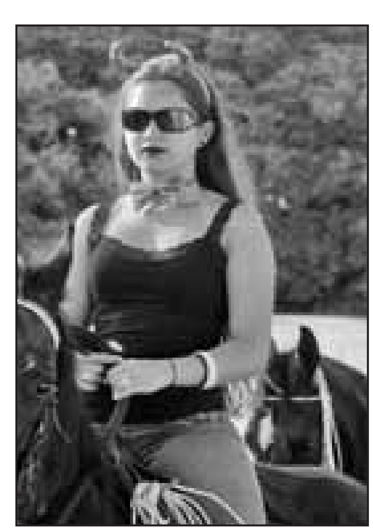














Dokter na warda
ORANJESTAD
SAN NICOLAS



Botica na warda
San Nicolas: Botica Centro medico
Oranjestad: Botica Del Pueblo

Polis



No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Telefon Importante

Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300
Acceptance Group	560-9452

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877
Clinica Veterinario	582-1720

San Nicolas

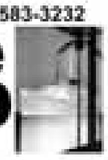
Centro Medico	
Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Coastal Security	582-1720



Number di Telefon INFORMATIVO

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Best Taxi	
Service Aruba	583-3232

Cruise SHIP



2 Golden Princess
3 Carnival Destiny

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation

Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba
(FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad
Tel: 583-5400

BON DIA Aruba

Aeropuerto Internacional Reina Beatrix — Flight Schedule

www.airportaruba.com Tel:524-2424

Arrivals

BonairExpress

Flight	From	Time
9H2950	Curaçao	07:30
9H2990	Curaçao	11:30
9H2994	Curaçao	15:30
9H2996	Curaçao	17:30
9H2960	Curaçao	21:30

Avior Airlines

Flight	From	Time
9V1207	Valencia	20:50
9V1205	Caracas	20:55

American Airlines

Flight	From	Time
AA1013	Boston	12:35
AA1047	Miami	13:36
AA891	San Juan	14:51
AA679	New York	17:10
AA1331	Miami	20:09

American Eagle

Flight	From	Time
AE5048	San Juan	20:55

Linea Aeréa Aerocaribe

Flight	From	Time
AO301	Las Piedras	07:50
AO303	Las Piedras	12:55
AO305	Las Piedras	16:50

Avianca

Flight	From	Time
AV090	Bogota	18:20

Continental Airlines

Flight	From	Time
CO1638	Newark	14:42
CO1886	Houston	20:03

Delta Airlines

Flight	From	Time
DL419	Atlanta	14:52

KLM Royal Dutch Airlines

Flight	From	Time
KL733	Amsterdam	19:35

Flight	From	Time
OR361	Amsterdam	13:20

Aserca Airlines

Flight	From	Time
R7-402	Caracas	12:15

Santa Barbara Airlines

Flight	From	Time
S3-1311	Las Piedras	09:52
S3-1300	Maracaibo	15:21

Sol America

Flight	From	Time
SA2001	Las Piedras	07:40
SA2005	Las Piedras	15:30
SA3001	Las Piedras	18:55

Flight	From	Time
TV4001	Las Piedras	07:30
TV4005	Las Piedras	17:30

US Airways

Flight	From	Time
US653	Philadelphia	15:21
US979	Charlotte	16:21

Aeropostal

Flight	From	Time
VH822	Caracas	13:00
VH823	Santo Domingo	16:45

Departures

BonairExpress

Flight	To	Time
9H2980	Curaçao	08:00
9H2991	Curaçao	12:00
9H2993	Curaçao	16:00
9H2995	Curaçao	18:00
9H2963	Curaçao	22:00

Avior Airlines

Flight	To	Time
9V1208	Valencia	21:15
9V1206	Caracas	21:25

American Airlines

Flight	To	Time
AA1036	Miami	08:45
AA1044	Boston	13:55
AA1780	Miami	14:48
AA372	San Juan	16:03
AA796	New York	18:25

Linea Aeréa Aerocaribe

Flight	To	Time
AO302	Las Piedras	08:15
AO304	Las Piedras	13:15
AO306	Las Piedras	17:15

Avianca

Flight	To	Time
AV091	Bogota	19:20

Continental Airlines

Flight	To	Time
CO1643	Newark	15:45

Delta Airlines

Flight	To	Time
DL516	Atlanta	16:12

KLM Royal Dutch Airlines

Flight	To	Time
KL734	Amsterdam	21:20

Flight	To	Time
OR362	Curaçao	14:35

Aserca Airlines

Flight	To	Time
R7-403	Caracas	13:00

Santa Barbara Airlines

Flight	To	Time
S3-1301	Maracaibo	10:40
S3-1312	Las Piedras	16:10

Sol America

Flight	To	Time
SA2002	Las Piedras	08:15
SA3002	Valencia	15:00
SA3002	Valencia	16:00
SA2006	Las Piedras	19:30

Flight	To	Time
TV4002	Las Piedras	08:00
TV4004	Las Piedras	13:00
TV4006	Las Piedras	18:00

US Airways

Flight	To	Time
US978	Charlotte	16:20
US654	Philadelphia	17:30

Aeropostal

Flight	To	Time
VH822	Santo Domingo	13:30
VH823	Caracas	17:15

All times above are scheduled times and are subject to change.
This information is for personal use and is provided as a convenience only.
See **www.airportaruba.com** or call **5242424** for up-to-date information.

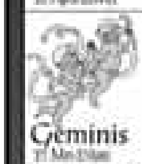




Aries Maart 21 - April 19
Pasa bo dia awe studiando opcionnan nobo pa cu bo placa. Un cambio total den bo financia nan lo ta na su luga.



Taurus April 20 - Mei 20
E actitud nobo cu bo tin aki ta hisando bo reputacion como tambe bo sex appeal. Asina ta no cambia paso e ta trahando positivo pa bo.



Gemini Mei 21 - Juni 21
Demasiado pregunta lansa den bo direccion awe lo test bo pasenshi, asina ta tuma bo tempo contestando na un pa un.



Cancer Juni 22 - Juli 22
Un comemento cu amigonan lo trece e harimento, alegria y goso cu bo ta buscando caba masha dia.



Leo Juli 23 - Augustus 22
Ta hopi sabi pa traha for di paden di e sistema bin pafo. Djis tene cuenta pa bo no pega un caminda den e sistema.



Virgo Augustus 23 - September 22
Si di berdad bo ta compatibel cu e hende nan cu bo ta stima, boso relacion lo dura masha hopi mes, si no poco-poco el bai ta cabando.



Libra September 23 - October 22
Tabata tin demasiado duet den bo bida, awe ta e momento corecto pa sali bai riba bo mes y sigui den bida como solista.



Scorpio October 23 - November 21
Corda cu di berdad nunca lo bo por ta doño di algo, pesei mes no pega bo mes mucha na e cosnan cu bo tin actualmente.



Sagittarius November 22 - December 21
E biaha aki lo no tin detayenan chikito cu lo por haci bo trompica den e proyecto. Enfoca bo mes riba e resultado final.



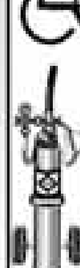
Capricorn December 22 - Januari 19
Bo sintimentonan pa yiunan di un amigo lo crece di un manera masha sorpresivo awe. Tene cuenta cu esaki.



Aquarius Januari 20 - Februari 18
Tuma tempo awe pa tira un bista den pasado, re-examinado bo pasado lo por inspira bo cu ideanan nobo pa futuro.



Pisces Februari 19 - Maart 20
Erornan den bo bida ta loke cu ta dirigi bo intuicion. Ta tene miedo di haci error ta di esakinan bo ta siña.





ARUBA MODEL SEARCH LO TUMA LUGAR JUNI PROXIMO.....
ESAKI TA BO OPORTUNIDAD PA BIRA UN MODELO INTERNACIONAL !
KNOCK OUT MODEL AGENCY TA BUSCANDO TALENTO NOBO PA PARTICIPA DEN "ARUBA MODEL SEARCH" NA JUNI PROXIMO !

Knock Out Model Agency ta informa un y tur cu durante luna di Juni proximo nan lo presenta un evento completamente nobo. **"ARUBA MODEL SEARCH 2006"** lo bira e evento mas grandi di modelahe cu nos isla a yega di conoce. E evento, diseña y produci completamente pa Ronchi De Cuba, lo fungi como un punto di contacto pa modelonan di ARUBA cu e mihor agencianan di modelahe di mundo. **"A yega e momento pa mi cuminsa usa mi contactonan internacional pa mas ainda pusha talento di Aruba den exterior. Aruba Model Search 2006 ta exactamente esey. Modelonan di Aruba lo wordo mira pa e mihor agencianan di modelahe di mundo."** ta locual Ronchi De Cuba a duna di conoce. Definitivamente esaki ta un tremendo oportunidad pa TUR MODELO DI ARUBA Y TUR ESNAN CU KIER BIRA MODELO sera conoci cu e mihor agencianan di mundo.



CON ABO POR PARTICIPA ?

Actualmente ya caba inscripcion ta habri pa esnan interesa ! E unico cos cu tin cu hasi ta pasa na TRASH BY RONCHI y yena e formulario di participacion. Siguiendo esaki lo bo mester participa na un casting y asina bo ta hanja sa si bo a wordo seleciona pa forma parti di e gran evento aki. E systema di e evento lo funciona atra vez di diferente casting caminda cu lo seleciona esnan cu por participa den e fenomenal evento aki.

KNOCK OUT KIER WAAK MODELO MASCULINO Y FEMENINO !!!

E evento aki ta valido pa ambos hende muher y hende homber. E ta pa busca modelonan di Aruba pa exporta (pa New York, Miami, Los Angeles, etc) atra vez di Knock Out Models. Ta sumamente importante pa esnan interesa sa cu e directiva di Knock Out ta interesa pa waak **TUR TIPO Y ESTILO DI HENDE CU OF SIN EXPERIENCIA.** Esaki ta pa via di cu e wowo expertonan di e directiva di Knock Out por waak potencial den diferente hende y por determina si un persona tin e cualidades pa modela den exterior ! Mester semper tene den mente cu modelahe internacional semper ta busca diferente estilo di persona y ta e expertonan ariba e tereno aki, den caso di Aruba - Knock Out, sa cual prototipo ta cuadra cu e demanda y exigencianan internacional. Ta pa e motibo aki ta pidi un y tur cu tin e interes pa nan pasa na TRASH BY RONCHI pa asina inscribi y waak kiko tin pa nan den e mundo di modelahe internacional !!!!!

PA MAS INFORMACION
YAMA ELIZETTE NA 582-6632

Alegria y Fantasia

Polisnan a implementa ordo bailando hunto cu pueblo!!!
















McCORMICK
Pure Ground
BLACK
McCormick
Broiled Steak Seasoning Salt
Great for All Meats
McCORMICK
California Style Blend
ONION SALT
NET WT 2.62 OZ 74 g
McCormick
Ground Cinnamon


DEPORTE
BON DIA
Aruba

BON DIA Aruba

Refreenan Angela y Peasch a atende

Symposium 2 pa arbitronan di CONCACAF na Mexico





ORANJESTAD- Recientemente nos arbitronan Rudy Angela y Ebby Peasch a atende un symposium di arbitronan na e capital mexicano esta, Ciudad di Mexico.

E symposium tabata tin un duracion di 3 dia, y tabata bou di encargo di e vice - presidente di CONCACAF Refrees Committee, Lisle Austin como tambe e instructonan di refree di FIFA señores Esse Baharmast (USA), Carlos Ortiz (San Salvador) y Osmond Downer (Trinidad & Tobago).

E symposium tabata basa ariba dos aspecto. E prome aspecto tabata e parti di entrenamento fisico, kende segun Rudy tabata basta pisa. E di dos aspecto a bai mas a riba e parti teoria cu tabata consiti di diferente tema por ehempel, regla di offside, infracion y misconducta, p.e: simulacion y hands – ball, posishon di un refree y su movimentonan riba tereno, ley di ventaha(ki ora pa aplica esaki segun regal), automatisacion ariba e aspectonan manera; free – kick, penalty, sake di meta, corner, sake di banda, test di condicion fisico pa aña 2007.



Den un conversacion cu nos di Bon Dia Deportivo a sostene cu Rudy, nos a bin compronde for di su persona cu hopi informacion valioso a ser duna durante e tres dianan di curso, cu nos arbitronan di Aruba sigur por probecha di esaki.

Segun Rudy, ta bon pa sigui e cursonan aki di cerca y aplica tur loke a wordo siña di curso aki.

Ariba e combinacion di foto nos por mira parti di e entrenamento fisico den oranan di mainta como tambe un foto tuma di Rudy Angela cu un di e refree mas conoci den e region Latino Americano, e mexicano Marco Rodriguez.



Diabierna ta inicia campeonato veterano Balashi 35+ 2006 organiza pa FEDEVETA

ORANJESTAD- Despues di un sosiego cortico y despues di a goza di un dushi Caranaval, e prome campeonato di futbol veterano ya ta dilanti porta atrobe.

Manera ya ta e costumber e prome campeonato ta esun di 35 anja pa ariba. Cerbez Balashi ,Coca cola, refresconan Tropical y malta Balashi lo compaña nos durante henter e campeonato.

Un danki ta bai na Sr. Richard de Veer y tambe pa Nathalie de Jong pa nan contribution y tambe nan confianza den nos organisashon. E campeonato ta programma pa cuminsa diabierna awor, 03 Maart 2006, na veld di Caiquetio, e oficial di tereno lo ta Ernst Mohamed di e equipo di Rooi Afo.

TEAMNAN

E teamnan cu ta participa e anja aki ta: Rooi Afo, Roma, Bubali, SCA, Phoenix, Teachers, Inter, Caravel, Sportboys, Jong Brazil, Nacional y Estrella.

Tur e weganan ta wordo dirigi door di refreenan bow auspicio di SR. David Cruz. Cu exception di e prome dia di wega, tur e weganan ta wordo hunga riba diasabra riba 2 diferente veld, cuminsando pa 05.00 di atardi, sigui pa 06.30 y e ultimo wega lo ta pa 08.00 di anochi.

HOMENAHE

E anja aki atrobe a wordo dicidi cu e campeonato lo wordo dedica na 3 hungador. Pa Centro Deportivo Rooi Afo e hungador nomina ta Benito Loefstop.

Benito ta bin di un famia na unda futbol semper tabata e deporte mas preferi. Su tata Esteban, mihor conoci como Cheban (q.e.p.d.), tabata un di e fundadornan di Rooi Afo y cu a sa di yuda mantene e team aki pa mas cu 30 anja.

Benito tabata tin e honor pa hunga hopi anja largo bow guia di su tata. Benito a cuminsa na un edad hopi jong cu Rooi Afo tempo di aspirant y te awe ainda e ta forma parti di e team di su tata.

Benito a hunga den division 2, division 1, Li-Prof y tambe tempo di Hoofd Klas. Pa un temporada di mas o menos 4 anja Benito mester a bai Hulanda pa estudio unda e la siqui practica e deporte rey di futbol. Ora cu Rooi afo no participa den campeonato di Fedeveta e ta hunga cu su amigonan di Deportivo Nacional.

Actualmente e ta yuda den directiva di Rooi Afo, guiando e muchanan jong di e bario y vecindario, pa nan siqui practica deporte y asina pasa su experencia pa esnan mas jong.

E di dos hungador cual e campeonato aki tambe ta wordo dedica ta Egbert “Betto” Tromp.

Betto ta un hungador hopi popular tempo di su tempo, y porcierto ainda ta luci riba tereno. Tempo cu e tawatin 14 anja e la cuminsa hunga futbol den Bubali. Despues di a hunga un par di anja den e junioren di Bubali, e bai hunga den e division di major den position di rechtsbuiten.

Betto tabata un hungador hopi talentoso y tawata dribbel masha liher mes cu e bala, e tawata move manera un “moffi” riba tereno. Betto a milita pa basta anja pa Bubali den hoofd klasse y varios biaha a bai den exterior cu e selection di Aruba. Actualmente Betto ta hungando ainda pa Bubali vets y ta pensa di participa den tur tres liga di veterano, esta 35, 40 y 50 plus.

Tambe Betto a jega di luci den su teamnan di Bario, manera Yellow Birds, Koyari Boys etc. Betto ta trahando pa 31 anja caba na Kadaster y ta un bon tata pa su familia y un deportista ejemplar.



E di tres hungador cu e campeonato ta wordo dedica ta Alexis Sierra pa e equipo di Roma di Dakota. Nos a compronde cu e Alex a hunga mas cu 14 anja den oncena di Dakota. Alex tin varios anja caba ta hungando den liganan di veterano y conoci como un hungador hopi tranquil y deportivo. Nos no a ricibi e relato di Alex for di Roma, pesei nos ta laga esaki te eynan.

Last but not least nos kier a expressa nos gratitud na tur miembro di prensa pa nan bon trabow di anja pasa y sperando cu nos lo siqui hanja e bon cooperation e anja aki tambe durante e 3 campeonatonan programma pa e anja 2006.



Aruba Triathlon Association ta presenta su Sprint Aquathlon series 2006



ORANJESTAD- Aruba Triathlon Association kier a informa tur su tri-atletanan cu segun calendario 2006 e prome competencia lo ta e sprint aquathlon series 2006. e prome sprint aquathlon lo ta dia 4 maart y e final lo ta dia 11 maart 2006.

Ecompetencia lo tuma lugar na pisina olymico na Savaneta. E categorianan lo ta masc 9-13,14-15,16-18,19-29,30-39,40-49,50+ fem 9-13,fem open. Relevo open.e premiacion lo ta e ultimo competencia . E distancianan lo ta pa e categoria di 13 anja I menos 400m core na pia 100m landa I 400 m na pia. Pa e categoria 14 I mas lo ta 600 m core 200m landa 600m core.e careda ta start sali pa 5'or di atardi I por inscribi mei ora prome cu e careda. ATA ta spera tur su tri-atletanan pa e careda aki.

Por hanja e calendario na IDEFRE durante oranan di oficina.

Fedeveta ta presenta programa di wega di campeonato 35 Plus

NO TIN "WAITING TIME"

WG NR.	FECHA	VELD	OFICIAL	ORA	TEAM	VS	TEAM
1	3 MAART	VELD	E. Mohamed	6.00	Rooi Afo	vs	Roma
2		CAIQUETIO	(R. Afo)	7.30	Bubali	vs	SCA
3			594-1726	9.00	Nacional	vs	Estrella
4	4 MAART	VELD	E. Mohamed	5.00	Inter	vs	Caravel
5		CAIQUETIO	(R. Afo)	6.30	Sportboys	vs	Phoenix
6				8.00	Jong Brazil	vs	Teachers
7	11 MAAR	VELD	A. Rosina	5.00	Bubali	vs	Estrella
8		DAKOTA	(Roma)	6.30	Roma	vs	Jong Brazil
9			742-6455	8.00	Inter	vs	Phoenix
10	11 MAART	VELD	G. de Veer	5.00	Sportboys	vs	Teachers
11		NACIONAL	597-6000	6.30	Nacional	vs	Caravel
12				8.00	Rooi Afo	vs	SCA
13	25 MAART	VELD	Tosha	5.00	SCA	vs	Jong Brazil
14		ESTRELLA	Rasmijn	6.30	Rooi Afo	vs	Estrella
15			964-4454	8.00	Roma	vs	Sportboys
16	25 MAART	VELD	J.Curiel	5.00	Nacional	vs	Phoenix
17		RCA	(INTER)	6.30	Inter	vs	Teachers
18			964-3042	8.00	Bubali	vs	Caravel
19	1-Apr	VELD	Joy Fingal	5.00	Rooi Afo	vs	Caravel
20		CAIQUETIO	(SCA)	6.30	SCA	vs	Sportboys
21			594-1510	8.00	Estrella	vs	Jong Brazil
22	1-Apr	VELD	G. de Veer	5.00	Roma	vs	Inter
23		NACIONAL		6.30	Bubali	vs	Phoenix
24				8.00	Nacional	vs	Teachers
25	8-Apr	VELD	Roy Helder	5.00	Estrella	vs	Sportboys
26		CARAVEL	593-3632	6.30	Caravel	vs	Jong Brazil
27				8.00	Rooi Afo	vs	Phoenix
28	8-Apr	VELD	A.Rosina	5.00	Bubali	vs	Teachers
29		DAKOTA	(Roma)	6.30	Roma	vs	Nacional
30				8.00	SCA	vs	Inter



• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Pisca den papel di aluminio

Ingredientenan:

1 pisca, scama y haci limpi paden
manteca/ margarina Blue Band
pida casca di un lamunchi gel
1 batata grandi, casca, herbi un tiki
1 wortel, corta y herbi un tiki
2 slice di promenton berde
4 slice di siboyo
1 kopi bouillon di galiña of berdura
peterseli, corta chikito
2 slice di lamunchi gel
salo, pepper
garlic powder (conoflok powder)

Raspa e casca di lamunchi den e manteca. Corta un pida foil paper, dobel na dos y pone e pisca ariba. Hunta e pisca di paden y pafo cu e manteca. Strooi salo, pepper y garlic powder ariba y paden di e pisca. Pone e renchinan di siboyo, promenton berde y promenton cora ariba. Pone e batata corta y e wortel rond di e pisca. Strooi e peterseli ariba nan. Basha un tiki di e bouillon ariba e pisca y lora e papel di aluminio ariba y na banda pa forma un paki. Hinke den un forno cayente y lag'e horna pa 15 minuut. Ora di sirbi, habri e paki y pone e slice nan di lamunchi ariba e pisca.

Bon Appetit!

Seleccion di landamento ta na Colombia pa campeonato Sudamericano



ORANJESTAD- Diamars ultimo a sali pa Medellin, Colombia, e seleccion Arubano di landamento, pa competi den e Campeonato Sudamericano (CONSANAT) di e deporte aki. E seleccion di Arubaanse Zwembond cu a biaha pa Colombia ta consisti di e landadornan Micky van der Vaart, Valerie Eman y Adriënne Fräser y ta wordo acompaña pa entrenador principal di e seleccion di landamento, Ismael Santiesteban.

Pa AZB e participacion aki na CONSANAT 2006 ta forma parti di e preparacion di e landadornan aki, parti di nan proceso di clasificacion pa e Weganan Panamericano y Olimpico di 2008. Pa logra un actuacion cada biaha mihor na caminda pa e Weganan Olimpico, ta importante pa e hobennan aki tin e oportunidad di topa e grandinan di landamento den competencia. E experiencia competitivo ta esencial pa nan preparacion tecnico-deportivo, pero particularmente e aspecto psicologico.

E campeonato Sudamericano ta tuma lugar anualmente, pero un aña ta pa e categorianan hubenil y e siguiente aña ta pa landadornan di mayor edad. E aña aki, ora cu e campeonato ta tuma lugar den e piscinanan Olímpico na Medellín, e landadornan ta competi, sin tene cuenta cu nan edad, esta den un categoría "open". Esaki ta hasi cu nos landadornan hoben (Adriënne di apenas 14 aña, Micky di 16 aña y Valerie di 19 aña) mester enfrenta contrincantenan di edad mas avanza. Consciente di e realidad aki, AZB y entrenador Ismael Santiesteban no a mire como un obstáculo, pero al contrario como un bon oportunidad pa fortifica e landadornan Arubano den nan actuación.



Pa coach Ismael e participacion di Adriënne, Micky y Valerie na e Campeonato Sudamericano CONSANAT aki a wordo planifica desde aña pasa y ta un evento fiho riba e calendario competitivo di AZB. Pa cada un di e estilonan den cua e landadornan Arubano lo competi tin metanan specifico fiha, cu nan mester trata di alcanza. Obhetivo principal ta un actuacion solido durante e encuentro cu e top continental di landamento, na caminda pa un clasificacion pa Weganan Panamericano 2007 y Weganan Olimpico 2008.

AZB ta sumamente contento di por a logra e participacion na e campeonato tan grandi aki. E participacion na e Campeonato Sudamericano no tabata posibel sin e apoyo financiero cu a ricibi di parti di Comision di Subsidio y Fundacion Lotto pa Deporte Aruba, pa cua ta expresa un gran palabra di gradicimento.



Aportando financieramente na e delegacion aki, e instancianan aki ta expresa nan confianza den e deporte di landamento y particularmente den e tres hoben exponentenan aki, e Atleta di Aña 2005, Micky van der Vaart, ganadora di un medaya di brons na CCCAN 2005, Adriënne Fräser, y un di e atletanan femenino di nos pais cu mas a destaca y progresa durante e ultimo tempo, esta Valerie Eman.

Arubaanse Zwembond AZB ta desea tur clase di exito na e delegacion Arubano, sperando cu e participacion na e Campeonato CONSANAT na Medellin lo ta exitoso. E delegacion lo ta bek na Aruba dia 7 di maart proximo.

Celebración del 162 Aniversario de la independencia de la República Dominicana





ORANJESTAD–Recientemente la República Dominicana se vistió de gala una vez más al celebrar la fecha histórica de su independencia nacional. Para conmemorar esta efeméride, el consulado Dominicano establecido en esta isla, organizó una recepción en el Wyndham Hotel, que contó con la asistencia de representantes del gobierno de Aruba, miembros del cuerpo consular acreditados en esta isla, y personalidades de la colonia Dominicana. Todos los 27 de febreros, los dominicanos celebran la inmortal fecha patria del 27 de febrero de 1844, que le dió vida a la República Dominicana.















Clasificado

Bon Dia Aruba Weststraat 22 - Tel:827800 - Fax:827044/827093



Sigui Flush y Yama
583-2905 / 568-1567
Pa chica pos of pa habri
tubo cu ta geplug
Schoop Sewage Service N.V.
Seroe Patrishi 31

When You Want RESULTS in BUYING or SELLING REAL ESTATE,
Call Dennis Silva @
RE/MAX ITR Realty Team Silva
Tel:588-0041 - Cel: 992-6539
"We Make It Happen!"



Boegoeroei #6, Noord.

OFERTA #1
NO tira bo ticketnan cumpra na Wakamaya Lottery afo!! Cumpra TOTAL Af. 250,- pa luna, riba Diario, Corsow, S-4, St. Dom, Cat-pro-Dep, Big4, Lotto di Dia, Lotto pa Dep, Zodiac of combina, y ricibi 4x Ticket di 3 of 4 cifra, di e wega di bo gusto.

OFERTA #2
Pa cada compra di TOTAL Af. 25,= pa dia, sea 1 wega of combina, riba Diario, Corsow, S-4, Sto. Dom, Cat-pro-Dep, Zodiac, Big4, bo ta ricibi 1x Ticket di 3 of 4 cifra, di e wega di bo gusto

TUR ESAKINAN COMPLETAMENTE GRATIS

Marietje T-Shirt Printing
Gasparito #10-C na Noord, e-mail:msps@setarnet.aw
Pa mas informacion yama Tel: 586-8989 / 586-4520



NANKANG
TIRES
UNLIMITED &
AUTO PARTS CENTER
MORGENSTER # 12 - B
TEL: 583 1001

Long life Carpenter Shop
Ta traha y spuit tur model di kitchen cabinet, cashi paña, Boekenrek y hopi mas pa mas info.
Yama na
Tel: **585-5024**
745-9154

Long life Carpenter Shop
Ta ta fura tur sorto di colchon y box.
Pa mas info.
Yama na
Tel: **585-5024**
745-9154

---

love expert,sister laureen,god gifted. spiritual healer 50 years exp.
restores happiness,health,love ,money,instaly.stops interference
brake ups immediately removes bad luck free reading by phone call today
USA call 713-592-0411

HUISWERK BEGELEIDING
Basisschool te cu 2e MAVO
ATARDI of DIASABRA
Bel Juff. Anne 7439295

Les di Computer Awg.125
Mainta of Anochi
Tel.5880950

Princess Balloons & Flowershop



Mehorando nos servicio dunando bo e oportunidad unda bo por sorprende esun cu bo ta yama Does, Dushi of Baby cu CD cu poesianan manera Amor-Secreto, Te Amo, Te extraño y hopi mas.
Areglo di candelaria cu rosas of center piece di biña luna di luna y hopi mas cu ta bisa mas cu palabra.
Entrega special te na porta di cas di bo ser stima desde 13 di februari for di 11:30or anochi te cu 6:00or mainta
Entrega dia 14 februari ta sigui orario normal
Nos tin tambe Gift in Balloon, Teddy Bears, Boxer, "Glow-in the dark" Lingery, areglo floral desde Afl. 27,=
Asina ta, haci bo pedido awe mes of pasa personalmente na Balashi 38-A
Tel: 585-9688 of fax 585-6287

NANKANG
TIRES
UNLIMITED &
AUTO PARTS CENTER
MORGENSTER # 12 - B
TEL: 583 1001

TYPE Les Afl.75 pa MUCHA
Tel.588-0950

TA BENDE
Set Equalize Digital
+ 6 CD Changer
Radio Pioneer
Afl. 800,=
Tel: 568-4710

Oasis Beauty Salon



Ta anuncia na su clientenan cu e la muda pa
Tanki Leendert 92-B
Banda di Instituto di Cultura di Venezuela
Tel: 588-0985
cel: 560-7968
563-8849

Tina Boza

TA BUSCA
The Stone Food Services N.V.
Royal Plaza
Tel: 582-3166
Ta busca
1 busboy

PROBLEMA DI CORIENTE??
Nos ta pinta mapa, keur y nos ta hasi instalacion grandi y chiquito
Contact: 992-5110

TA BUSCA
Satex Agencies Aruba N.V.
Seroe Blanco 8-Y
Tel: 583-7132
ta busca
1 Magazijn Klerk

TA BUSCA
Le Petit Bistro N.V.
Playa Linda Hotel
J.E. Irausquin Blvd. 87
Tel: 582-3166
ta busca
1 busgirl


ROSE OF SHARON MINISTRIES
HOUSE OF DIVINE GLORY
SAMUEL
HERNANDEZ
Gruponan Invita:
Grupo di Dansa Shabach
Divine Praise Worshippers
Ministerio di Alabansa y Adoracion
3 MAART '06
PIEDRA PLAT
ENTERTAINMENT CENTER
7.00PM-11.00PM
ENTRADA GRATIS !!

Violencia ta mantene tension sectarian halto na Iraq



Hombernan ta mira palomanan morto cu a muri den un explosion di un bom, den e Mercado na New Baghdad.



Soldanan Iraqi ta inspecciona un auto kima di Adnan al Dulaimi, na Baghdad.

BAGHDAD—E explosion di un bom den un minibus a causa diahuebs cinco morto den e districto chiita Ciudad Sadr di Baghdad, loke a contribui pa mantene e tencion interreligioso halto, despues di un siman di violencia den cual a muri cientos di persona.

Polis a bisa cu ocho persona tambe a resulta herida den e explosion di Ciudad Sadr,. E tipo di atake tabata poco frecuente dentro di e barrio marginal, un bastion di e clero radical chiita Moqtada al Sadr, cu a promove e solidaridad cu insurgente Arabe Sunita. Sadr, un hoben nacionalista cu gran admiracion entre e chiitanan mas desfaborabel, a lidera dos lantamento contra e forsanan Mericano na 2004, y a mantene vinculo cu erebeldenan sunita. Sinembargo, hopi sunita ta acusa su milicia di Ehercito di Mehdi, di atakenan contra meskita sunita e ultimo siman aki. Por lomenos 450 persona , segun calculacion conservador, a muri den e violencia sectarian a desencadena despues di cu varios bom a destrosa un santuario chiita na Samara dia 22 di februari.

Den e ultimo atake di e ola di violencia, hombernan arma a mata un iman sunita, den un meskita den e ciudad chiita di Basra, den sur di e pais, e sunita Asociacion di Clerigo Musulman a bisa.

E destruccion di e meskita di Samarra proboca represalia pa parti di chiita arma, cual comunidad mayoritaria dene pais, a wordo ataca cu frecuencia pa extremista sunita cu ta lucha contra e gobierno lidera pa chiitanan y curdfo, respalda tambe pa e trupanan Mericano. Un bom poni banda di caminda a explota cerca di un warda di polis den suitoost di Baghdad, matando tres persona y heridando otro dies. Un grupo di homber arma a mata diaranson anochi, seis solda Iraqi, y tres polis den un control den nort di Iraq, den un atake cu a pone den manifesto un biaha mas e credibilidad di e forsanan di siguridad entrena pa Estados Unidos.

Iran lo expande trabou di enrikecimento di uranium,

segun e Agencia Inernacional di Energia Atomico

VIENNA—Iran ta sigui dilanti cu su programa di enrikecimento di combustible nuclear desafiando e presion mundial y a obstrui e investigacionnan di ONU, motiva pa miedo cu e ta busca pa fabrica arma nucleare den forma scondi, segun un informacion di e agencia di vigilancia di ONU.
E reporta di e director di e agencia internacional, Mohammed ElBaradei, a wordo manda pa e miembronan di e hunta di e organismo prome cu nan reuni dia 6 di mart.
E informacion lo wordo manda tambe na e Conseho di Siguridad di ONU, cu por considera sancion. Ta lamentable y un tema di preocupacion di e incertidumbre relaciona cu e alcance y naturalesa di e programa nuclear di Iran no a wordo aclaria despues di tres aña di intenso verificacion di e agencia, e reporte ta señala. Mientras cu e presidente Irani, Mahmoud Ahmadinejad, a bisa ayera cu su pais lo sigui cu su actividadnan nuclear bou di e supervision di e Agencia Internacional di Energia Atomico di Nacionnan UNI. Nos actividadnan lo sigui den e contexto y e marco di e agencia di NPT, (Tratado di No Proliferacion Nuclear), Ahmadinejad a bisa papiando dor di un interprete den un rueda di prensa hunto cu e prome minister di Malasia Abdullah Ahmad Badawi. El a agrega :
" Nos ta bai sigui den e caminda aki bou di supervision di e agencia y di acuerdo cu e reglanan.

Ideologo Al Qaida ta fiha regla di guera petroleo

DUBAI—Al Qaida, a conseha su siguidornan pa ataca oleoductonan na Arabia Saudita y Iraq, pero evita e posnan di petrolio fundamental pa e estadonan musulman di acuerdo cu un documento di dos aña recientemente publica riba un website.
E liniamento di e guera di Al Qaida contra e "crusadanan" y e gobiernonan aliado cu Estados Unidos, a wordo difundi den un manifesto skirbi pa Abdulazia al Enezi, kende a wordo aresta na Arabia Saudita na 2005, y cu a wordo skirbi pa e pais como un prominente idiologo di Al Qaida. E manifesto a wordo difundi recientemente pa un website Islamico y den dje, Enezi a declara cu interumpi e suministro petrolio ta e miho manera pa daña e economia Mericano y desestablisa e famia real Saudita. E documento a señala cu e refineria y e olioductonan petrolero propiedad di Arabia Saudita y e instalacionnan Iraqi, ta tur den mannan di hendenan infiel. Ta admisibel pa haci blanco den e interesnan petrolero sostene pa e infielnan, incluyendo e barconan petrolero Mericano y di occidente, Enezi a bisa. Arabia Saudita e explortador mas grandi petrolero dim undo, a combati for di 2003 e militantenan di Al Qaida, cu ta pretende pa deroca e monarkia saudita aliado di Estados Unidos, y expulsa e occidente di e teritorio naunda a origina Islam. Al Qaida a tuma e responsabel di e ataki suicidio frustra riba e instalacionnan petrolero siman pasa, den Reino Saudita y a priminti mas atake den contesta na un yamada di e lider di e red di terorista, Osama Bin Laden, pa tuma como obhetivo e tipo di plantanan. E intento di asalto na emayor planta procesador di petrolio di mundo Abqaiq, tabata e prome aatake directo contra un obhetivo importante petrolero saudida , y a proboca nerviosismo den e mercadonan internacional.

Clasificado

Bon Dia Aruba Weststraat 22 - Tel:827800 - Fax:827044/827093

TA HUUR

Apartment semi muebla
na Dakota, Awa y
Coriente ta inclui
Interesadonan por yama
Tel: 745-0746
560-9837

TA BUSCA

Garcia Electrical Services
Tin mester
Electricien
Primavera 3-E
Tel: 592-6228

TA HUUR

Un apartment na Montanja
Noord pa 2 persona sin yiu
Huur p/l Afl. 800 incl.
Cable
exclui awa y coriente.
Borg ½ luna
Tel: 592-1228
despues di 2 pm

TIN MESTER

Top Services N.V.
Tin mester
Monteur
Tanki-Leendert 275
Tel: 586-0545

TA BUSCA

Prime Rate Wood Construction
Ta busca
Metselaar
Salinja Cerca 25K
Tel: 586-3172

TA BUSCA

Wan Tu Supermarket N.V.
Tin mester
Shelfpacker
Pasa pesonalmente
Pastoor
Hendrickstraat 72-A

TA BUSCA

2 Peluqueros pa
Glamour Beauty Salon
Pasa personalmente
Tel: 584-3777
9:30 am - 6 pm

TA BUSCA

S. Chow Supermarket
Ta busca
Inkopster
Savaneta 119-A
Tel: 584-7319

LOOKING FOR

Konstructiva & Design N.V.
Is looking for
Architect
Palm Beach 33-B
Tel: 586-6281

LOOKING FOR

Allegro Management N.V.
Is looking for
Front Desk Klerk
J.E. Irausquin Blvd. 83
Tel: 586-4500

TA BUSCA

Un apartment
na Montanja, Noord pa
2 pers. Sin yiu.
Huur Afl. 800 inclui cable
excl. Awa y coriente.
Borg ½ luna
Tel: 592-1228
despues di 2 pm

TA BUSCA

Acero Real Estate & Constr. N.V.
Tin mester
1 Timmerman
Yama 587-2151

LOOKING FOR

Aruba Active Sports
Is looking for
Windsurf Instructor
Barcadera 34
Tel: 585-5674

LOOKING FOR

Artistic Boutique
Is looking for
Sales Manager
Caya G.F.
Betico Croes 25
Tel: 582-2142

LOOKING FOR

New Star N.V.
Is looking for
Manager
Emmanstraat 1
Tel: 583-6833

TA BUSCA

MEM Consultancy
Mgr. Nieuwindstraat 1
Tel: 584-9577
Ta busca
1 office assistant

TA BUSCA

Smile Dental Center
Tin mester un
Tandarsts-assistant
Pasa personalmente
Avicenastraat 13
Tel: 588-4100
entre 10-11 am

TA BUSCA

Van den Broek Construction & Labor
Tin mester
Helpster
L.G. Smith Blvd. 116
Tel: 588-1658

TA BUSCA

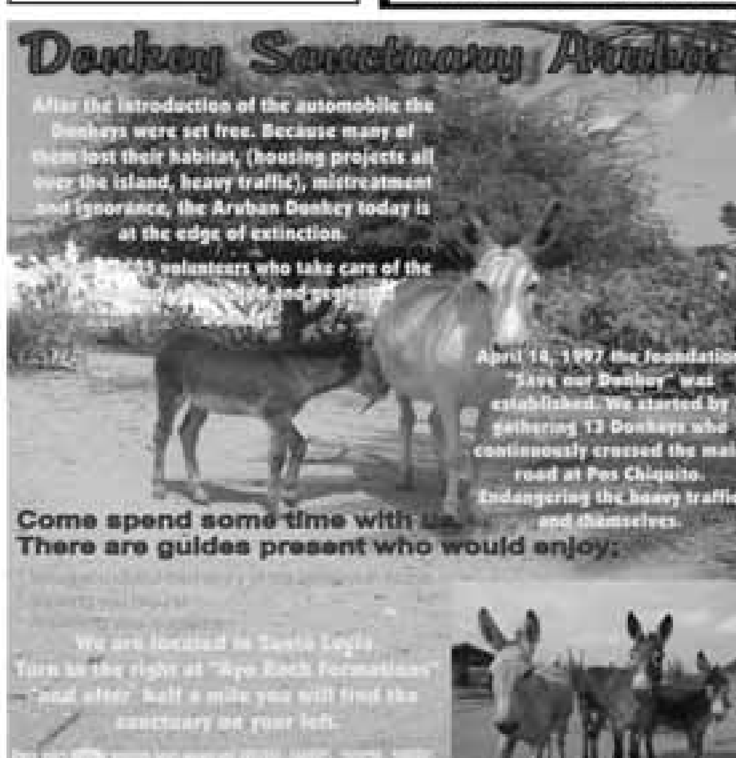
2 Dive Instructors
(PADI)
Yama 593-0290
pa appointment
Jads Beach Store
and Dive Center

TA BUSCA

Jose Beauty Parlor
B.V/D Veen
Zeppenfeltstraat 64
Tel: 584-3127
Ta busca
un Kapster

TA BUSCA

Wensmax Manpwer Services & Supply N.V.
Tanki Leendert 39-A / Tel: 594-1514
Tin mester
Metselaar, Timmerman, Helper, Loodgieter,
Schilder, Machine Operator, Diesel Monteur,
Schoonmakers, Onderhoud, Tuinman,
Elekrisista





Dedica na Omar-Gordo

Te ainda mi no por kere cu bo a bai laga nos,ba bai sin bisa nos ajo.Sin bisa nada cu ta bo ultimo oranan mi ta cubo.Bo tawata un tata pami.Semper ora cu mi mester di bo,bo ta cla pa judami,atendemi,hibami na unda cu mi a pidibo.Bo ta dunami conseho,mi ta dunabo conseho,bo ta treat mi,mi ta keda drumi na bo,ora bo bira malo mi ta hibabo hospital dibiaha,tin biaha of tin ora mi ta core auto pabo na unda cu bo pidimi mi ta hibabo.Mi ta corda tambe tin biaha bo ta jamami banda di 10 or of 12 or "ei ban cumpra cuminda of ban sali".Semper mi ta bai Sali cubo den auto.Unda cu bo ta mi tambe ta.Bo ta mane un tata pami.Bo ta tratami manera bo jui,cu respet,cu carinjo,amor.Nos amistad tawata unico,no tin nada pa compara cune.Ken por a imagina cu bo a bai laga nos.Mi ta corda mi tawata drumi I mi a hanja un mensage nan ta bisando mi cu Gordo a bai laga nos.Mi no por a kere,mi a para keto un rato I mi a cuminsa pensa,pensa I keda pensa.Mi no por a kere cu Omar-Gordo a bai laga nos.Ora cumi ta na mi cas mi telefon ta ring,ora cu mi wak ken e ta:Omar-Gordo ta jamando mi,mi ta conesta bo jamada,Bo ta bisami 'Ei na unda bo ta'.I mi ta bisabo na mi cas dikon?Awel mi ta bin buskabo pa nos bai chek algo.Ni un par di minuut bo a jega I nos ta bai bin bek.Asina tin hopi cos mas cu nos por recorda,menciona loke nos a pasa den,hunto na cas of ariba caminda.

Sosega trankil,dushi den brasa,den reino di Senjor. Mi ta sigur cu aja riba bo ta bai ta mas trankil.I mi ta sigur tambe cu di aja riba bo ta manda bo bendishon pa nos tur,cu ta cubo cu ta recordabo.Ajo sosega dushi i trankil.

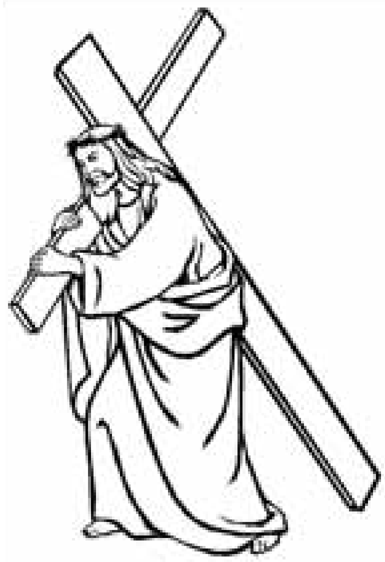
Forsa na e majornan,tanta i omo nan,su jui stima omarsito,su sobrinanan,prima/o nan,I demas famia.

Di bo miho amigo I como jui:Eugene F.

Oracion A Santa Clara



Santa Clara que seguiste a Christo con tu vida de pobreza oracion, haz que entregando nos confieis la providencia del padre Celestial en el enterno abandono, acceptando derenamente su divina bondad, Santa Clara bella y hermosa, ilumina mis caminos para la gloria y la victoria, libreme de los enemigos y de los problemas. Pido a Santa Clara que cubre mi cabeza con su manto sagrado.
Guiame Santa Clara para que yo pueda resolver todos mis problemas. Amen. Rezar esta oracion mas 9 Ave Maria, 9 dias, con una vela en cendida en la mano, el ultimo dia dejar la vela finalizar.
Hacer tres peticiones, un negocio y 2 imposible Publica al novena dia. ***H.S.***



Grupo Carismatica "Cristo ta Amor"

Ta invita tur su fielnan pa Adoracion di Santisimo Diahuebs 2 di Maart pa 6:30 di atardi na Kapel Cristo Sufriente na Madiki Hesus a bisa: Marko 8:34
Si un hende kier sigui Mi e mester lubida su mes, hisa su Cruz y sigui Mi.

ORACION AL ESPIRITU SANTO

Espiritu Santo tu que me aclaras todo, que iluminas todas los caminos para que alcance mi ideal. Tu que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estas con migo, yo quiero en este corto dialogo agradecerte por todos y confirmar que nunca quiero separarme de ti, por mayor que sea la ilucion material. Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gloria perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los mios. Amen (la - - -persona dedera rezar la oracion 3 dias seguidos sin decir el pedido, dentro de tres dia sera alcanzado la gracia, por mas dificil que sea. Publicar en cuanto se reciba la gracia)
Gracias el Espiritu Santo por al favor recibido.

M.C.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

"Dios ta nos refugio, E ta nos fortalesa, El a resulta un judador den mesté. "
Ps. 46:1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Adriana d'Arnault-Perez

Na nomber di su:

yiunan:	Francia Velasco Jose Felix Velasco
yiu di criansa:	Emilia Arevalo y famia
nieta y nietonan:	Vanessa Velasco Christopher Velasco
amiganan di cas:	Eliza Kelly y famia Lena Lampe y yiunan

sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan,

famia: d'Arnault na Aruba, Curaçao y Suriname Perez, Velasco, Arevalo na Venezuela y Merca

Cremation ta tuma lugar na Merca.

Ocacion pa despedi y condoleer famia lo ta Diabierna 3 di Maart 2006, for di 9'or pa 10:30 di mainta na Misa San Francisco na Oranjestad, sigui pa un ceremonia di entiero.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Mi kier alaba Bo Señor, di henter mi curason"
Ps. 9:1

Cu inmenso tristeza na nos curason, nos ta participa fayecimento di:

Tito Junior Vrolijk

Dia y ora lo wordo anuncia despues.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Gradicimento yb Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu a mustra nan atencion durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Tabare Marino Monzon

Gradicimento ta bai na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram y yamadanan telefonico. Rambe na famianan, amigonan y bisiñanan cu a duna nos nan sosten durante e dianan dificial aki.
Un danki ta bai pa esnan cu a haci un donacion.
Boso presencia y atencion tabata y ta un gran consuelo pa nos.

Alabes nos kier a invita pa un santo sacrificio di misa diasabra 4 di maart 2006 pa 7'or di anochi na Misa San Fransicso na Playa.
Boso presencia ta altame te aprecia.

Na nomber di famia Monzon-de Windt.



Meimei di ocupacionnan di tur dia, Señor, mi ta sende e bela aki. Mi kier reza y hala rosea un rato cerca Bo. E bela aki Señor,i ta pone dilanti di e imagen di San Antonio, Bo sirbidor y mi amgio. Mi ta mira con e ta sende y briya eynan. Ta como si fuera e kier papia y toch no sa mucho bon kico pa bisa...
Asina sa pasa cu mi tambe, Señor. Abo sa kico tin den mi ser, kico tin mi preocupa, di cual mi no ta mira un salida y mi ta pidi pa un solucion cu mi mes no ta mira.
Mi no sa con pa bisa esaki. Pesey, Señor, mi ta sende e bela aki pa
San Antonio.
Duna mi un poco claridad, un poco calor mescos cu e bela aki. Duna mi un poco curashi y optimismo pa biba bon segun ehempel di San Antonio. E ora ey talbes, mi tambe, por ta un nela pa tur hende rond di mi.
Mi ta bai atrobe Señor. Duami animo Danki.



Salmo 91

El que vive bajo la sombra protectora del Altisimo y Todopoderoso, dice al Señor" Tu eres mi refugio, mi castillo, mi Dios, en quien confio! Solo El puede librarte de trampas ocultas y plagas mortales, pues te cubrira con sus alas, y bajo ellas estaras seguro: Su fidelidad te protegera como un escudo! No tengas miedo a los peligros nocturnos, ni a las flechas lanzadas de ddia, ni a los que destruyen a pleno sol; pues mil caeran muertos a tu izquierda y diez mil a tu derecha, pero a ti mada te pasara. Solamente lo hbras de presenciar: veras a los malvados recibir su merecido. Ya que has hecho del Señor tu refugio, del Altisimo tu lugar de proteccion, no te sobrevendra ningun mal ni la enfermedad llegara a tu casa; pues el mandara que sus angeles te cuiden por donde quiera que vayas.

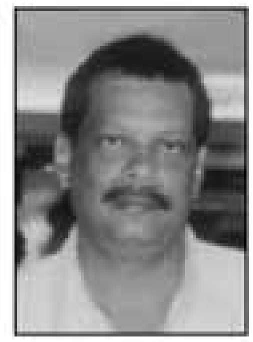
Te levantaran con sus manos para que no tropieces con piedra algun. Podras andar entre leones, entre monstruos y serpientes. " Yo lo pondre a salvo, fuera del alcance de todos, porque el me ama y me conoce. Cuando me llame, le contestare; yo mismo estare con el! Lo librare de la angustia y colmare de honores; le hare disfrutar de una larga vida! Le hare gozar de mi salvacion!

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

"Esnan cu a kere den Cristo prome cu nan a muri, lo lanta for di morto prome.
Anto despues Dios lo alsa nos cu ta na bida ainda riba e nubianan,
Hunto cu esnan cu a muri caba pa bay encontra cu Señor den laria.
I asina nos lo ta pa semper hunto cu Señor"

Tesalonisensenan 4:16-18

Cu inmenso tristeza na nos curazon y agradecido pa tur loke el a nifica pa nos,
Nos ta anuncia fayecimento inespera na Hulanda di:



Roque Felix Damian

mihor conoci como "Rocky"

Na nomber di su
Yiunan: Gregory Damian
Rachel Damian
Mama: Sra. Viuda Angelica Damian-Jacobs
Rumannan: Emilio Damian
Medardo y Joan Damian-Angela
Tilo Damian
Gilbert (Libby) Damian
Sonia Damian y Sergio Wever
Lisa Damian y Rob van der Lee na Hulanda
Sobrino(a)nan: Gilbert Damian
Javier van der Lee
Angelo van der Lee
Zachary Damian
Emilio Jr. Damian
Angelique Damian
Tanta y Omonan: Sra. Viuda Tecla Thijzen y Famia
Casimiro Jacobs y Famia
Calistro Jacobs y Famia
Feliciano Damian y Famia
Francisco Damian y Famia
Amiga di cas: Deyanira Gonzalez
primo y primanan, actoprimo y actoprimanan, swa y cuñanan, ihanan, coleganan di Polaroid na Hulanda, amigo y amiganan na Hulanda y Aruba, y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conociman pa asisti na acto di entiero cual ta tuma lugar Dialuna 6 di Maart 2006 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Immaculada Concepcion na Santa Cruz. E resto mortal di Roque lo ta reposa for di 2:00 di atardi den Misa Immaculada Concepcion na Santa Cruz.

Adres pa condolencia: **Rooi Bosal 41**
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

"Laga e muchanan, y no strobanan di bini serka Mi pasobra e reino di shelo ta pertenece na esnan manera esaki"

Mateo 19:14

Cu inmenso tristeza na nos curazon
Nos ta participa fayecimento di nos
Angelita stima:



Jodeska Ras

*25-02-2006 +26-02-2006

Na nomber di su papi: Joaquin Ignacio Ras
Su mami: Carolina Ras Croes

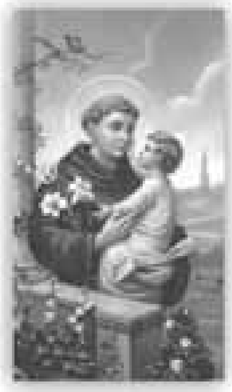
Ruman stima: Jodelka Ras
Su welanan: Altagracia Franken
Gacha Rosario
Su welonan: Pedro Ras y su opa stima
Jose Rosario
Bisawelanan: Simona Franken
Reineta Paesch
Maria Geerman
Bisawelo: Felix Ras
Tarara Wela: Betha Wernet/
Sra. Vda. Petra Werleman

Su tantanan: Minka Ras y Bencho y yiunan
Vanessa Croes y yiunan
Su omonan: Cerilio Ras
Calito Ras y Ana Maria y yiu
Ricky Croes
Su primanan: Lucienne Morillo y Dilaida Croes
Su primonan: Whilmerd Croes, Junior Croes
Jean-Mark Ras y Ronaldinko Morillo
Su padrino: Nino Danje
Su Madrina: Ana Maria Ras
Su tantanan grandi, omonan grandi
Staff y personal di Compra NV
Demas famia na Aruba y Hulanda
Demas famianan: Ras, Croes, Franken, Rosario, Geerman, Bareño, Paesch,
Morillo, Werleman, Wernet, Angela, Danje, Danjo, Maduro, Rasmijn, Tromp, Ling,
Kelly, Ruiz, Caster, Donata, Goyla.
Despensa nos si nos a lubida algun famia y conocirnan den nos tristeza.

Acto di entiero lo tuma lugar diasabra 3 di maart pa 4'or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz y despues saliendo pa santana catolico na Sta. Cruz
E resto mortal di "Jodeska" lo ta reposa for di 2'or di atardi na Misa Inmaculada Comcepcion na Santa Cruz.

Address pa condolencia: Sombre # 32B
Di 7'or pa 9'or di anochi.

Enbes di flor of krans lo bai tin un caha di donacion dispobibel pa un bunita gesto



ORACIÓN A SAN ANTONIO

O dios, Padre bueno y llena de misericordia, que escogiste a San Antonio como testigo del Evangelio y mensajero de paz en medio de tu pueblo, escucha la plegaria que te dirigimos confiando en su intercesion. Santifica nuesta familia, ayudala a crecer en la fe; conserva en ella la unidad, la paz y la serenidad. Bendice a nuestro hijos, protege a nuestro jovens. Concede tu ayuda a quienes padecen enfermedad o se encuentran en el dolor y en la soledad. Se nuestro amparo en el trabajo de cada dia y donanos tu amor. Por Cristo nuestro Señor Amen.

Nos Tata...
Ave Maria...
Gloria na Tata...

San Antonio, mensahero di paz, obtene pa Aruba e paz berdadero.



Sende 3 bela 3 dia sigui den awa cu sucu na honor di Arcangelnan Miguel, Gabriel, Rafael pidiendo bo deseo mas dificil.
Publica e di 3 dia y e di 4 dia bo ta ricibi bo deseo.
Bo devoto.
V.M.

ORACION A LA MARÍA ROSA MYSTICA



A tí vengo con toda la fé de mi alma a buscar el sagrado consuelo en mi dificil situación. No me desampares, las puertas que se han de abrir en mi camino sea tu brazo poderoso el que las abra para darme la tranquilidad que ansio.

3 PETICIONES OFICIALES

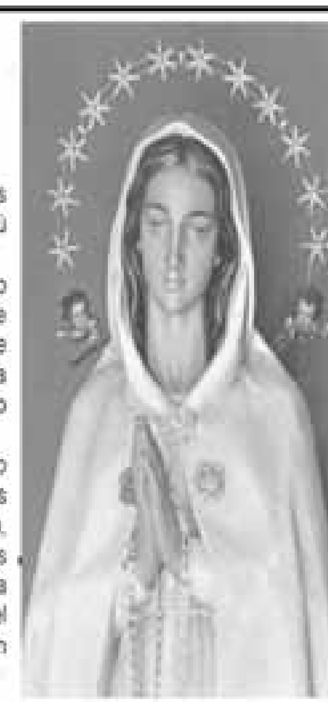
Suplica que hace un corazón aflijido por duros golpes del cruel destino que lo han vencido siempre en la lucha humana, ya que si tú poder divino no entercede en mi favor sucumbiré por falta de ayuda. Brazo poderoso asísteme, ampárame y condúceme a la gloria celestial. Gracias dulce Jesús.
Se reza por 15 días esta oración para los casos más difíciles empezando el viernes. Mandar a publicar antes de los 8 días.
NEJA

Meimei di ocupacionnan di tur dia, Señor, mi ta sende e bela aki. Mi kier reza y hala rosea un rato cerca Bo. E bela aki Señor,i ta pone dilanti di e imagen di San Antonio, Bo sirbidor y mi amgio. Mi ta mira con e ta sende y briya eynan. Ta como si fuera e kier papia y toch no sa mucho bon kico pa bisa...



Asina sa pasa cu mi tambe, Señor. Abo sa kico tin den mi ser, kico tin mi preocupa, di cual mi no ta mira un salida y mi ta pidi pa un solucion cu mi mes no ta mira.
Mi no sa con pa bisa esaki. Pesey, Señor, mi ta sende e bela aki pa San Antonio.
Duna mi un poco claridad, un poco calor mescos cu e bela aki. Duna mi un poco curashi y optimismo pa biba bon segun ehempel di San Antonio. E ora ey talbes, mi tambe, por ta un nela pa tur hende rond di mi. Mi ta bai atrobe Señor. Duna mi animo Danki.

ORACIÓN A LA ROSA MÍSTICA



Maria, Madre de Dios, eximida de las consequencias del pecado original. Tú eres una "rosa sin espinas".
Yo te doy mi corazón y mi alma a cambio de tu misericordia y la bendición de poder llevar la corona de rosas que adornan a los angeles, a los santos, y a todos las almas que han entrado al reino de los cielos.
Oh Maria, gracias por darnos el Rosario a través del cual puedo dar rosas espirituales a Tu inmaculado corazón, también por el Rosario remover las espinas del corazón de Tu hijo. Y que la rosa mística que una vez creció en el paraiso sin espinas vuelva a florecer en toda su gloria y pureza.

Amén.

Seri di Stampia nobo dediká na kabai, buriku i mula



WILLEMSTAD – Siman pasa Nieuwe Post Nederlandse Antillen N.V. a emiti su seri di stampia dediká na Kabai, Buriku i Mula. E seri di 5 stampia aki, diseñá pa John Baselmans, ta mustra e animalnan aki ku pa miles di aña a bin ta hunga un papel importante den bida diario di ser humano.

E stampia di 50 sèn ta mustra e Turmeense Koelans (Equus hemionus kulan), kual por ser hañá na Kazakhstan i Turkmenistan; nan ta na e punto krítiko di ekstinshon.

E stampia di 100 sèn ta mustra e Rijnland Koudbloed merrie (Equus cabellus), un rasa skars di kabai di sanger friew di Alemania. Nan ta kabainan fuerte, ku un kurpa poderoso i postura orguyoso.

E stampia di 149 sèn ta mustra e Buriku domestiko (Equus asinus asinus). E buriku ta un mamífero ku ta pertenesé na e famia di kabai, pero ku oreanan proporshonalmente mas largu. E buriku mas chikitu ta 60 cm haltu, i por ser hañá riba e islanan Sisilia i Sardinia. Esun mas grandi ta kasi 1.60 m i por ser haña na Poitou, Fransia.

E stampia di 285 sèn ta mustra e Mula (Equus asinus/ Equus cabellus), un kasta entre un buriku hòmber i un kabai muhé; Tin tambe kasta entre un kabai hòmber i un buriku muhé, kual na ingles ta yama un “Hinny”. Nan ta bestianan fuerte, pero nan ta nase steríl i no por reprodusí. E stampia di 550 sèn ta mustra e Hannoveriaan (Equus cabellus) i e Arabier (Equus cabellus).

E Hannoveriaan di sanger kayente ta originalmente di Alemania; “Nedersaksen” i Hannover. E ta un di e kabainan mas eksitoso di “dressuur” i salto.

E Arabier di rasa puru ta originá di Nort-Afrika i Este Serkano, mas tantu Egypsio. E kabai aki ta unu hopi inteligente ku hopi stamina. Nan ta mihó konosí pa nan karakter ardiente.

E seri di stampia, envelòp di promé dia di emishon i tur otro produkto filatéliko pertinente ta optenibel na tur Pòstkantor di Antia Hulandes i na Departamentu Filtatéliko na Waaigatplein #1.

Sra. Suzy Camelia Romer a duna informashon na Kiwanis Klup Kòrsou riba raport di hustisia





WILLEMSTAD – Resientemente Sra. Suzy Camelia Romer tabata di bishita serka Kiwanis Klup Kòrsou. For di algun luna pasa Sra. Romer a primintí ku na momento ku e rapòrt : Evaluatie onderzoek rechtshandhaving ta kla i publiká, gustosamente e lo bin di bishita serka e klup di servisio aki pa duna un splikashon di e diferente konklushon nan di e rapòrt.

E miembronan di Kiwanis presente a keda sumamente kontentu ku splikashon ku nan a haña i a hasi bon uso di e oportunidat pa hasi diferente pregunta.

Un kos a sali bon kla pa dilanti i esei ta ku e rapòrt aki ta un komienso i palabra ta na esun nan responsabel pa implementashon di e vários rekomendashon nan.

Tambe e miembronan a duna Sra. Romer un felisitashon ku un rapòrt tan importante asina por a wòrdu traha dor di nos mes hendenan sin ku nos mester a buska “ekspertisio dja fo ”. Esaki ta demostrá ku debidamente nos tin hende ku por hasi sierto trabou na un nivel haltu. Ta di spera ku den futuro nos lo sigui hasi bon uso di nos mes hendenan.

Riba e potrèt nos por mira sra. Romer durante di su presentashon i riba e otro potrèt nos por apresiá momentu ku Sr. Anthony Haile (bosero), huntu ku Sr. Marlon Mambi (Presidente) , ta gradisi Sra. Romer i ta entreg’é un regalo komo muestra di apresio.

Dosentenan di Akademia Pedagógiko Kòrsou (APK) ku biahe di estudio na Ulanda



WILLEMSTAD -- Djabièrnè, 24 di febrüari, 12 dosente di Akademia Pedagógiko Kòrsou ta biaha pa Hulanda pa un siman di estudio.

Den kuadro di inovashon den enseñansa e kuerpo di gerente i personal dosente di APK tabatin un siman di training di 16 te ku 20 di yanüari último, kaminda elementonan di e sistema nobo di enseñansa i formashon a haña atenshon.

For di aña eskolar 2002-2004, ku introdukshon di enseñansa di fundeshi, gerente di APK a kuminsá ku rekapasitashon di su dosentenan. E trainer di e sekshonnan akí ta dr. Kees Vreugdenhil, ku tin amplio eksperiensia den diferente pais riba kambionan den enseñansa en general I en partikular riba enseñansa na nivel akadémiko; e.o. institutonan ku tin e tarea pa produsí maestronan di skol.

Aspekto manera traha ku e sistema modulario, e sistema di guia i formashon di e studiante ku mira riba e alumno di skol di fundeshi di un manera otro i mas efisiente ta haña hopi atenshon den e rekapasitashonnan akí. Meta di e rekapsitashonnan ta pa yega na un instituto di nivel haltu pa formashon pa maestronan di enseñansa di fundeshi .

Tantu gerente, dosentenan komo e trainer, dr. Kees Vreugdenhil, ta sumamente positivo ku trabounan ku a keda hasí.

Den e kuadro di e rekapasitashonnan e biahe di estudio ta forma un parti chikí di e seri di rekapasitashonnan di e dosentenan di APK.

Dosentenan di APK tin un programa basta pisá. Nan lo bishita diferente instituto, instansianan i skolnan básiko pa interkambiá di idea i eksperiensianan ku koleganan.